

Intégration des nouveaux étudiants

# Le Cégep de Saint-Hyacinthe met un projet à l'essai

Combien de nouveaux cégepiens ont appréhendé leur première journée au cégep de Saint-Hyacinthe? Combien ont craint la terrible initiation et la rencontre avec les anciens étudiants? La transition semble infranchissable pour certains, pourtant tous réussissent sans trop de mal à passer à travers l'épreuve.

Mais pour faciliter cette étape dans la vie des étudiants, le cégep de Saint-Hyacinthe met à l'essai cet automne un projet d'intégration des nouveaux étudiants, en Cinéma et en techniques Diététiques.

## Jacqueline Voghel

Une expérience semblable ayant obtenu d'excellents résultats l'an dernier au cégep de Maisonneuve, le cégep de Saint-Hyacinthe a décidé d'emboîter le pas.

Elaboré au cours de l'hiver dernier, le projet maskoutain se traduit principalement par l'accueil et l'intégration des nouveaux par les anciens, à l'intérieur d'un programme personnalisé dont les activités durent tout le premier trimestre.

"Les étudiants du secondaire qui arrivent au Cégep se retrouvent dans une situation nouvelle, et ce, à divers points de vue. Il leur faut s'adapter non seulement à des nouveaux lieux et à des nouveaux groupes, mais aussi à des méthodes de travail différentes.

## Sommaire

- Âge d'or ..... B-3
- Agriculture ..... B-4
- Annonces classées ..... B-9
- Art et culture ..... B-28
- Horaire TV ..... B-7 et B-8
- Nécrologie ..... B-27
- Recettes ..... B-2



Pour Mylaine Guillemette, à gauche, une nouvelle étudiante en Technique Diététique, et pour Annick Guertin, une ancienne, il ne fait aucun doute que le projet Intégration aide les nouveaux étudiants à s'intégrer.

Dans cette perspective, le projet intégration facilite grandement la transition entre l'école secondaire et le Cégep", note Micheline Fortier, coordonnatrice du projet, conseillère d'orientation et responsable de l'information scolaire.

"On veut briser l'isolement des nouveaux étudiants, créer des liens avec les professeurs, faire connaître les services du Cégep ainsi que les obligations et les contraintes reliées au programme choisi. Bref, on veut que les nouveaux s'intègrent plus facilement", de poursuivre Mme Fortier.

D'ores et déjà, la coordonnatrice conclut que le projet d'Intégration a bien fonctionné. Rencontrés lors d'un dîner, les parrains et marraines étaient en grande conversation avec leurs

filleuls et filleules.

Pour Mylaine Guillemette, une nouvelle étudiante en techniques Diététique, le projet Intégration représente en quelque sorte une

était aussi timide que Mylaine lorsqu'elle est entrée au Cégep. Elle se rappelle de cette journée comme si c'était hier. Elle a accepté de servir bénévolement de marraine auprès des nouveaux, car dit-elle, elle veut aider les nouveaux à s'intégrer.

Les anciens bénévoles qui ont accepté de participer au projet ont reçu une formation de 15 heures en communication de relation d'aide, durant deux week-end consécutifs, contenant à la fois des cours de psychologie et des sessions d'information sur les services et activités du Cégep.



Micheline Fortier est coordonnatrice du projet Intégration, conseillère d'orientation et responsable de l'information scolaire au cégep de Saint-Hyacinthe.



Lors d'un dîner au Cégep, les professeurs et les étudiants en ont profité pour faire plus ample connaissance. On aperçoit sur la photo, 1ère rangée, de gauche à droite, Jean-Pierre Aubin (Cinéma), Annie Côté, Erick Létourneau, et Jacques Deveault (Cinéma). À l'arrière, prennent place, Anne Vallières, Francine Laplante (Diététique) et Nathalie Gaucher.

porte d'accès au monde des cégepiens. "Je viens de Sherbrooke. Je ne connais personne à Saint-Hyacinthe. Arrivant d'un "nowhere" et étant timide, je ne suis pas de nature à aller vers le monde. Le projet m'a aidé à rencontrer des gens et à connaître les services du cégep", souligne-t-elle entourée de ses nouvelles amies. Annick Guertin, une ancienne,

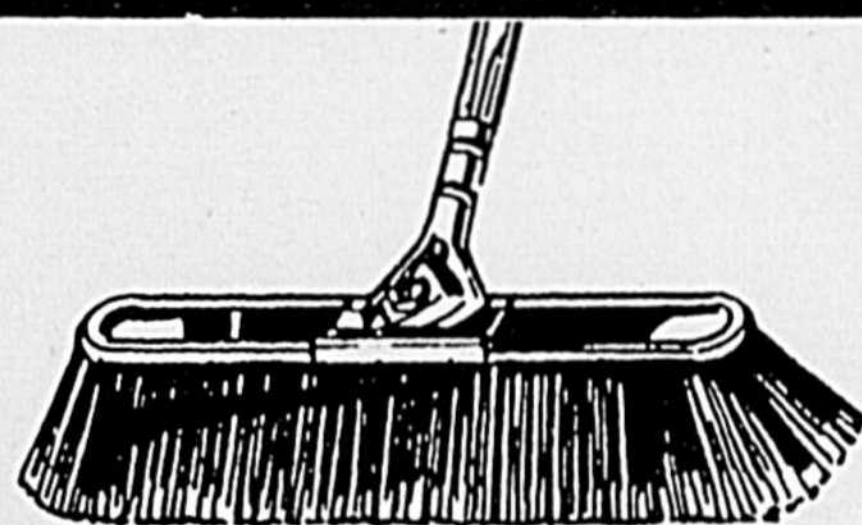
Un premier accueil a eu lieu au printemps, à l'occasion des journées réservées aux choix de cours. Pendant les vacances estivales, les "parrains" et "marraines" ont communiqué avec leur "protégé(e)s", pour prendre de leurs nouvelles et maintenir le contact.

Les 15 et 16 août, lors de l'inscription, les "anciens" ont accueilli

et accompagné les "nouveaux".

Au nombre des activités du trimestre d'automne, les professeurs ont présenté de façon détaillée leur programme aux nouveaux. Des conférences et des visites seront également au programme. Une activité de clôture marquera la fin du projet Intégration, à la fin du mois de décembre.

Le projet Intégration a été rendu possible grâce à la collaboration de professeurs, d'étudiants(e)s, anciens et nouveaux, et de professionnels du Cégep. Mis sur pied et coordonnée par Micheline Fortier, le projet a réuni 58 nouveaux et 18 anciens, de même que 4 professeurs, soit Alice Eva Daigle, Francine Laplante (Diététique), Jacques Deveault et Jean-Pierre Aubin (Cinéma).



## GRAND BALAYAGE DES MODÈLES 1991

Pour faire place aux MODÈLES 1992  
du 3 au 13 septembre 1991

**NOUS PAYONS LA T.P.S.**

Sur tous les véhicules en inventaire

Vous ne payez que la taxe provinciale



**GARIÉPY SUZUKI**

705 BOUL. LAURIER,  
SAINT-HYACINTHE  
464-7230 / 774-1332

**SUZUKI**

*Au Max!*

Service après-vente hors-pair

**GARANTIE**  
sur tous les modèles  
36 mois/80 000 km  
pare-chocs  
a pare-chocs  
aucun déductible  
à payer

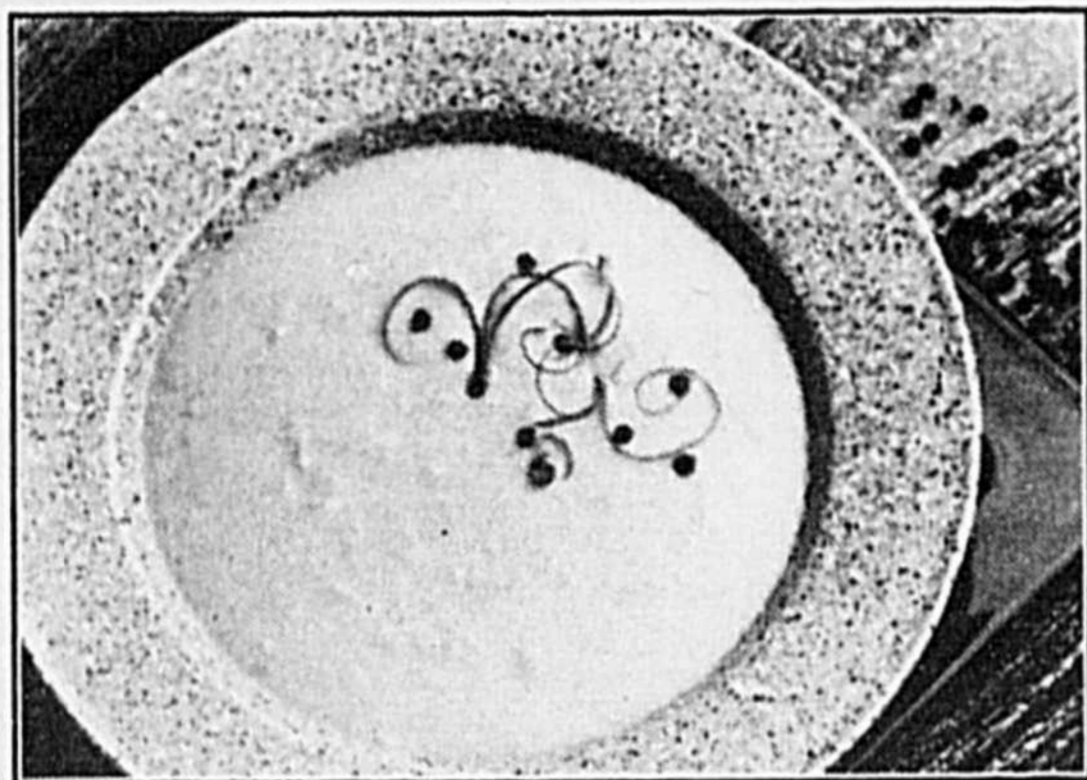
**HEURES D'OUVERTURE:**  
Lundi au Jeudi de 8 h à 21 h.  
Vendredi 8 h à 17 h.

# Soupe au Cheddar canadien

On trouve du calcium dans une grande variété d'aliments, mais le lait et les produits laitiers en constituent les principales sources. Heureusement, il est facile de satisfaire nos besoins quotidiens en calcium, de façon aussi naturelle que délicieuse, en consommant des produits laitiers. Par exemple, en essayant la Soupe au Cheddar canadien. Faite de fromage Cheddar et de lait, deux excellentes sources de calcium, cette soupe contient 750 mg de calcium par portion. Si bonne au goût et si bonne pour vous!

## Soupe au Cheddar canadien

3 c. à table (45 mL) de beurre  
1/4 tasse (50 mL) d'oignon émincé  
1/4 tasse (50 mL) de carotte râpée fin  
1/4 tasse (50 mL) de farine tout usage  
1 c. à table (15 mL) de mélange pour bouillon de poulet  
1/2 c. à thé (2 mL) de paprika  
1/2 c. à thé (2 mL) de moutarde en poudre  
4 tasses (1 L) de lait



2 tasses (500 mL) de fromage Cheddar canadien râpé

Faire fondre le beurre dans une casserole moyenne. Y faire sauter l'oignon et la carotte jusqu'à tendreté. Incorporer la farine, le mélange pour bouillon, le paprika et la moutarde en poudre. Incorporer graduellement le lait. Cuire à feu moyen, tout en remuant, jusqu'à ce que la préparation bouille et épaississe. Retirer du feu; ajouter le fromage; remuer jusqu'à ce que fondu. Décorer au goût. Donne 4 portions (1 1/4 tasse/300 mL).

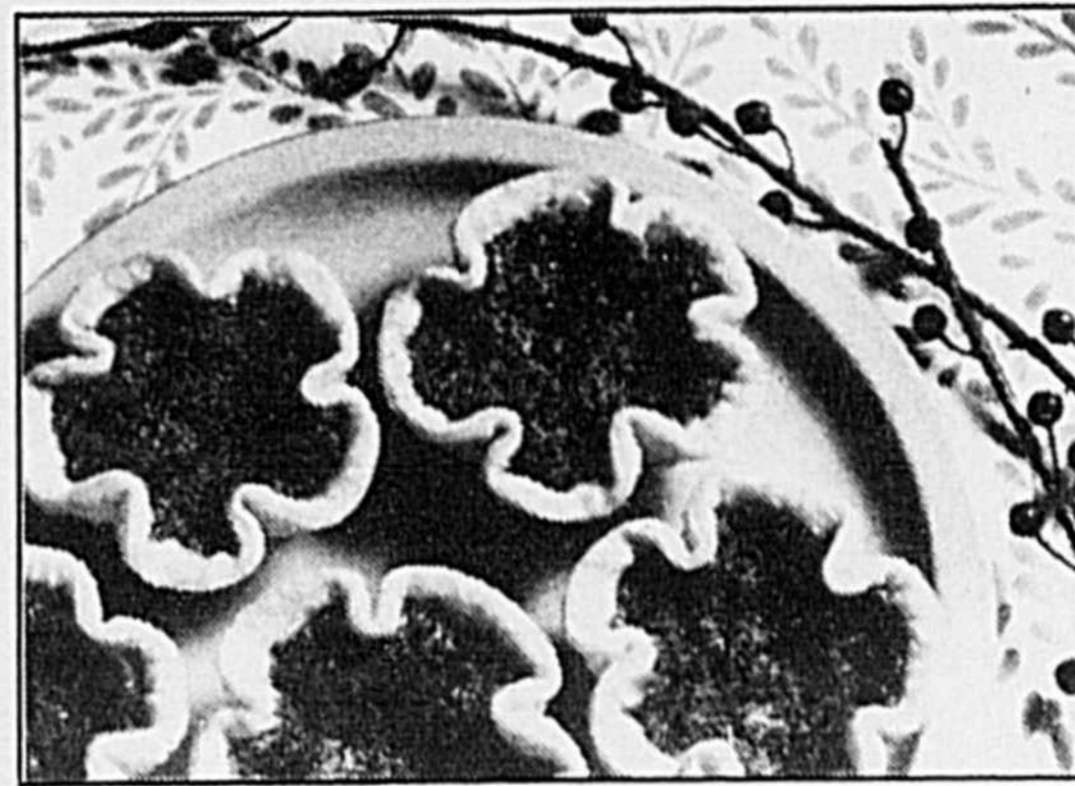
Variante: Omettre le fromage Cheddar. Remplacer par 1 1/2 tasse (375 mL) de fromage Mozzarella canadien râpé et 1/2 tasse (125 mL) de fromage

Parmesan canadien râpé.

## Tartelettes au beurre sensass

Tout le monde en raffole... et vous aussi! Pourquoi ne pas faire les vôtres, c'est si facile aujourd'hui! Avec les croûtes à tartelettes surgelées, le tour est joué! Il ne vous reste plus qu'à mélanger les oeufs, le sirop de maïs, la cassonade et le bon beurre frais, puis à verser le tout dans les tartelettes pleines de beaux raisins. Faites cuire 20 minutes et hop! voici les meilleures Tartelettes au beurre sensass que vous ayez jamais goûtées!

## Tartelettes au



## beurre sensass

24 croûtes à tartelettes non cuites surgelées ou faites maison  
1 tasse (250 mL) de raisins secs dorés  
3 oeufs  
1 tasse (250 mL) de sirop de maïs  
2/3 tasse (150 mL) de cassonade  
1/3 tasse (75 mL) de beurre, fondu pincée de sel

Déposer les croûtes à tartelettes sur une grande plaque à biscuits. Répartir les raisins secs parmi les croûtes. Mélanger les oeufs, le sirop de maïs, la cassonade, le beurre

et le sel dans un bol moyen; battre jusqu'à ce que bien mélanger. Verser sur les raisins secs dans les croûtes à tartelettes. Cuire au four, une douzaine à la fois, à 375°F (190°C) de 20 à 25 minutes ou jusqu'à ce que pris.

## Voyage en groupe à CANCUN

Réservez vos vacances le plus tôt possible du 15 au 29 Février 1992

Pour renseignements Berthe Bazinet Ste-Madeleine (514) 795-3376

P.S.: En collaboration avec un agent de voyages

## Bloc aféas

### Sacré-Coeur

Un défilé de mode organisé par l'Aféas Sacré-Coeur se tiendra le mardi 24 septembre prochain, à 20 h, au Club de golf de La Providence. Le coût du billet est fixé à 8\$ par personne. Pour plus de détails, composer le 773-1442 ou le 773-9676.

Lors de son assemblée générale annuelle, l'Aféas Sacré-Coeur nomme ses dirigeantes pour l'année 1991-92. Il s'agit de: Mme Pauline Cossette, au poste de présidente; Mme Jeannette Courchesne, 1re vice-présidente; Mme Thérèse Champigny, 2e vice-présidente; Mmes Suzanne Couture, Angéla Pelletier, Gisèle Pépin, conseillères; Mme Simone Saint-Jean, trésorière; et Mme Denise Lestage, secrétaire.

Les membres du comité anticipent la joie des retrouvailles en septembre pour inaugurer une bonne et fructueuse année. Les

dames qui aimeraient se joindre au groupe sont les bienvenues.

### Saint-Damase

L'Aféas Saint-Damase organise sa vente d'économie le vendredi 6 septembre pro-

chain, de 13 h à 20 h, au centre communautaire situé au 75, rue Saint-Joseph.

En vente: très beau choix de vêtements usagés mais très propres, pour adultes et enfants; le tout à très

## Vivre à la garderie... comme à la maison.

Pour répondre à vos besoins:

18 mois à 6 ans

Heures d'ouverture:

6 h 45 à 18 h 00

Du lundi au vendredi

**GARDERIE LES COQUELICOTS INC.**  
1755 St-Pierre Ouest  
Saint-Hyacinthe, Qc. J2T 1P4 774-7239

Shaklee

Distributeur  
Indépendant



Pierrette Bazinet  
796-2245  
Saint-Thomas d'Aquin  
et les environs

Santé vous bien

Shaklee

Compléments nutritifs  
Produits domestiques (nettoyant)  
Soin de la famille (shampooing, etc.)  
Soin de la peau (beauté)  
en harmonie avec la nature

Purificateur d'eau  
Système AQUA

Disponible maintenant

Rose Marchesseault  
774-8694  
Saint-Hyacinthe  
et les environs

## COURS DE YOGA

- Quelquefois je me retrouve seule, pas un bruit, je suis calme, aucune lumière n'est allumée, rien pour me distraire. Alors je suis vraiment intime avec moi-même, je m'entends penser.

Il n'y a plus qu'un seul objet d'attention, qui est soi, un soi qui se fait sans effort, comme on respire, comme on s'étire. Pour son seul plaisir d'être, pour l'unité qu'on retrouve.

Tiré de: *Ces îles en nous* de Denis Pelletier

Approche VINIYOGA  
Aucun pré-requis  
LE COURS DÉBUTE  
LE 17 SEPTEMBRE  
DURÉE: 10 semaines  
INSCRIPTION:  
le soir au 774-3965

Laisser refroidir. Donner 2 douzaines de petites tartelettes.

Variante: Omettre les raisins secs et le

sirop de maïs. Remplacer par 1 tasse (250 mL) de noix de Grenoble hachées et 1 tasse (250 mL) de sirop d'érable.

# TAÏ-CHI

EXERCICE DE SANTÉ  
MÉDITATION EN MOUVEMENT  
CONSCIENCE DE SOI

avec

**PIERRE BOUDREAU**

TOUS LES MERCREDIS SOIRS

de 19 h 30 à 21 h 30

à l'école Champlain, 730 St-Pierre, Est (St-Joseph)

À ST-HYACINTHE

SESSION AUTOMNE 91

Début des cours: le 18 septembre

Rencontre-démonstration / 1er cours gratuit  
INSCRIPTION SUR LES LIEUX

UNE APPROCHE GLOBALE  
ET PERSONNALISÉE

Apprentissage du style Chen (doux)  
La marche du Tai-Chi  
La respiration  
Le pousse-mains  
CHI-KUNG, du Dr. Zhang Ming-Wu, popularisé par J.C. Sapin dans son livre:  
Méthode thérapeutique de Qi Gong chinois.  
Différents exercices de créativité  
Méditation, visualisation créatrice.



INFORMATION

Louise Robillard

796-2208

Solide comme une montagne - fluide comme un grand fleuve

# MAIGRIR

...avec plaisir!

...ET ÊTRE BIEN DANS SA PEAU



KILOCONTROL

La seule VRAIE solution pour maigrir sainement

Bien plus qu'un simple régime d'amaigrissement:

Pas de fausses promesses.  
Des moyens pratiques, faciles et agréables de découvrir le vrai plaisir à déguster vos aliments.

Des diététistes professionnels qui s'occupent de vous.  
- Cholestérol - Hypertension  
- Diabète - Suivi de grossesse  
- Suivi en milieu de travail

Un plan-santé personnalisé  
Les premiers pas vers le succès.

TOUT NOUVEAU!  
Programme d'activités physiques MOTIV-ACTION

2000\$ DE RÉDUCTION  
sur tous programmes Kilocontrol

Laissez-nous vous traiter comme un ami!

Sessions d'information gratuites

KILOCONTROL

AMAIGRISSEMENT · NUTRITION

St-Hyacinthe 771-2030

Beloeil 464-9989

Rencontre d'information gratuite  
tous les lundis soirs à 18 h 30

## Aux Quatre Saisons

La direction du club invite ses membres et amis à venir participer à sa dégustation de vins et fromages qui se tiendra le jeudi 19 septembre, à la salle polyvalente du Précieux-Sang. Les personnes qui désirent prendre part à cette activité doivent donner leur nom avant le 17 septembre, en appelant au 773-1916 ou au 773-9683.

## Bourg-Joli

Tous les samedis il y a une soirée de danse au club Bourg-Joli. La prochaine se tiendra le samedi 7 septembre, à 20 h 30. À cette occasion, le groupe Romance sera présent et un goûter sera servi en fin de soirée.

## Douville

Le conseil d'administration du club de l'âge d'or invite tous ses membres possédant leur carte pour l'année 1991 à assister à l'assemblée générale qui aura lieu le jeudi 19 septembre prochain, à 20 heures, au local du club situé au 385, rue Chapleau. À la fin de l'assemblée, un goûter sera servi.

## Marieville

Il y aura une soirée de danse le samedi 7 septembre, au centre récréatif situé au 400, rue Dr Poulin à Marieville. L'orchestre Duo Tempo sera présent. Du chant, des prix de présence et un goûter agrémenteront la soirée.

Par ailleurs, le club servira son brunch familial du deuxième

dimanche de chaque mois le 8 septembre, de 9 h 30 à 14 h, au centre récréatif. Le coût d'entrée est fixé à 6\$ pour les adultes (12 ans et plus), à 2\$ pour les enfants (6 à 11 ans) et c'est gratuit pour les plus jeunes. De la danse et des jeux de toutes sortes sont prévus pour le reste de la journée.

## Maskoutain

Le club tiendra sa prochaine soirée de danse le dimanche 8 septembre, à 20 h, au sous-sol de la Cathédrale. M. René Boudreau viendra faire la musique et des prix de présence seront tirés au cours de la soirée.

Il y aura une autre soirée de danse le mercredi 11 septembre, à 20 h. À cette occasion, M. René Boudreau viendra faire de la musique. Des prix de présence seront attribués et un buffet sera servi en fin de soirée.

Des cours de danse de ligne sont prévus pour le mardi 17 septembre. Tout dépendant du nombre d'inscriptions (on demande 20 personnes et plus par cours), deux groupes seront formés: un cours pour les débutants et un cours pour les avancés. Les cours devront être payés dès le premier soir. Le coût est fixé à 25\$ pour 10 cours. Le professeur de danse sera Mme Claudette Aubertin. Les personnes intéressées peuvent s'inscrire dès maintenant en téléphonant à Marcelle, au 773-0401 ou en se rendant au bureau du club les soirs de danse.

Les membres doi-

vent prendre note qu'à partir du mois de septembre, il n'y aura plus de soirée de danse le samedi.

## Saint-Damase

La soirée du club se tiendra le samedi 14 septembre prochain, à 20 h, à la salle de l'école située sur la rue Saint-Joseph. Le Duo Marie-Dan fera les frais de la musique. Des prix de présence seront tirés au cours de la soirée et un goûter sera servi.

## Sainte-Hélène

Le club invite la population à sa soirée du vendredi 13 septembre, à 20 h. À cette occasion, la musique sera assurée par l'orchestre Les Rythmiques et un buffet sera offert en fin de soirée.

## Saint-Hugues

Le club tiendra sa soirée de danse le vendredi 6 septembre, à la salle municipale. L'orchestre Les Étoiles bleues sera présent à cette occasion et un goûter sera servi en fin de soirée.

## Saint-Jean-Baptiste

Les membres de l'orchestre faisant relâche, les soirées reprendront le troisième samedi de septembre.

## Sainte-Madeleine

La direction du club invite ses membres et leurs amis à sa soirée de danse qui aura lieu le samedi 7 septembre, à 20 h, à la salle Chez Jacques à La Présentation. M. René Boudreau viendra faire la musique. Il y aura tirage de prix de présence au cours de la

soirée. Le tout se terminera par un goûter.

La reprise du bingo pour les membres se fera le mardi 24 septembre prochain, à 14 h, au local du club de l'âge d'or.

## Saint-Sacrement

La direction du club désire s'excuser auprès de ses membres s'ils n'ont pas pu être informés à l'avance de la fermeture de leur local situé au 2420, rue Bourassa. Ce dernier a dû être temporairement fermé étant donné que des travaux à l'intérieur étaient exécutés durant la période du 27 août au 3 septembre.

Par ailleurs, les membres et amis du club doivent prendre note que les soirées de danse auront doréna-

vant lieu à la salle Chez Jacques à La Présentation et ce à partir du samedi 14 septembre, à 20 h 30. L'orchestre habituel soit Les Holiday sera de la partie. Un buffet sera également servi en fin de soirée.

Le club organise un voyage à l'Auberge Watel à Sainte-Agathe des Monts ayant comme thème "Noël en automne". Ce dernier s'effectuera du 30 octobre au 1er novembre. Pour plus d'informations, composer le 774-8087 ou le 774-7700.

Le 20 août dernier, la Ligue de pétanque du club clôturait ses activités. Une participation remarquable a été enregistrée. Voici donc les cinq premières positions: M. Jean-Claude Arpin, Mme

Adrienne Fournier, Mme Ella Houle, Mme Denise Gaudrault et Mme Gervaise Yvon.

## Saint-Théodore-d'Acton

Le club tiendra une soirée de danse le samedi 7 septembre, à 20 h, à la salle de l'âge d'or. L'orchestre Les Rythmiques sera présent et un buffet sera servi en fin de soirée.

## Saint-Valérien

Le brunch organisé par le club de l'âge d'or se tiendra le dimanche 8 septembre, de 9 h 30 à 13 h, à la salle communautaire de l'endroit.

Par ailleurs, les membres seront heureux d'apprendre que les parties de cartes reprendront à compter du mercredi 18 septem-

bre, à 13 h 30, à la salle communautaire.

## Upton

Le club organise sa prochaine soirée de danse le vendredi 6 septembre, à 20 h. L'orchestre Les Rythmiques s'occupera de la partie musicale. Des prix de présence seront tirés et un goûter sera servi en fin de soirée.

Par ailleurs, il est à noter que les cours de danse commenceront le jeudi 19 septembre, à 19 h, à la salle paroissiale. Pour plus d'informations, composer le 549-4891.

On rappelle également aux membres et amis qu'un brunch aura lieu le dimanche 22 septembre, de 9 h 30 à 12 h 30, à la salle paroissiale d'Upton.

## LABORATOIRE M.P. LANGELIER

### orthèse du pied

QUE VOTRE ENFANT AIT DES PIEDS PARFAITS OU AVEC DE LÉGERS PROBLÈMES

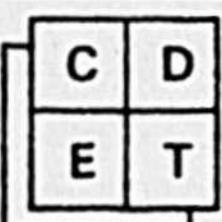
LAISSEZ NOS PROFESSIONNELS LEUR DONNER CE QU'IL Y A DE MIEUX!



### TECHNO-PIED "EXCLUSIF"

GRAND CHOIX DE CHAUSSURES AVEC OU SANS ORTHÈSES

QUI PEUT DIRE QUE CES ENFANTS AVAIENT DES PROBLÈMES DE PIEDS? SONIA ET MARIE-ÈVE SONT HEUREUSES DE RENTRER À L'ÉCOLE.



## CENTRE CEDETHA

Vente • Service • Location d'équipement médical et orthopédique.

- Réparation de fauteuils roulants 7 jours / semaine
- Équipement de marques réputées telles que:
- EVEREST JENNINGS
- BAY JACOBSEN
- LIVE-SCAN
- LUMEX - TEMCO

APPAREIL GLUCOMÈTRE "One Touch" 170\$

APPAREILS T.E.N.S. pour soulager la douleur à partir de 269\$

Nous avisons notre clientèle que nous poursuivons nos opérations À DOMICILE même si notre local de la rue Des Cascades est fermé.

773-1505

Lundi: FERMÉ  
Mardi, mercredi: 9 h à 17 h 30  
Jeudi, vendredi: 9 h à 20 h  
Samedi: 9 h à 16 h

## ÉDIFICE LANGELIER

675, boul. Laurier Beloeil, route 116

467-0762

## Une centaine d'agriculteurs participent à la journée Champêtre du MAPAQ

Malgré la pluie, une centaine de producteurs agricoles ont pris part à la journée Champêtre du MAPAQ, le 28 août dernier, à la ferme de M. Yves Guertin, à Saint-Jean-Baptiste.

Les producteurs ont pu se familiariser avec la conservation des sols et de l'eau pour dynamiser leur agriculture et la rendre plus respectueuse de l'environnement.

■ **Jacqueline Voghel**

Ils ont pris connaissance des bienfaits des parcelles de cultures de couverture que sont la canola, la phacélie, la moutarde blanche, le radis huileux et la vesce velue, entre autres.

Un atelier d'information sur la compaction des sols leur a permis d'apprendre que la compaction est responsable de la perte de rendement annuelle de 15% du maïs au Québec.

Il existe deux niveaux de compaction: la compaction de surface et de sous-sol. La compaction de surface est fonction de la pression par essieu et celle du sous-sol à la charge par essieu.

"C'est l'opération agricole qui crée le plus la compaction avec les récoltes, les moissonneuses-batteuses étant chaussées sur des pneus étroits par rapport au poids de la machinerie", explique Odette Ménard, ingénieur et agronome au Bureau régional du MAPAQ.

Il existe différents moyens préventifs pour diminuer la compaction du sol: réduire le nombre de passages des instruments aratoires en favorisant la combinaison d'outils; diminuer la charge sur les essieux des remorques et/ou diminuer le nombre d'essieux; éviter l'utilisation de pesées sur les roues du tracteur lorsqu'elles ne sont pas requises

et utiliser des pneus à carcasse radiale.

"Le pneu à carcasse radiale, malgré son coût plus élevé à l'achat, offre de nombreux avantages. Il a une plus grande surface

et tend à améliorer l'infiltration de l'eau dans le sol, qu'une parcelle de champ labourée. En fait, l'érosion hydrique étant moindre sur une parcelle de champ non-labourée, le sol est plus riche en matières organiques.

Une démonstration dans une fosse pédologique a établi qu'en analysant son sol, le producteur



Patrick Sullivan, animateur du Club Agro-vie, montre diverses cultures de couverture à des producteurs intéressés.

de contact avec le sol et une meilleure traction, moins de glissement et plus de confort et de souplesse. Il diminue également la consommation de carburant et la vibration dues au roulement et à une durée d'utilisation plus grande", note Mme Ménard.

Par ailleurs, un simulateur de pluie a démontré qu'une parcelle de champ non-labourée retenait plus l'eau et freinait le cheminement des sédiments, en plus d'in-

pouvait le gérer de façon plus adéquate.

En effet, la prospection pédologique a pour but d'aider les agriculteurs à déterminer l'aptitude et la productivité des sols pour la grande culture, la paisance et l'affouragement.

Des tests sur la vie microbienne ont également été tenus lors de cette journée ainsi que des démonstrations de machinerie de conservation.

## Visites de deux fermes agrobiologiques

(JV)-Deux visites ont été organisées par le Centre de développement d'agrobiologie du Québec le 28 août dernier. Une première visite a eu lieu en matinée à Verchères alors qu'une seconde visite s'est déroulée en après-midi à Sainte-Madeleine.

À Verchères, à la ferme de Gilles Dansereau, sise au 1061, Marie-Victorin, les visiteurs ont pu se familiariser avec une vingtaine d'hectares de grandes cultures certifiées agrobiologiques comme le maïs, le soya et le blé.

L'après-midi a été consacré à la ferme de Lucien Tétreault, sise au 1550, rang Saint-Simon, à Sainte-Madeleine.

En plus d'être spécialisé dans les grandes cultures, la ferme Tétreault élève des pou-

lets dont le fumier riche en azote est conservé. On y pratique également la culture sur billons.



Plusieurs visiteurs ont pu se familiariser avec les cultures agrobiologiques au cours de visites tenues le 28 août dernier. Une de ces visites avait lieu à la ferme de Lucien Tétreault, à Sainte-Madeleine.



La fosse pédologique a démontré qu'en analysant le sol, le producteur pouvait le gérer de façon plus adéquate.

## Congrès locaux de l'UPA

Les agriculteurs de la région sont invités à participer à l'assemblée d'été de leur syndicat de base afin de faire connaître leurs attentes et leurs préoccupations.

Les résolutions adoptées lors de ces rencontres seront acheminées à la Fédération régionale de l'UPA de Saint-Hyacinthe pour être discutées lors du congrès régional le 25 septembre prochain.

Le Syndicat de base de Rivière Noire tiendra sa réunion le jeudi 5 septembre, au Club de golf de

Renne, à Acton Vale, à 20 h.

Le Syndicat de Quatre Cantons tiendra pour sa part sa réunion le dimanche 8 septembre, à l'Érablière Martin, à Sainte-Cécile de Milton, à 11h alors que celui de Maska tiendra sa réunion le 10 septembre au restaurant l'Hélenoise, à Sainte-Hélène, à 20h.

Le 4 septembre

## Soirée d'information sur la récupération des animaux morts

Le Syndicat des producteurs de porcs de la région de Saint-Hyacinthe organise une soirée d'information sur la récupération des animaux morts le mercredi 4 septembre, au local B-109 de l'I.T.A. de Saint-Hyacinthe, sis au 3230, rue Sicotte.

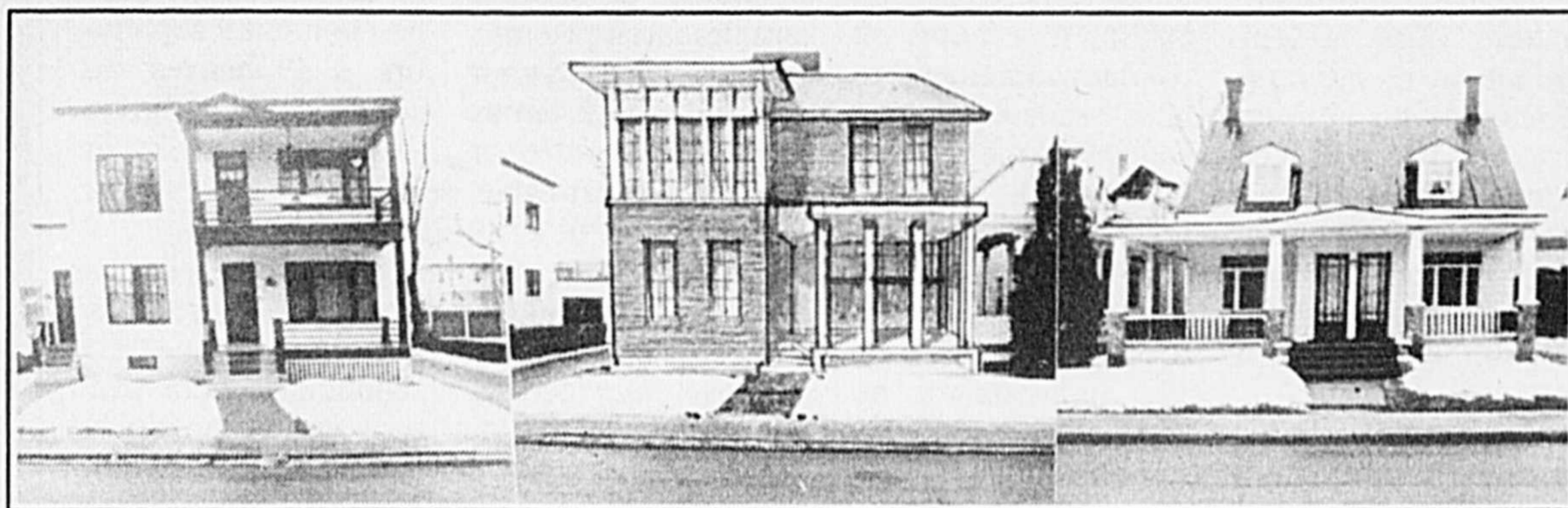
Deux invités du ministère de l'Agriculture des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec informeront les producteurs des diverses réglementations qui s'appliquent aux animaux morts et discuteront des diverses façons

d'en disposer légalement.

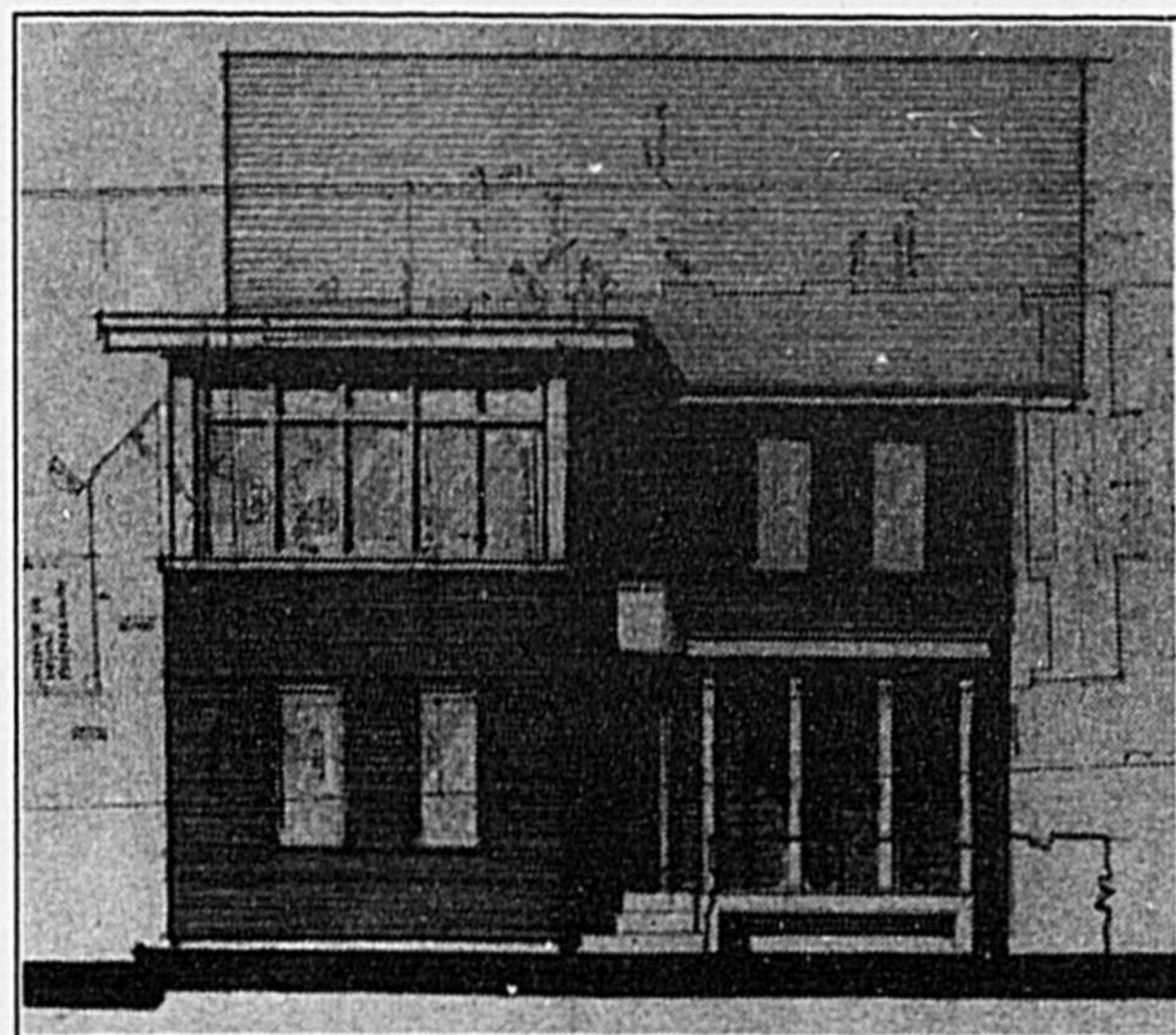
Pour de plus amples informations, on peut contacter Michel Garon à l'UPA de Saint-Hyacinthe au numéro de téléphone suivant: 774-9154.

## Un modèle d'intégration architecturale

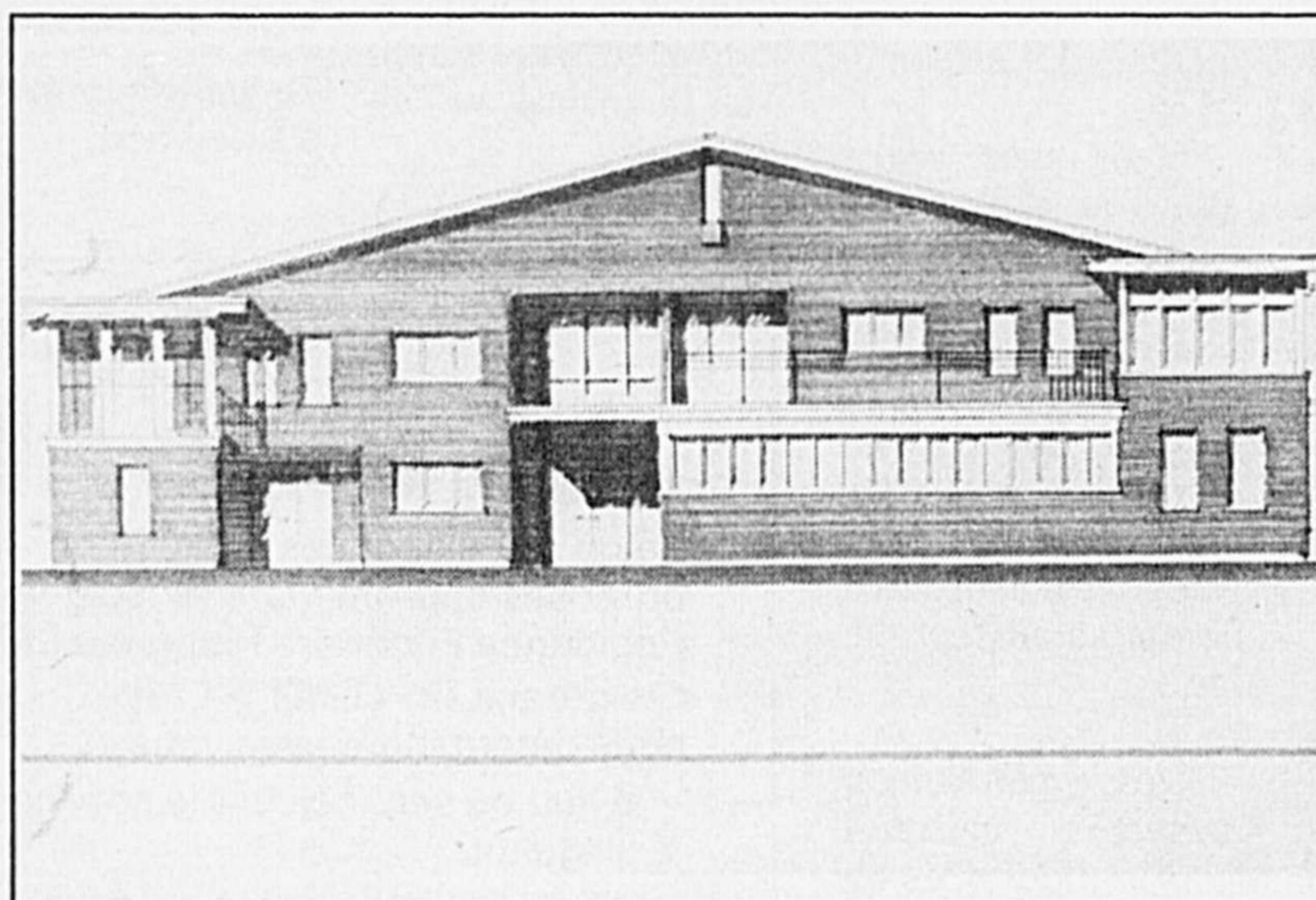
Bien des Maskoutains pleurent encore la perte de la "maison bleue", l'un des joyaux d'inspiration victorienne de la rue Girouard. Si une photo vaut mille mots, on peut déjà imaginer que de concert avec le Programme d'intégration architecturale de la Ville, la future maison Aurèle-Beaugard ne pourra que servir d'exemple à d'autres projets, ici et ailleurs.



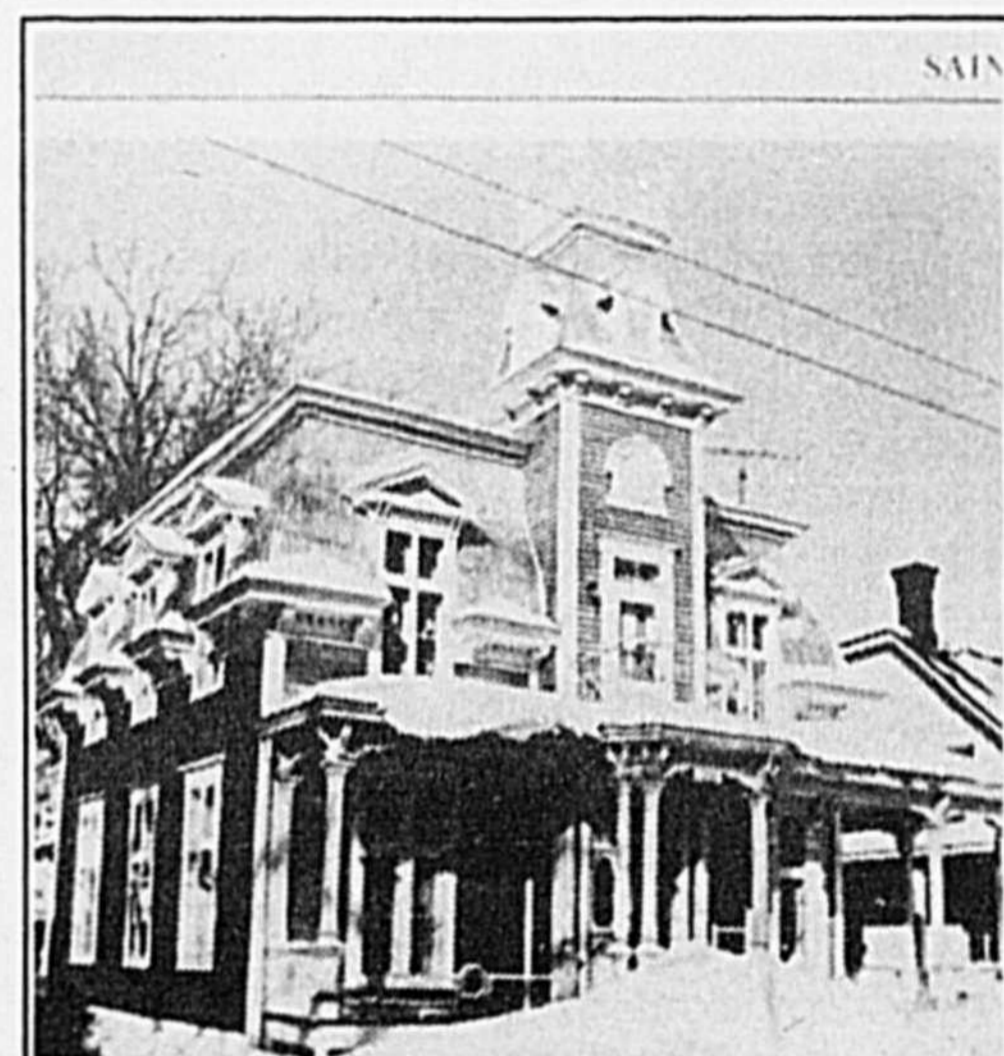
La Maison Aurèle-Beaugard dont la construction doit commencer sous peu, constitue un projet presque modèle d'heureuse intégration architecturale dans le paysage d'une rue à caractère patrimonial comme la rue Girouard. Cette projection en perspective montre comment l'implantation de la future résidence s'inscrit harmonieusement dans le décor existant.



Une coupe en façade du futur édifice montre que les concepteurs (ARS Architecture) ont eu le souci de reprendre des éléments caractéristiques du paysage (brique, colonnes, toit en pente, etc.) avoisinant.



Cette coupe longitudinale (côté Ouest) de la résidence révèle que l'édifice, à la fois sobre et spacieux, pourra abriter facilement jusqu'à quatre logements, sans masquer ou défigurer l'ensemble.



La maison "bleue" d'inspiration victorienne, malheureusement victime d'un incendie, il y aura bientôt deux ans, constituait une des joyaux architecturaux du secteur.

## AGENCE DE RENCONTRES

## Sélection Elisa

À votre service depuis déjà sept-ans (7), Agence de Rencontres Eliza fait peau neuve et devient "AGENCE DE RENCONTRES SÉLECTION ELIZA".

Afin de bien informer la population Maskoutaine et ses environs, nous désirons par ce publi-reportage faire découvrir aux lecteurs et lectrices les différentes facettes d'une agence de rencontres.

**Qu'est-ce qu'une véritable et bonne agence de rencontres et comment se distingue-t-elle des autres?**

Disons d'abord que derrière toute agence de rencontre il y a une personne responsable et c'est effectivement cette dernière qui en fait toute la différence. Chaque propriétaire d'agence devrait être en mesure de prouver son intégrité et sa notoriété.

Une certaine discrétion doit toujours primer face à notre clientèle et le respect de la personne est le point le plus important concernant nos membres voilà pourquoi il faut agir avec la plus grande délicatesse et beaucoup de diplomatie et de tact.

La personne qui recherche les services d'une agence le fait par choix et ceci devient alors un investissement dans sa vie et par conséquent s'attend au privilège accordé en ce sens.

Faut se rappeler qu'une agence de rencontres a pour fonction spécifique d'être le lien principal qui servira à créer l'opportunité qui permettra le rapprochement entre personnes qui de toute évidence ne se seraient peut-être jamais croisées autrement.

Avec l'avènement du modernisme, les endroits pour faire la rencontre d'un(e) compagnon(ne) de vie deviennent de plus en plus rares. Les gens ne veulent plus fréquenter les bars, les discothèques etc..., et c'est également révolu le temps des familles nombreuses ou frères et soeurs avaient des tas d'amis à nous présenter donc quel autre recours les gens ont-ils pour connaître l'âme soeur si l'on peut s'exprimer ainsi, que celui de faire appel à une agence de rencontres.

Des études ont prouvé que plus de 50% de la population vit actuellement sans conjoint(e) et que parmi ceux-ci plusieurs en souffrent. Malgré le nombre de personnes croisées en une journée le hasard ne suffit plus pour découvrir le ou la partenaire idéal(e) voilà pourquoi les gens entreprennent cette démarche personnelle dans l'espoir que peut-être de trouver ce complément à leur vie.

**Quel genre de personnes s'adressent à une agence de rencontres?**

Contrairement aux vieux tabous et aux anciens mites, des gens de tous les milieux et de toutes les sphères de la société font appel à nos services; professionnels par manque de disponibilité, cadres, personnel de bureau, travailleur(euses) d'usines etc...entrent en contact avec nous, garçons et filles entre 20 et 30 ans nous avons beaucoup de demandes pour demoiselles pour ce groupe d'âge particulièrement, très forte demande pour les 35

et 45 ans, de même que les hommes dans la cinquantaine sont très recherchés. D'ailleurs tous les groupes d'âge sont bien représentés notre plus vieux client a 75 ans et le plus jeune 18 ans.

Les membres de notre agence sont en principe des gens qui recherchent une amitié durable suite à quoi un grand amour pourrait naître. Ce sont des personnes ayant une profession permanente ou un travail stable sont bien intégrées socialement et vivent dans des conditions et des habitudes de vie ordonnées et normales donc sans aucun problème.

Il y va de soi que nous demandons aux membres d'être franc, honnête le plus possible afin que les présentations qui seront faites puissent avoir un cachet distinctif et harmonieux. Il va s'en dire que pour la bonne renommée de l'agence les personnes qui viennent s'inscrire nous assurent qu'ils sont entièrement libres de tout attache au moment de leur inscription.

Afin d'assurer la bonne tenue de l'agence, la sélection des membres s'effectue de manière très stricte, à prime abord la conversation téléphonique y est pour beaucoup et lors de l'inscription une entrevue d'environ une heure et demie nous permet une grande analyse de la personnalité et détermine les besoins de chacun. Un questionnaire d'environ 75 questions est complété avec le ou la client(e).



MARIE-HUGUETTE ANCIL-B  
DIRECTEURE

Un portrait physique et psychologique du membre et de la personne recherchée est alors tracé et sert avec l'entrevue à la comparaison de dossiers en vue de présentations futures. Dès qu'il y a possibilité de rencontre, les personnes sont contactées personnellement pour les informer de la pertinence d'une rencontre présagée. Pour la sécurité des membres et par discrétion, aucun nom ou numéro de téléphone n'est donné sans le consentement mutuel des deux parties. Nous espérons que ce reportage aura fait la lumière sur le sérieux de l'Agence de Rencontres Sélection Eliza ainsi que sur la marche à suivre pour distinguer une agence qui sera à la hauteur des attentes de sa clientèle.

Il est obligatoire de prendre rendez-vous pour nous rencontrer et nous sommes toujours au même numéro de téléphone: 773-3306

**PUBLICITÉ**

## La Bambinerie: une activité spéciale pour les enfants d'âge préscolaire

Les parents qui souhaitent offrir à leur enfant un choix varié d'activités lui permettant de partager ses connaissances et habiletés avec d'autres enfants de son âge, verront en La Bambinerie la solution répondant à leurs exigences.

La Bambinerie fonctionne depuis déjà

douze ans. C'est un jardin d'enfants où chaque parent membre offre bénévolement de son temps pour assurer à tour de rôle l'animation.

Les rencontres ont lieu le mardi et le vendredi, de 9 h 15 à 11 h 15, au sous-sol de l'église Assomption.

La cotisation an-

nuelle est de 50\$ par famille inscrite à temps régulier et de 40\$ pour celle inscrite à temps partiel (1 rencontre par semaine). Il est également possible de s'inscrire pour la session d'automne seulement.

Les parents intéressés par cette activité parents/enfants sont invités à la rencontre

d'information qui aura lieu le lundi 9 septembre, à 19 heures, au sous-sol de l'église Assomption située au 1775, rue Bernard à Saint-Hyacinthe.

On profite de l'occasion pour informer la population que La Bambinerie sera présente au Salon de la Famille qui se tiendra aux Galeries de Saint-Hyacinthe, les 10 et 11 octobre 1991.

Pour plus de renseignements, on peut contacter Mme Karen Van Doormaal, au 773-9290.



La contribution de chaque parent est requise afin d'assurer à tour de rôle l'animation.

## Dernière vente de charité à l'église Christ-Roi

La dernière vente de charité au sous-sol de l'église Christ-Roi aura lieu le jeudi 12 septembre, de 16 h à 20 h, et le vendredi 13 septembre, de 13 h à 16 h. À cette occasion, vous pourrez trouver différentes

choses pour toute la famille à des prix très bas.

Les responsables désireraient remercier la population de Saint-Hyacinthe et des alentours pour le support et l'encouragement té-

moignés durant plus de 25 ans.

C'est avec regret que l'on doit cesser cette activité.

C'est pourquoi on demande aux gens de ne plus apporter aucune marchandise car cette dernière devra être jetée aux ordures, ce qui serait regrettable.

La direction aimerait remercier également tous les bénévoles qui ont participé, durant toutes ces années, au bon fonctionnement de cette activité.

## Fermières de La Providence

Les Fermières de La Providence sont invitées à la première rencontre de l'année 1991-92 qui aura lieu le mardi 10 septembre, à 19 h 30, au sous-sol de

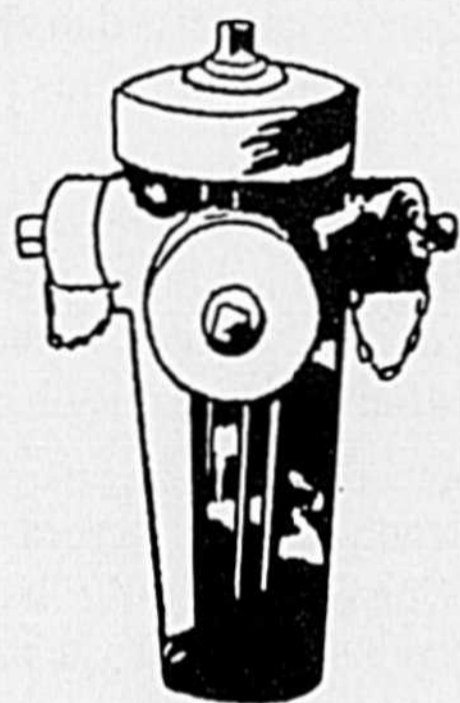
l'église du Précieux-Sang.

Venez fraterniser avec vos compagnes et connaître le nouveau thème de l'année. Amenez vos amies.



## AVIS À LA POPULATION

### INSPECTION DES BORNES-FONTAINES



DU 9 AU 27 SEPTEMBRE, la ville de Saint-Hyacinthe réalisera un programme complet d'inspection, d'essai et de rinçage de ses 300 bornes-fontaines, afin de s'assurer de leur bon fonctionnement.

- Environ 30 bornes-fontaines seront vérifiées chaque jour, ce qui fait qu'il ne sera pas possible d'aviser à l'avance les résidents de chaque rue.
- Cette inspection, qui dure une quinzaine de minutes par borne-fontaine, peut provoquer une baisse temporaire de la pression, l'eau pouvant être momentanément colorée. Situation qui pourrait durer jusqu'à 2 heures.
- L'eau colorée est due à des particules de rouille délogées dans la conduite et ne présente aucun danger.
- Durant cette période, il est recommandé de vérifier si l'eau est "rouge" avant d'utiliser la lessiveuse. Si l'eau est colorée, ouvrez vos robinets d'eau froide afin de vider le système.

Pour de plus amples détails, n'hésitez pas à communiquer avec le personnel du service des Travaux publics, au 774-5646.

## UNE DÉCISION SAGE LE PRÉ-ARRANGEMENT

Selon les exigences de chacun, tels la religion, le budget, les coutumes... nos préposés sauront vous renseigner sur les divers services uniques, offerts par la Résidence Funéraire Mongeau Ltée.

C'est dans un climat de réflexion que M. Denis Boutin ou un de ses représentants déterminera avec vous :

- le lieu où sera célébré le service religieux
- la durée de l'exposition
- le lieu de l'inhumation ou de la crémation
- le choix du cercueil, de l'urne et de la niche (selon le cas)

Nous avons procédé à l'aménagement d'un Columbarium à l'étage de nos salons.

Pré-arrangement, sur rendez-vous 774-8000

### Résidence Funéraire Mongeau Ltée

se mérite la confiance des Maskoutains depuis 70 années.

Membre de la corporation des Thanatologues du Québec  
détenteur d'un permis du ministère de la Santé et Services Sociaux  
Permis : 210-0568-1



### Résidence Funéraire Mongeau Ltée

DENIS BOUTIN, PRÉSIDENT

1155, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe, Québec J2S 2Y9

244, rue Saint-Paul, Saint-Pie de Bagot, Québec J0H 1W0

TÉL. : 774-8000

NOUVEAU

## COURS

NOUVEAU

### Initiation au massage de détente Relaxez tout en apprenant!

#### Services offerts:

Ce cours vise à acquérir les notions de base en massage suédois. Il ne s'oriente pas vers la thérapie mais plutôt vers la relaxation.

- 1 soir par semaine
- Durée entre 20 et 30 heures
- Enseigné par massothérapeute et professionnel en enseignement.
- Aucun préalable requis

- Les places sont limitées
- Coût abordables
- Frais d'inscription \$45.00

#### Inscription:

17 septembre 1991 de 10:00 à 20:00  
au 1090 rue Gauthier App. 402  
Saint-Hyacinthe  
(à côté de l'hôpital)

Pour information demandez Michel Chalifour

Tél.: 773-7718  
778-3249

# HORAIRE TV

**TV**  
- STÉRÉOS  
- VIDÉOS



**GERMAIN LARIVIÈRE**  
4060, boul. Laurier  
Sainte-Rosalie  
Saint-Hyacinthe  
Tél.: 799-5522

## Mercredi

4 septembre

6:30  
[10] Salut, bonjour  
7:30  
[2] Livre ouvert  
8:00  
[2] SRC Bonjour  
9:00  
[2] Cinéma  
(4) "QUE LA VIE CONTINUE" (Letting Go), E.-U. 1985. Comédie dramatique de J. Bender avec John Ritter, Sharon Gless et Joe Cortese. - À l'occasion de traitements psychologiques, un veuf s'éprend d'une jeune femme trahie par son amant. (2 h).  
[10] Ciné-matin  
(6) "DIS-MOI QUE TU M'AIMES" (Tell Me That You Love Me), Can. 1983. Drame psychologique de T. Trope avec Barbara Williams, Nick Mancuso et Belinda Montgomery. - Ayant refusé de suivre son mari à New York, une journaliste reste seule avec sa fille et fait l'apprentissage de la vie de femme libre. (2 h).  
11:00  
[2] Félix et Ciboulette  
[10] Almer

11:15  
[2] Madame Pepperpote  
11:30  
[2] À plein temps  
[10] Bon appétit  
11:45  
[10] Mongrain de sel  
12:00  
[2] L'édition magazine  
[17] De famille en famille  
[35] Les Pierrafeu  
12:30  
[2] Le tour du monde en 80 jours  
[35] La fourchette d'aujourd'hui  
13:00  
[17] À communiquer  
[35] Entre vous et moi  
13:30  
[2] L'heure G  
[10] Pour l'amour du risque  
14:00  
[17] Histoire des sciences au Québec  
[35] De toutes les couleurs  
14:30  
[2] Un coup d'état très convenable  
Dernière de trois parties. (1 h).  
[10] Justice pour tous  
[17] Introduction à la statistique et à ses applications  
15:00

[10] Santa Barbara  
[17] À communiquer  
[35] Cinéma  
(3) "LA BELLE ET LE CAVALIER" (More than a Miracle), It. 1967. Comédie fantastique de F. Rosi avec Sophia Loren, Omar Sharif et Dolores del Río. - Un jeune prince s'éprend d'une paysanne et veut la prendre pour épouse. (2 h).  
15:30  
[2] Les Schtroumpfs  
[10] Top modèles  
[17] Points de vue  
16:00  
[2] Kim et Clip  
[10] Claire Lamarche  
16:30  
[2] Tes choix, ta santé  
[17] Le tour du monde en 80 jours  
17:00  
[2] Faune nordique  
[10] De bonne humeur  
[17] Robin et Stella  
[35] Le grand journal 17 h  
17:30  
[2] Ce soir  
[17] Le club des 100 watts  
[35] Le grand journal 17 h 30  
18:00  
[10] Le TVA, édition 18 heures  
[17] Passe-partout  
[35] La roue chanceuse

18:30  
[10] Jeopardy  
[17] Téléservice  
[35] Coup de foudre  
19:00  
[2] L'avocat du diable  
[10] Cinéma du mercredi  
(3) "WALL STREET", E.-U. 1987. Drame de moeurs de O. Stone avec Charlie Sheen, Michael Douglas et Daryl Hannah. - Un important spéculateur s'intéresse à un courtier ambitieux qu'il mêle à quelques-unes de ses affaires aventureuses. (2 h 30).  
[35] 24/24  
19:30  
[2] La cour en direct  
[17] Fous de la pub  
[35] S.O.S. Consommation  
20:00  
[2] L'amour et la haine  
Première de deux parties. Les événements entourant le procès du politicien saskatchewanais Colin Thatcher (Kenneth Welsh) accusé du meurtre de son

ex-épouse, Jo Ann Wilson (Kate Nelligan).  
Serge Kujawa: John Colicos. (2 h).  
[17] Consommation  
[35] Cinéma  
(5) "LA DAME AUX CAMÉLIAS" (Camille), G.-B. 1984. Mélodrame de D. Davis avec Greta Scacchi, Colin Firth et John Gielgud. - Une jeune femme pauvre, venue s'installer à Paris, devient la plus élégante des courtisanes. (2 h).  
21:00  
[17] Visa santé  
21:30  
[10] Alfred Hitchcock présente  
22:00  
[2] Le téléjournal  
[10] Ad Lib  
[17] Omni science  
[35] Le grand journal 22 h  
22:25  
[2] Le point  
22:30  
[17] Téléservice  
[35] Sports plus

22:55  
[2] La météo  
23:00  
[2] Les nouvelles du sport  
[10] Le TVA, édition réseau  
[35] Cinéma  
(5) "COMMANDO SUICIDE", It. 1968. Drame de C. Bozzoni avec Aldo Ray, Gaetano Cimarosa et Luis Davila. - Un commando de six hommes parachuté en Allemagne doit faire sauter un aéroport militaire. (2 h).  
23:05  
[2] L'heure G  
23:30  
[10] Les sports  
[17] Carrières et professions  
0:00  
[10] Miami  
0:05  
[2] Rencontre  
1:00  
[35] Elle écrit au meurtre

## Jeudi

5 septembre

6:30  
[10] Salut, bonjour  
7:30  
[2] Livre ouvert  
8:00  
[2] SRC Bonjour  
9:00  
[2] Cinéma  
(4) "UNE RAVISSANTE IDIOTE", Fr. 1963. Comédie de E. Mollinaro avec Brigitte Bardot, Anthony Perkins et Grégoire Aslan. - Un jeune espion se sert de celle qu'il aime pour subtiliser des dossiers. (2 h).  
[10] Ciné-matin  
(5) "POUR TOI, MON AMOUR", Esp. 1969. Drame sentimental de E. Martin avec Julio Iglesias, Jean Harrington et Andrés Pajares. - Rendu infirme par un accident, un étudiant en droit se met à composer des chansons. (2 h).  
11:00  
[2] Félix et Ciboulette  
[10] Almer  
11:15  
[2] Madame Pepperpote

11:30  
[2] Maritimes en direct  
[10] Bon appétit  
11:45  
[10] Mongrain de sel  
12:00  
[2] L'édition magazine  
[17] Voix du sud  
[35] Les Pierrafeu  
12:30  
[2] Le tour du monde en 80 jours  
[35] La fourchette d'aujourd'hui  
13:00  
[17] À communiquer  
13:30  
[2] L'heure G  
[10] Les héritiers du rêve  
14:00  
[17] L'enfant et l'ère informatique  
14:30  
[2] Le grand secret  
Première de sept parties. (1 h).  
[10] Justice pour tous  
[17] L'intelligence artificielle  
15:00  
[10] Santa Barbara  
[17] À communiquer  
[35] Cinéma  
(5) "AMOUR, DÉLICE ET... GOLF" (The Caddy), E.-U. 1953. Comédie de N. Taurog avec Jerry Lewis, Dean Martin et

Donna Reed. - Timide et gauche, le fils d'un champion de golf tente d'être digne de la réputation de son père. (2 h).  
15:30  
[2] Les Schtroumpfs  
[10] Top modèles  
[17] Ordy  
16:00  
[2] Kim et Clip  
[10] Claire Lamarche  
[17] Degrassi  
16:25  
[2] Tes choix, ta santé  
16:30  
[17] Le tour du monde en 80 jours  
17:00  
[2] Faune nordique  
[10] De bonne humeur  
[17] Catimini  
[35] Le grand journal 17 h  
17:30  
[2] Ce soir  
[17] Le club des 100 watts  
[35] Le grand journal 17 h 30  
18:00  
[10] Le TVA, édition 18 heures  
[17] Passe-partout  
[35] La roue chanceuse  
18:30  
[10] Jeopardy  
[17] Téléservice

[35] Coup de foudre  
19:00  
[2] L'avocat du diable  
[10] L'arc-en-ciel des amours  
[35] Le hockey notre passion  
19:30  
[2] La cour en direct  
[17] Questions d'argent  
20:00  
[2] Les grands films  
(5) "L'HOMME INVISIBLE". All. 1987. Comédie fantastique de U. Mielke avec Klaus Wennemann, Barbara Rudnik et Nena. - Un animateur de talk-show découvre l'infidélité de sa femme grâce à une casquette capable de le rendre invisible qu'il a reçue en héritage. (2 h).  
[17] Question d'argent, question d'immigration  
20:30  
[10] La vie des gens riches et célèbres  
21:00  
[10] Claire Lamarche  
[17] Points de vue  
22:00  
[2] Le téléjournal  
[10] Ad Lib  
[17] Profession prof  
22:25  
[2] Le point

22:30  
[17] Téléservice  
22:55  
[2] La météo  
23:00  
[2] Les nouvelles du sport  
[10] Le TVA, édition réseau  
[35] Le grand journal / Sports plus  
23:30  
[10] Les sports  
[17] Carrières et professions  
[35] Cinéma  
(4) "BLUE VELVET", E.-U. 1986. Drame policier de D. Lynch avec Kyle MacLachlan, Isabella Rossellini et Dennis Hopper. - Un jeune homme est entraîné dans une aventure dangereuse en voulant aider une chanteuse dont le mari et le fils ont été enlevés par un gangster. (2 h 30 appr.).  
23:50  
[10] Miami  
0:05  
[2] Cinéma  
(4) "UNE BELLE TIGRESSE" (X, Y and Zee), G.-B. 1971. Drame de B.G. Hutton avec Elizabeth Taylor, Michael Caine et Susannah York. - Une femme jalouse met tout en oeuvre pour briser l'alliance de son mari avec une jeune veuve. (2 h 15 appr.).

## Vendredi

6 septembre

6:30  
[10] Salut, bonjour  
7:30  
[2] Livre ouvert  
8:00  
[2] SRC Bonjour  
9:00  
[2] Cinéma  
(4) "LA BOUM", Fr. 1980. Comédie de moeurs de C. Pinoteau avec Claude Brasseur, Brigitte Fossey et Sophie Marceau. - Les premiers amours d'une adolescente dont les parents sont en brouille. (2 h).  
[10] Ciné-matin  
(5) "UNESOIRÉE MOUVEMENTÉE" (The Babysitter), E.-U. 1980. Drame psychologique de P. Medak avec Patty Duke Astin, William Shatner et Stefanie Zimbalist. - Une adolescente déséquilibrée sème le trouble dans une famille qui l'emploie comme gardienne. (2 h).  
11:00  
[2] Félix et Ciboulette  
[10] Almer  
11:15  
[2] Madame Pepperpote  
11:30  
[2] De village en village  
[10] Bon appétit  
[17] Concordia University presents  
11:45  
[10] Mongrain de sel  
12:00  
[2] L'édition magazine  
[35] Les Pierrafeu  
12:30  
[2] Le tour du monde en 80 jours  
[17] À communiquer  
13:00  
[35] Entre vous et moi

13:30  
[2] L'heure G  
[10] Crimes en soldes  
14:00  
[17] Les systèmes experts au Québec  
[35] De toutes les couleurs  
14:30  
[2] Le grand secret  
Deuxième de sept parties. (1 h).  
[10] Justice pour tous  
15:00  
[10] Santa Barbara  
[17] À communiquer  
[35] Cinéma  
(3) "L'OURS ET LA POUPÉE", Fr. 1969. Comédie de M. Deville avec Brigitte Bardot, Jean-Pierre Cassel et Daniel Ceccaldi. - Une divorcée capricieuse s'éprend d'un violoncelliste bourru qui résiste à ses avances. (2 h).  
15:30  
[2] Les Schtroumpfs  
[10] Top modèles  
[17] L'équipe Cousteau en Amazonie  
16:00  
[2] Kim et Clip  
[10] Campus  
16:30  
[2] Tes choix, ta santé  
[17] Le tour du monde en 80 jours  
17:00  
[2] Une réalisation de... JICI Lauzon  
[10] De bonne humeur  
[17] Robin et Stella  
[35] Le grand journal 17 h  
17:30  
[2] Ce soir  
[17] Le club des 100 watts  
[35] Le grand journal 17 h 30  
18:00  
[10] Le TVA, édition 18 heures  
[17] Passe-partout  
[35] La roue chanceuse  
18:30  
[10] Jeopardy  
[17] Téléservice

[35] Coup de foudre  
19:00  
[2] L'avocat du diable  
[10] 9-1-1...  
[35] Urgences  
19:30  
[2] La cour en direct  
[17] Tandem  
20:00  
[2] Confiance aveugle  
Première de deux parties. - Après le meurtre de son épouse (Joanna Kerns) tuée lors d'une agression, un homme (Robert Ulrich) voit son témoignage remis en question par les policiers qui ont découvert des faits concernant sa vie privée. Felice Richmond: Robin Strasser. (2 h).  
[10] Ciné-enquête avec Colombo  
(4) "IL Y A TOUJOURS UN TRUC" (Colombo Goes to the Guillotine), E.-U. 1988. Drame policier de L. Penn avec Peter Falk, Anthony Andrews et Karen Austin. - Un détective rusé démasque un devin qui a tué un magicien. (2 h).  
[17] Droit de parole  
[35] Cinéma  
"LES MINES DU KILIMANJARO", It. 1989. Aventures de M. War avec Christopher Connelly, Gordon Mitchell et Elaine Jones. - Un étudiant se rend en Afrique à la recherche des meurtriers de son professeur. (2 h).  
21:00  
[17] Avec un grand A  
"GISELE ET MARC". (1 h).  
22:00  
[2] Le téléjournal  
[10] Ad Lib  
[17] Parler pour parler  
[35] Le grand journal 22 h  
22:25  
[2] Le point  
22:30  
[35] Sports plus  
22:55  
[2] La météo  
23:00  
[2] Les nouvelles du sport  
[10] Le TVA, édition réseau

[17] Téléservice  
[35] Cinéma  
PRIMEUR. (6) "COMMANDO COBRA", It. 1985. Drame de guerre de L. Ludman avec Olivier Tobias, Christopher Connelly et Manfred Lehman. - Dix ans après la guerre, quatre anciens Marines retournent au Vietnam pour délivrer des soldats américains encore détenus. (1 h 30).  
23:05  
[2] L'heure G  
23:30  
[10] Les sports  
0:00  
[10] Miami  
0:05  
[2] Cinéma  
(5) "L'AVOCAT RETORS" (From the Hip), E.-U. 1987. Drame judiciaire de B. Clark avec Judd Nelson, Elizabeth Perkins et John Hurt. - Un jeune avocat brillant acquiert au cours d'un procès la certitude que son client est coupable. (2 h 15 appr.).  
0:30  
[35] Cinéma  
(5) "CONDOR", E.-U. 1986. Science-fiction de V.W. Vogel avec Ray Wise, Wendy Kilbourne et Victor Polizos. - Au XXIIe siècle, deux agents d'une organisation pour le maintien de la paix doivent récupérer un logiciel qu'une femme utilise à des fins criminelles. (1 h 30).

## Samedi

7 septembre

7:30  
[2] Vazimolo  
PREMIÈRE. Anim.: André Robitaille. - Des jeux, des chroniques, des interviews, des trucs et des conseils et présentation des dessins animés du samedi matin.  
7:35  
[2] Les oursins volants  
8:00  
[2] Les nouvelles aventures de Winnie l'oursin

**H&R Block**  
offre un cours  
d'impôt!

**LE COURS D'IMPÔT H & R BLOCK:  
UN DÉFI POUR LES PERSONNES  
EN FORMATION CONTINUE**

Par l'intermédiaire du cours d'impôt offert par H & R Block, permis au CP0072, les gens qui retournent aux études apprennent comment aborder un nouveau sujet et parfaire leurs connaissances. Des milliers de personnes prennent chaque année ce cours d'impôt dans le but de stimuler leur intelligence et d'augmenter leurs compétences tout en ouvrant les portes à un emploi rémunérateur. H & R Block est incontestablement le chef de file dans la préparation de déclarations de revenus. Les cours débutent le 17 septembre et sont disponibles les mardi et jeudi de 13 h 00 à 16 h 00.

Les participants sont initiés à tous les aspects de la préparation de déclarations de revenus. Ce cours leur donne de l'expérience pratique dans la préparation de déclarations de revenus. Des instructeurs d'expérience enseignent les lois fiscales, la théorie et l'application. Les discussions et les travaux pratiques permettent aux étudiants d'assimiler graduellement la matière du cours et de maîtriser, au fur et à mesure, des situations fiscales de plus en plus complexes. Le coût du cours est très raisonnable et comprend les livres et fournitures nécessaires. Les diplômés reçoivent un certificat d'aptitude. Il est possible que certains d'entre eux soient invités à postuler un emploi chez H & R Block mais ils ne sont nullement obligés d'accepter.

De plus amples informations au sujet du cours d'impôt peuvent être obtenues en s'adressant au bureau de

**H & R Block**

au 2605, rue Dessaulles  
Saint-Hyacinthe J2S 2V4

soit en nous écrivant, ou téléphonez à  
773-4711 ou 464-3777

le lundi, mercredi et vendredi de 13 h à 17 h

# HORAIRE TV

**Samedi**

**7 septembre**

8:30  
[2] Tic et Tac les rangers du risque

9:00  
[2] Looping  
PREMIÈRE. Dessins animés.

9:30  
[2] La bande à Picoou  
[10] Les tortues Ninja

10:00  
[2] Tiny Toons  
PREMIÈRE. Dessins animés.  
[10] Punkle

10:30  
[2] Pierre et les  
PREMIÈRE. Dessins animés.  
[10] Ma petite pouliche

11:00  
[2] Les héros du samedi  
[10] Les Transformeurs

11:30

[10] Buge Bunny

12:00  
[2] Horizons  
[10] Ciné week-end  
(3) "GRAND PRIX", É.-U. 1966. Drame sportif de J. Frankenheimer avec James Garner, Yves Montand et Eva Marie Saint. - La saison des grands courses automobiles réunit plusieurs coureurs dans une même camaraderie et une même rivalité. (4 h).

13:00  
[2] Ciné-famille  
PRIMEUR. (4) "AU BOUT DE LA ROUTE" (Top Enders), Aust. 1988. Comédie dramatique de J. MacKimmie avec Madeleine Blackwell, Bennedine Woods et Donald Dale. - Lorsque son père propose de revenir vivre à la maison, une jeune fille décide de s'enfuir en compagnie d'un camarade d'école. (2 h).

[17] Consommation

14:00  
[17] Des arbres pour les enfants des îles

14:30  
[17] Profession prof

15:00

[2] L'univers des sports

[17] Rideau

[35] Cinéma  
(3) "LES PLANCHES AVANT, LES FILLES APRES" (Skateboard), É.-U. 1977. Comédie dramatique de G. Gage avec Allen Garfield, Kathleen Lloyd et Laila Garrett. - Pour se renouer, un promoteur forme un club de planches à roulettes avec des adolescents qu'il entraîne dans des compétitions. (2 h).

16:00  
[10] Barcelone 92  
PREMIÈRE. Anim.: Richard Garneau. - Portrait d'athlètes québécois à l'entraînement.

16:30  
[2] Expédition  
[10] Justice pour tous  
[17] Sauvons les aigles

17:00  
[2] Visions d'Ici  
[10] Vidéo rock détente  
[35] Sports plus magazine

17:30  
[10] Jeopardy  
[17] Maya l'abeille

[35] Le grand journal 17 h 30

18:00  
[2] Le téléjournal  
[10] Le TVA, édition 18 heures  
[17] Ordy  
[35] La roue chanceuse

18:05  
[2] La Chine en révolution  
Première de deux parties.

18:30  
[10] Docteur Doogle  
[17] Omni science  
[35] Les Simpson

19:00  
[2] Regards sur la nature  
[10] Top musique  
[17] Le clap  
[35] Le hockey notre passion

19:30  
[2] Baseball  
[17] Médecine approuvée

20:00  
[10] Ciné-extra  
(3) "LABYRINTHE" (Labyrinth), G.-B. 1986. Conte de J. Henson avec Jennifer

Connelly, David Bowie et Toby Froud. - Une adolescente retrouve son petit frère si elle parvient à traverser en temps voulu le labyrinthe qui mène au château du roi des lutins. (2 h).

[17] Parler pour parler  
[35] Hockey

21:00  
[17] Ciné-cinéma  
(2) "AU REVOIR, LES ENFANTS", Fr. 1987. Drame de L. Malle avec Gaspard Manesse, Raphaël Fejtó et Philippe Morier-Genoud. - En 1943, un élève d'un pensionnat religieux se lie d'amitié avec un condisciple juif inscrit sous un faux nom pour le soustraire aux recherches allemandes. (1 h 55).

22:00  
[2] Le téléjournal  
[10] Ad Lib

22:20  
[2] Les nouvelles du sport

22:40  
[2] Tété-Sélection  
(4) "MASQUES", Fr. 1986. Drame policier de C. Chabrol avec Philippe Noiret, Robin Renucci et Anne Brochet. - Sous prétexte d'écrire sa biographie, un romancier se

rend chez une vedette de la télévision pour enquêter discrètement sur la disparition d'une jeune fille. (2 h appr.).

22:55  
[17] Cinéma sans frontières  
(4) "CONRACK", É.-U. 1974. Drame social de M. Ritt avec Jon Voight, Madge Sinclair et Hume Cronyn. - Un jeune instituteur emploie des méthodes insolites pour faire la classe à des enfants de race noire. (1 h 50 appr.).

23:00  
[10] Le TVA, édition Réseau  
[35] Le grand journal 22 h / Sports plus week-end

23:20  
[10] Les sports

23:30  
[35] Bleu nuit  
(7) "SAMANKA, L'ÎLE DES PASSIONS", Fr. 1982. Aventures de J. Régis avec Chris Murphy, Vera et Dirk Altevogt. - Un photographe de mode en séjour à Ceylan est témoin d'un meurtre commis par le père de sa maîtresse. (2 h).

1:30  
[35] Série rose

**Dimanche**

**8 septembre**

7:30  
[2] Vazimolo

7:35  
[2] Calliméro

8:00  
[2] Anne... La maison aux pignons verts

8:30  
[2] Sous le signe des mousquetaires

9:00  
[2] La bande à Ovide  
[10] Vision mondiale

9:15  
[2] Madeline et les Tziganes

9:45  
[2] Parcelles de soleil

10:00  
[2] Le Jour du Seigneur  
[10] Le monde à venir

10:30  
[10] Les branchés

11:00  
[2] Aujourd'hui dimanche  
[10] Sans détour

11:30  
[10] Le Tour du Québec

12:00  
[2] Le téléjournal  
[10] Ciné week-end  
(5) "PLEIN CADRE" (Sultaire for Framing), É.-U. 1971. Drame policier de H. Averbach avec Peter Falk, Ross Martin et Kim Hunter. - Un policier entreprend de démasquer un critique d'art coupable de meurtre. (1 h 30).

[17] C'est la vie

12:05  
[2] La semaine verte

13:00  
[2] Second regard  
[17] Visa santé

13:30  
[10] Ciné week-end  
(3) "DARLING", G.-B. 1965. Drame psychologique de J. Schlesinger avec Julie Christie, Dirk Bogarde et Laurence Harvey. - Les amours tumultueuses d'un mannequin vedette. (2 h 30).

14:00  
[2] Mille univers, une langue  
[17] Cinéma de Paris  
(3) "FRENCH-CANCAN", Fr. 1955. Comédie musicale de J. Renoir avec Jean Gabin, Françoise Amoul et Maria Felix. - Une jeune blanchisseuse devient danseuse vedette au Moulin-Rouge. (2 h appr.).

14:30

[2] Autosport Molson

15:00  
[35] Cinéma  
(4) "LES AVENTURIERS DU FLEUVE" (The Adventures of Huckleberry Finn), É.-U. 1960. Aventures de M. Curtiz avec Eddie Hodges, Archie Moore et Tony Randall. - Un orphelin part à l'aventure sur le Mississippi en laissant croire à son assassinat. (2 h).

15:30  
[2] L'univers des sports

16:00  
[10] Top musique  
[17] Questions d'argent

16:30  
[2] Échos des maîtres sonneurs  
[17] Nord-Sud

17:00  
[2] Merveille rurale  
[10] La piste des clowns  
[17] Feu vert  
[35] Flash modes  
PREMIÈRE. Anim.: Jeanne Becker. - Reportages sur le monde de la mode.

17:30  
[17] Fruitils  
[35] Le grand journal 17 h 30

18:00  
[2] Le téléjournal  
[10] L'événement  
PREMIÈRE. Anim.: Pierre Nadeau. - Des reportages et des interviews sur l'actuel-

té nationale et internationale. (1 h).

[17] Degrassé  
[35] 100 limite

18:10  
[2] Scully rencontre

18:30  
[17] Le clap

19:00  
[2] Les francophiles de Montréal  
Spectacle de Jim Corcoran enregistré au Spectrum de Montréal à l'automne 1990. (1 h).

[10] Drôle de vidéo  
[17] Racines II  
Daudémé de sept parties. - Jim Warner (Richard Thomas) est déshérité par sa famille pour avoir épousé Carrie (Fay Hauser), une enseignante noire. La communauté noire de Henning assiste à l'enterrement de Chicken George. (1 h).

[35] Caméra 91

19:30  
[10] Rira bien...

20:00  
[2] Les Baux Dimanches  
(3) "CAMILLE CLAUDEL" (2e partie), Fr. 1988. Drame biographique de B. Nuytten avec Isabelle Adjani, Gérard Depardieu et Laurent Greville. - Une jeune femme sculpteur finit par être détruite par la passion dévorante qu'elle éprouve pour son art et pour Auguste Rodin. (1 h 40 appr.).

[10] Minisérie  
"LES SECRETS DE MA VIE". Première

de deux parties. - Les problèmes personnels et professionnels d'une femme (Shelley Long) possédant plusieurs personnalités. Dr. Phillips: Tom Conti. Norman De Roin: John Rubinstein. (2 h). (2e partie, lundi, 20 h).

[17] Fous de la pub  
[35] Cinéma  
PRIMEUR. (5) "SOUVENIRS D'ANTAN" (Memories of Me), É.-U. 1988. Comédie dramatique de H. Winkler avec Billy Crystal, Alan King et JoBeth Williams. - Après avoir subi une crise cardiaque et sur les conseils de son amie, un chirurgien décide de renouer avec l'acteur égocentrique et hâbleur qu'est son père. (2 h).

20:30  
[17] Cinémotions  
(5) "LE CAMPING DES ANGLAIS PERDUS" (Ball Trap on the Cote Sauvage), G.-B. 1989. Comédie de mœurs de J. Gold avec Jack Shepherd, Zoe Wanamaker et Miranda Richardson. - Les démolés d'une famille anglaise en vacances sur un terrain de camping en Bretagne. (2 h 30).

21:40  
[2] Égoïste  
Documentaire sur le tournage de la publicité du parfum pour hommes "Égoïste" de Chanel.

22:00  
[2] Le téléjournal  
[10] Bons baisers de Suisse avec Sweet People  
[35] Le grand journal 22 h

22:20

[2] Les nouvelles du sport

22:30  
[35] Sports plus week-end

22:35  
[2] Ciné-club  
(3) "VOLPONE", Fr. 1941. Comédie de M. Tourneur avec Harry Baur, Louis Jouvet et Jacqueline Delubac. - Un riche Vénitien feint l'agorie pour se venger de faux amis. (2 h 40 appr.).

23:00  
[10] Le TVA, édition Réseau  
[17] Cinéma Hollywood  
(4) "ON MURMURE DANS LA VILLE" (People Will Talk), É.-U. 1951. Comédie dramatique de J.L. Mankiewicz avec Cary Grant, Jeanne Crain et Hume Cronyn. - Un médecin qui préconise des méthodes nouvelles réussit à confondre un collègue envieux. (2 h appr.).

[35] Cinéma  
(5) "JOUR ET NUIT", Suis. 1985. Drame psychologique de J.B. Menoud avec Peter Bondke, Mireille Perlier et Patrick Florry. - Un diplomate réservé et instable retrouve son équilibre grâce à une femme aux mœurs libres. (2 h).

23:20  
[10] Les sports

23:30  
[10] Vision mondiale

1:00  
[35] Shogun  
Troisième de douze parties. (1 h).

**Lundi**

**9 septembre**

6:30  
[10] Salut, bonjour

7:30  
[2] Livre ouvert

8:00  
SRC Bonjour

9:00  
[2] Cinéma  
(4) "FLIC OU VOYOU", Fr. 1979. Comédie policière de G. Luitner avec Jean-Paul Belmondo, Marie Laforêt et Michel Galabru. - À Nice, un inspecteur spécial vient enquêter sur la collusion entre criminels et policiers. (2 h).

[10] Ciné-matin  
(4) "MOURIR À IBARRA" (Stones for Ibarra), É.-U. 1987. Mélodrame de J. Gold avec Glenn Close, Keith Carradine et Alfonso Arau. - Un couple d'Américains s'installe au Mexique pour y exploiter une vieille mine de cuivre. (2 h).

[17] Sources de la musique occidentale

10:00  
[17] Les animaux et les hommes

11:00  
[2] Félix et Ciboulette  
[10] Almer  
[17] Les grands courants de l'art II

11:15  
[2] Madame Pepperpote

11:30  
[2] À plein temps  
[10] Bon appétit

11:45  
[10] Mongrain de sel

12:00  
[2] L'édition magazine  
[17] Création et développement d'entreprise  
[35] Les Pierrafeu

12:30  
[2] Le tour du monde en 80 jours  
[35] La fourchette d'aujourd'hui

13:00  
[17] À communiquer  
[35] Entre vous et moi

13:30  
[2] L'heure G

[10] Sous le signe du faucon

14:00  
[17] Les systèmes experts au Québec  
[35] De toutes les couleurs

14:30  
[2] Le grand secret  
Troisième de sept parties. (1 h).

[10] Justice pour tous

15:00  
[10] Santa Barbara  
[17] Introduction à la statistique et à ses applications  
[35] Cinéma  
(5) "LE PREMIER PAS" (The First Time), É.-U. 1982. Drame de N. Nosseck avec Susan Anspach, Jennifer Jason-Leigh et Peter Barton. - Une femme fait appel à un vieil ami pour retrouver sa fille adolescente qui a fait une fugue afin de rejoindre un garçon. (2 h).

15:30  
[2] Les Schtroumpfs  
[10] Top modèles  
[17] Droit de parole

16:00  
[2] Kim et Clip  
[10] Claire Lamarche

16:30  
[2] Tes choix, ta santé  
[17] Le tour du monde en 80 jours

17:00  
[2] Une réalisation de... Denise Filiatrault  
[10] De bonne humeur  
[17] Robin et Stella  
[35] Le grand journal 17 h

17:30  
[2] Ce soir  
[17] Le club des 100 watts  
[35] Le grand journal 17 h 30

18:00  
[10] Le TVA, édition 18 heures  
[17] Passe-partout  
[35] La roue chanceuse

18:30  
[10] Jeopardy  
[17] Téléservice  
[35] Zlzanie

19:00  
[2] L'avocat du diable  
[10] Festival de la santé  
[35] Le hockey notre passion

19:30  
[2] La cour en direct

[17] À plein temps

20:00  
[2] Les secrets de Marilyn  
SPÉCIAL. Anim.: Elisabeth Paradis. - Reportage sur le tournage de la série "Marilyn"; interviews avec les interprètes, Maurice Falardeau, réalisateur-coordonnateur et Lise Payette, auteure.

[10] Minisérie  
"LES SECRETS DE MA VIE". Dernière de deux parties. - Trudd (Shelley Long) suit un thérapie qui l'amène à évoquer des souvenirs terrifiants qu'elle a longtemps refoulés. Dr. Phillips: Tom Conti. Norman De Roin: John Rubinstein. (2 h).

[17] Mers et merveilles

20:30  
[2] Greenpeace: 20 ans  
SPÉCIAL. Anim.: Robert Guy Scully. - Documentaire sur l'évolution et l'action du mouvement Greenpeace depuis sa fondation à Vancouver il y a 20 ans. (1 h 30).

21:00  
[17] Nord-Sud

21:30  
[17] L'observateur

22:00  
[2] Le téléjournal  
[10] Ad Lib

[17] Médecine approuvée

22:25  
[2] Le point

22:30  
[17] Téléservice

22:55  
[2] La météo

23:00  
[2] Les nouvelles du sport  
[10] Le TVA, édition Réseau  
[35] Le grand journal 22 h / Sports plus

23:05  
[2] L'heure G

23:30  
[10] Les sports  
[35] Cinéma  
(6) "ANGOISSE" (Mind Over Murder), É.-U. 1979. Drame policier de L. Nagy avec Deborah Raffin, David Ackroyd et Andrew Prine. - Une jeune danseuse a des visions prémonitoires qui l'entraînent dans une situation dangereuse. (2 h).

23:55  
[10] Miami

1:30  
[35] La femme blonde

**Mardi**

**10 septembre**

6:30  
[10] Salut, bonjour

7:30  
[2] Livre ouvert

8:00  
SRC Bonjour

9:00  
[2] Cinéma  
(4) "L'AINÉ DES FERCHAUX", Fr. 1963. Drame psychologique de J.-P. Melville avec Jean-Paul Belmondo, Charles Vanel et Michèle Mercier. - Une étrange amitié s'établit entre un banquier crapuleux et son secrétaire. (2 h).

[10] Ciné-matin  
(5) "DES VACANCES DE RÊVE" (Prince of Bel Air), É.-U. 1985. Comédie sentimentale de C. Braverman avec Mark Harmon, Kristie Alley et Robert Vaughn. - À Los Angeles, un célibataire coureur de jupons voit sa vie transformée par une rencontre avec une jeune artiste. (2 h).

[17] Investissement immobilier

10:00

[17] Économie du Québec

10:30  
[17] À communiquer

11:00  
[2] Félix et Ciboulette  
[10] Almer  
[17] Carrefour ENAP

11:15  
[2] Madame Pepperpote

11:30  
[2] À plein temps  
[10] Bon appétit  
[17] Intervention surprise des personnes âgées

11:45  
[10] Mongrain de sel

12:00  
[2] L'édition magazine  
[35] Les Pierrafeu

12:30  
[2] La belle anglaise  
[17] Le temps d'une rencontre  
[35] La fourchette d'aujourd'hui

13:00  
[17] À communiquer  
[35] Entre vous et moi

13:30  
[2] Baseball  
[10] Dynastie

14:00  
[35] De toutes les couleurs

14:30  
[10] Justice pour tous

15:00  
[10] Santa Barbara  
[35] Cinéma  
(4) "CHER PAPA", It. 1978. Comédie satirique de D. Risi avec Vittorio Gassman, Stefano Madia et Aurora Clément. - Un homme d'affaires italien découvre que son fils fait partie d'un groupe terroriste. (2 h).

15:30  
[10] Top modèles  
[17] Le monde en mouvement

16:00  
[2] Kim et Clip  
[10] Claire Lamarche

16:30  
[2] Tes choix, ta santé  
[17] Le tour du monde en 80 jours

17:00  
[2] Une réalisation de... Normand

Brathwaite

[10] De bonne humeur  
[17] Catimini  
[35] Le grand journal 17 h

17:30  
[2] Ce soir  
[17] Le club des 100 watts  
[35] Le grand journal 17 h 30

18:00  
[10] Le TVA, édition 18 heures  
[17] Passe-partout  
[35] La roue chanceuse

18:30  
[10] Jeopardy  
[17] Téléservice  
[35] Zlzanie

19:00  
[2] L'avocat du diable  
[10] Cinéma de mardi  
(4) "LE FEU DU DÉSEPOIR" (The Burning Bed), É.-U. 1984. Drame psychologique de R. Greenwald avec Farrah Fawcett, Paul Le Mat et Richard Masur. - Une jeune femme maltraitée par son mari trouve un moyen dramatique pour se libérer de lui. (2 h).

[35] Au nom de la loi

19:30

[2] La cour en direct  
[17] L'équipe Cousteau en Amazonie

20:00  
[2] Festival Haute tension  
PRIMEUR. (4) "MASCARADE" (Masquerade), É.-U. 1988. Drame de mœurs de B. Swaim avec Rob Lowe, Meg Tilly et Doug Savant. - Une riche orpheline s'éprend du jeune barreur d'un yacht de course sans savoir que celui-ci est mêlé à un complot criminel. (2 h).

[35] Cinéma  
(5) "RÉSURRECTION", É.-U. 1980. Drame fantastique de D. Patric avec Ellen Burstyn, Sam Shepard et Roberts Blossom. - Une jeune femme devenue infirme à la suite d'un accident de voiture découvre qu'elle possède des dons de guérisseuse. (2 h).

20:30  
[17] Feu vert

21:00  
[10] Le match de la vie  
[17] Rideau

22:00  
[2] Le téléjournal  
[10] Ad Lib  
[35] Le grand journal 22 h

22:25

[2] Le point

22:30  
[17] Téléservice  
[35] Sports plus

22:55  
[2] La météo

23:00  
[2] Les nouvelles du sport  
[10] Le TVA, édition Réseau  
[35] Cinéma  
(5) "SALE TEMPS POUR UN FLIC" (Code of Silence), É.-U. 1985. Drame policier de A. Davis avec Chuck Norris, Henry Silva et Molly Hagan. - Les difficultés d'un sergent de police de Chicago aux prises avec des trafiquants de drogue. (2 h).

23:05  
[2] L'heure G

23:30  
[10] Les sports  
[17] Carrières et professions

23:50  
[10] Miami

0:05  
[2] Rencontres

1:00  
[35] Quincy

## AMEUBLEMENT 100 A VENDRE

**AMEUBLEMENT COMPLET** mobilier salon, de cuisine, lessiveuse sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, mobilier chambre; lit 64" et grand bureau, bureau mini-36 x 72, et chaise pivotante. 774-9558 ou 778-3077.

**ENSEMBLE SALON** 2 pièces (1 de 3 places et 1 fauteuil), de marque Kroehler, brun forcé, très propre, 300\$. 798-2213.

**MAGNIFIQUE TABLE** salle à manger, dimension 4 x 8, base en marbre véritable; machine à coudre overlock domestique 250\$; divan blanc 50\$; table à patio résine blanche 35\$; mobilier de cuisine dessus mélamine beige avec vaisselier style Art Déco 200\$. Tél.: 774-3843 ou 774-8191 demandez Martine.

**LIT D'EAU** queen anti-vague, contour velour brun, 350\$. Tél.: 549-5243.

**MOBILIER DE CHAMBRE** moderne, couleur blanc avec caisson, 7 morceaux, comme neuf. Tél.: 773-3334.

**MOBILIER DE SALON** salle à dîner et de chambre. Tél.: 773-2320.

**MOBILIER DE SALON** style Canadien et Villageois, comprenant un divan, 2 fauteuils berçants, 2 tables et 2 lampes 175\$ le tout. Mobilier de chambre couleur brun, bureau 9 et 4 tiroirs, lit 54" le tout 100\$. Tél.: 379-9175.

**MOBILIER SALON** divan 3 places, 1 fauteuil, 2 tables, 1 bibliothèque, prix: 350\$. Tél.: 773-6048 ou 773-3562.

**MOBILIER** de salle à manger style Bahutier, table 6 à 8 pi., 8 chaises, 4 bancs de comptoir, vaisselier vitré; table de billard avec accessoires 4 x 8; divers jouets. Tél. 799-5040.

**MOBILIER** de salle à manger, très propre, fini noyer, avec buffet vitré, 400\$; bassinette blanche avec matelas, 125\$; lit de fer antique tête et pieds travaillés 75\$. Tél. 774-0097.

**SECRETARE** d'étudiant, simili bois brun, avec espace de rangement, très propre, prix: 50\$. 793-4640.

**SOFA-LIT** 100\$. Tél.; entre midi et 15 h au 773-7347.

**TABLE CHENE** dorée, solide, beau style, très propre, 36" x 64" fermée ou 84" ouverte. Tél.: 774-3945.

## ANTIQUITES

### 105 A VENDRE

**ACHETONS** antiquités de tous genres, commodes, bureau, chiffonnier, secrétaire, table,

chaises, lit en bois ou en fer, vaisselier vitré, lampes, fixures de métal, lampes torchères, vieux jouets de métal, poupées en porcelaine ou autres, jeux de dames ou parchésie, machine à Coca-Cola, juke-box, machine à slush, canard de bois, ancienne valise bombée ou coffre en bois. **ACHETONS COURTEPOINTES** neuves ou anciennes, catalogues de plancher et tapis fait à la main, achetons aussi gravures de Louis lcart représentant des Femmes avec des chiens ou des fleurs, payons 500\$ et plus. Adrien Filibotte au 796-2179.

**ACHAT VENTE D'ANTIQUITES SYLVAINGELINEAU** ENCANTEUR, 390 Principale St-Thomas d'Aquin, la grosse grange. Encan d'antiquités 1er dimanche chaque mois, 11 h. AM et à tous les mercredis 17 heures. Tél.; 796-2886.

## ARTICLES-MÉNAGERS 110 A VENDRE

**CUISINIÈRE** White Westinghouse, 30 pouces, couleur or; bibliothèque 5' x 6', 12 compartiments; 2 mobiliers salon, 1 pour étudiants et 1 plus cher; 3 tables de salon, 1 de centre et 2 de coin; 2 lampes, 1 sur pied et 1 sur table; tapis de salon. 774-8351.

**LESSIVEUSE** sècheuse 350\$; réfrigérateur ancien 60\$; lessiveuse, sècheuse Inglis;

congélateur 27 pi. cu.; bureau 3 - 4 tiroirs 10\$; tondeuse électrique 75\$; chien reste petit 50\$. Tél. 793-4229.

## ARTICLES SPORTS-MOTORIZÉS 120 A VENDRE

**4 ROUES** Quadracor LT, 250 cc. 1986, pneus arrière et embrayage neufs, bon état, 2,100\$ négociable. Tél.: 773-8555 le jour 774-2218 le soir.

# AVIS IMPORTANT

## SERVICE VIDÉO PLUS

(Anciennement au 2145 Ste-Anne)

RÉPARATION: vidéo, télévision, système de son, fours micro-ondes

NOUS SOMMES DÉMÉNAGÉS AU 2475 STE-ANNE

Tél.: **778-1050**

(Face à l'école Casavant, voisin de P.P. Électrique)

## Pépinière Ste-Madeleine

ENR.

1480 Chemin Saint-Jean-Baptiste, Sainte-Madeleine

### CÈDRES À HAIES

Bien fournies avec motte de terre

2' à 3', 3' à 4', 4' à 5', 5' à 6' pieds

### À BAS PRIX

Vente et pose si désiré

Garantis à 100% pour 1 an.

Estimation gratuite **795-3591**



## ATTENTION - ATTENTION

La ferme Raymond

& Gilles Beauregard

188, rang Argenteuil, St-Damase

a maintenant ouvert

les portes de ses

### GRANDS JARDINS

pour la cueillette de ses légumes frais d'automne.

Tomates, betteraves, oignons espagnols, poireaux, piments etc...

Venez cueillir vous-mêmes, les légumes de votre choix, dans l'ambiance de votre jardin à la ferme, le tout servi avec un sourire. On vous attend à la ferme Raymond et Gilles Beauregard.

188, rang Argenteuil à Saint-Damase

Tél. : 797-3400

## QUAND ÇA CRAQUE... MONSIEUR FISSURE COLMATE !

FISSURE DE BÉTON

DRAIN FRANÇAIS

RÉPARATION DE FISSURE À L'EPOXY

EFFONDREMENT DE SOL

RÉFECTION DES PLANCHERS DE GARAGE

NOUVEAU RÉPARATION DE PISCINES!

PLUPART DES TRAVAUX GARANTIS 5 ANS GARANTIE TRANSFERABLE!

5 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR... RIVE-SUD  
656-8356  
FRAIS D'APPEL ACCEPTÉS



LE SEUL, VRAI ET UNIQUE...

## Monsieur FISSURE



AGENCE DE RENCONTRE

## NOUVELLE UNION

Demière chance pour 91

Jusqu'au 31 août 91 inscription de 6 mois **GRATUIT** pour:

- Hommes de 45 ans et plus
- Femmes de 18 à 35 ans

Autonomes financièrement et physiquement, belle personnalité, poids normal Ni alcooliques ou drogués

Service spécialisé pour personnes autonomes avec handicaps légers. Recherchons femmes dans la trentaine.

Depuis 13 ans à votre service

**GRANBY 777-3330**



## LA COUCHE DE COTON LA MIEUX AJUSTÉE

- Doux élastiques aux cuisses et à la taille
- Service personnalisé
- Attaches pratiques en Vekro
- Super absorbante

Confortable pour le bébé, économique et pratique pour les parents, sécuritaire pour l'environnement.

**HÉLÈNE FEELEY 464-6506**

Travaux extérieur & intérieur

## LEON DERY

EXCAVATION inc.

### Mini-Pelle

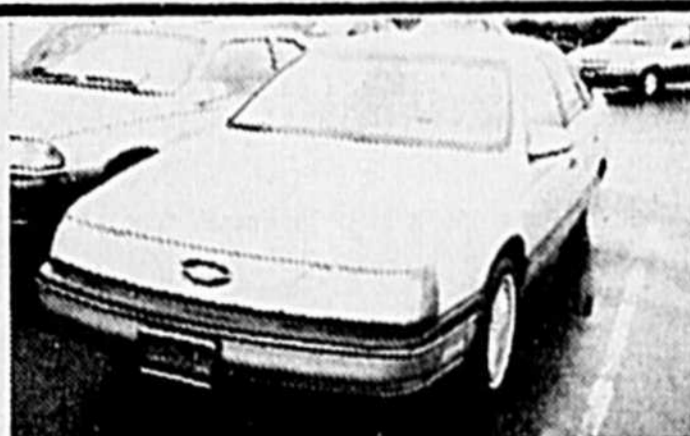
- Cassage de béton
- Forage pour:

- Sonolube
- Clôture
- Etc.

677 Principale, Ste-Hélène  
791-2008

À l'heure - Au contrat

## VOITURES D'OCCASION



Ford Taurus LX 1987

61,000 km

Tout équipé, très propre

Super spécial 7,900\$

**yamaska**  
automobile inc.

SUR LE BOULEVARD DE L'AUTO  
2000 Casavant O., Saint-Hyacinthe  
**774-2000**

## INDEX DES RUBRIQUES

### À VENDRE

100 Ameublement  
105 Antiquités  
110 Articles ménagers  
120 Articles de sports motorisés  
125 Articles de sports  
130 Machineries agricoles  
135 Pièces agricoles  
140 Animaux  
145 Outillage  
150 Divers  
155 Nourriture  
160 Instruments de musique  
170 Vêtements  
175 Matériaux de construction  
180 Bois de chauffage  
185 Vente de garage  
190 Vente de garage, promotion

### PROPRIÉTÉS

200 De campagne  
210 À revenus  
220 Unifamiliales-ville  
230 Unifamiliales-extérieur  
240 Commerces  
250 Condominiums  
260 Maisons mobiles-roulottes  
270 Fermes-terres  
280 Terrains  
290 Chalets

### VÉHICULES

305 Automobiles A-E  
310 Automobiles F-M  
315 Automobiles N-Z  
320 Automobiles-garages  
340 Automobiles importées  
380 Camions  
390 Pièces camions-autos

### À LOUER

400 Appartements 1 - 1 1/2  
402 Appartements 2 - 2 1/2  
404 Appartements 3 - 3 1/2  
406 Appartements 4 - 4 1/2  
408 Appartements 5 et plus  
410 Chambres  
420 Logements 1 - 1 1/2  
422 Logements 2 - 2 1/2  
424 Logements 3 - 3 1/2  
426 Logements 4 - 4 1/2  
428 Logements 5 et plus  
430 Propriétés  
440 Maisons de campagne  
450 Bureaux-locaux  
460 Chalets  
470 Maisons mobiles-roulottes  
480 Divers  
490 Condominiums

### SERVICES

500 On demande personne  
510 On demande divers  
550 Divers  
570 Recherche divers  
580 Services  
590 Amitié / Rencontres

### PRIÈRES

600 Faveurs  
610 À l'Esprit-Saint  
620 Autres  
650 Remerciements

### AVIS AU PUBLIC

700 Avis  
720 Encans  
730 Appel d'offres

## ANNONCES CLASSÉES vendredi 16 heures (bureau)

- Annonces par téléphone acceptées sur cartes de crédit seulement  
- À nos bureaux au 655, ave. Ste-Anne, St-Hyacinthe, J2S 5G4

- Visa  
 Master Card  
 Comptant

Date exp. \_\_\_\_\_  
Année Mois

Nom .....

Adresse .....

Code postal: ..... Tél.: .....

RUBRIQUE NO.:    Texte en majuscules

TEXTE: \_\_\_\_\_

*Facile et rapide*

*Pour un service plus rapide, préparez votre texte et passez au journal.*



655, ave Ste-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4

Tél.: **773-6028** Rive-sud: 464-2918  
FAX: 773-3115

### HEURE LIMITE

L'heure limite pour les annonces classées est le **vendredi 16 heures**.  
Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

### AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique. Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant". Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 heures, le vendredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique. Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant". Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 heures, le vendredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

### TARIFS

25 mots

**650\$**

le mot additionnel **20¢** plus taxes (T.P.S.)

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES D'AVANCE



Les cartes de crédits sont acceptées par téléphones ou sur place. Il suffit de donner le numéro et la date d'expiration de votre carte de crédit.



**HONDA FOURTRAX 300, 1991**, avec 4 pneus arrière, 6 mois d'usure, prix 3,800\$. Tél.: 774-7240 demandez Martin après 19 heures.

**KAWASAKI Ninja 600**, très propre, 9,000 km, 2,500\$. Tél.: 773-4071 ou 771-0924.

**MOTO FJ 1100**, comme neuve. Tél. 771-2369.

**YAMAHA VENTURE Royal 84**, avec CB compagnie intercom, 63,000 km, rouge 2 tons, attache remorque, beaucoup chrome dossier conducteur 4,200\$. Tél.: 774-1988.

### ARTICLES DE SPORTS

**125** A VENDRE

**CARABINE REMINGTON 700 BDL** 3006 télescope 4 x 40 Tasco à tirer 2 boîte de baïe autre item: 1 bicyclette de fille Macadam 26" style Tout-Terrain comme neuf. Tél.: 773-0894.

**CHALOUPÉ de 15 1/2'** avec toile, Princecraft, au 1640 St-Maurice. Tél.: 799-5352.

**EPAULETTES de garden de but DR** 8035 et Stri; deux excellentes mitaines Heaton L 2000 et protection. Tél.: Justin au 773-5640.

**HALTERES et barre de 6 pieds** avec banc d'exercices, comme neuf. Tél. 774-0097.

**PATINS A GLACE gr. 4 Bawer**, comme neuf 10\$, lustrés avec 3 lumières et un autre avec 1 lumière 10\$ l'ensemble. Tél.: 773-4484.

### MACHINERIES AGRICOLES

**130** A VENDRE

**TRACTEUR Belarus M-520**, Super, avec cabine, 4 roues motrices; souffleur à neige Allied, chute hydraulique, hache-paille, idéal 8 forces. Tél.: 796-5797 après 18 heures.

### ANIMAUX

**140** A VENDRE

**CHATONS Hybride Persan 2 mois**, vaccinés, vermifugés. Tél.: 772-2867.

**CHIENS DE TOUTES RACES** Colley, Shiatou, Golden Retriever, Lhasa-Apso, Labrador, Bichon Maltais. Spécial: Epagneul Cocker, dressage et pension. Tél.: 1-819-395-4196.

**CHEVAL** dompté selle et voiture, aussi pension pour chevaux, box ou entre-deux. 799-1088 ou 799-3223.

**CHIOTS Berger Allemand**, enregistrés, tatoués, vaccinés, garantie 2 ans, 350\$; Colley miniature, 1 an, mâle, 225\$. Chenil Marsha, 787-3885.

**CHIOTS Lhasa-Apso**. Tél.: 774-8481.

**DALMATIEN chiots**, de père et mère lignée champion, enregistrés, vaccinés. Tél.: 1-375-7813.

**PENSION pour taures**, dès l'automne. Pour inf; 792-3221.

### OUTILLAGE

**145** A VENDRE

**SCIE A RUBAN 10"**, Rockwell beaver, model # 28115 base et moteur inclus 250\$, fauteuil se transformant en lit couleur beige et brun 30\$. Tél.: 799-5895.

**CORROYEUR 4"** de marque National, en très bon état, idéal pour bricoleur ou pour chanfier. Tél.: 799-4596 après 17 h 30.

### DIVERS

**150** A VENDRE

**2 SOMMIERS** pour lit 39 po., miroir biseauté, anciens bureaux Monsieur et Madame en érable, robe de mariée blanche grandeur 5 avec long voile et gants, 2 douillettes brodées à la main pour bassinette, côté de lit extensible, épilateur électrique. Tél.: 771-4576.

**2 TELEVISIONS** 1 en noir et blanc et 1 en couleur, avec câblelecteur. Tél.: 773-8653.

**ANTENNE 2000** de 6 mois, mobilier de salon, 3 tables, 2 biblio., table ronde et 4 chaises, vaissellier, appareils ménagers, fan de poêle 4 vitesses filtre au charbon; aussioyer 3 1/2, très beau 300\$ par mois. Tél.: 774-9300 le soir.

**50 BLOCS** en ciment 36 po. x 36 po. x 6 po épaisseur, idéal pour asseoir bâtisses, marches etc. Tél. 773-2724.

**AQUARIUM 45 gls**, comprend; chauffe-eau, filtreur, beaucoup de décor, roches, poissons, support à aquarium, charbon, ouates, prête à être repartie immédiatement, rien à acheter tout est compris, 450\$. 798-2492.

**AQUARIUMS** de forme différentes. Tél; entre midi et 15 hrs au 773-7347.

**AUTOMNE ARRIVE** traitez à l'extérieur de vos maisons et bâtiments avec cage sécuritaire et insérez des produits d'exterminations avant que souris, rats pénètrent. Aussi produits qui détruisent fourmis, blattes, araignées, perce-oreilles, mille-pattes et autres insectes rampants. Directement du manufacturier (514) 773-3552.

**BAIN toilette (avocado)**, chaise sur billes, bureau pour homme. Tél; 772-2819.

**BAR DROIT 40 x 16 x 38 po. h.**, dessus en stratifié, devant et accoudoirs rembourrés, 2 tablettes brune valeur 200\$, prix 50\$. Sommier sur roulettes pour lit 39 po. 20\$. Tél.: 773-5968.

**BARILS DE PLASTIQUE**, acier, carton, différentes grandeurs, toute utilité; réservoir de plastique 220 gallons, chaudières de plastique, toutes grandeurs, toutes utilités, (propres). Tél.: 792-3386.



**Réno-Décor C.B. inc.**

- CUISINE - SALLE DE BAIN
- FINITION INTÉRIEURE
- TIRAGE DE JOINTS
- CÉRAMIQUE

2940 DES GOUVERNEURS, APT. 16  
ST-HYACINTHE, Qc.  
J2S 7X3

Tél.: (514) 774-8670

*André Courchesne*

### VOITURES D'OCCASION



**Ford Bronco II 1988 XLT**

Garantie jusqu'au 30/12/93, Kilométrage illimité  
Très bien équipé avec air climatisé

**10,900\$**

**yamaska automobile inc.**

SUR LE BOULEVARD DE L'AUTO  
2000 Casavant O., Saint-Hyacinthe  
**774-2000**

### VERGER LARIVIÈRE ENR.



HEURES D'OUVERTURE  
TOUS LES JOURS DE 9 H00 À 19 H00

**Cueillez vous-mêmes DE BELLES POMMES FRAÎCHES SUR POMMIERS NAINS**

GROS ET DÉTAIL

**VERGER LARIVIÈRE ENR.**

1188, 8e rang, St-Théodore d'Acton  
(514) 546-3411

*Style personnalisé*

**MASKA FIBRE ENR.**  
MAGASIN DE TISSUS

*Personnalisez vos vêtements; service d'image au laser sur place.*

**PHOTO COULEUR ou NOIR ET BLANC**

Grandeur 8.5" x 11" ou 11" x 17"

**SPÉCIAL 10%** sur le prix de la feuille à l'unité

Du 1er au 7 sept. 91

*Style personnalisé*

**MASKA FIBRE ENR.**

6230 Frontenac, Saint-Hyacinthe  
(à un mille du pont de Douville direction St-Damase) **774-6188**

# Horoscope



## BÉLIER

du 21 mars au 20 avril

Il faut parfois limiter nos désirs. Une parole produit un effet bizarre. Il vaut mieux agir en temps opportun. Vous sortez de votre routine. L'autre sexe se pose des questions. Vous posez des jalons pour l'avenir. Aucune inquiétude à avoir.

Chiffres chanceux: 3-5-10-22-34-45



## TAUREAU

du 21 avril au 20 mai

Vous échangez des commentaires. Un absent donne de ses nouvelles. Vous êtes satisfait du présent. Ne dévoilez rien à personne. Un bolide fait toujours du bruit. Vous attrapez un papillon au vol. Les heures sont charmantes.

Chiffres chanceux: 2-12-19-20-31-33



## GÉMEAUX

du 21 mai au 21 juin

Ne perdez pas votre but de vue. Vous avez des relations sincères. Un problème est réglé. Vous vous exténuiez inutilement. On croit que tout est fini. Une ambition se concrétise. Invitation inattendue.

Chiffres chanceux: 9-14-18-26-38-45



## CANCER

du 22 juin au 22 juillet

Vous n'êtes pas exigeant. Naviguez lentement sur votre barque. Un plaisir en attire un autre. Il ne faut blâmer personne. Un froid persiste chez l'autre sexe. Vous vous étendez longuement sur un sujet épineux.

Chiffres chanceux: 5-11-24-29-37-49



## LION

du 23 juillet au 23 août

Votre rôle n'est pas clair. Des influences se combinent. Tout respire l'incertitude. Pierre qui roule n'amasse pas mousse. Appel pressant. Ne confondez pas les identités. L'ambiance se modifie. La lumière se fait. Vous faites des préparatifs.

Chiffres chanceux: 1-17-26-37-41-43



## VIERGE

du 24 août au 22 septembre

Vous partagez l'amour de l'autre sexe. Tout ne se présente pas comme on le voudrait. Une calomnie cause des ravages. Vous n'en croyez pas vos oreilles. Un plan original s'élabore. Votre psychologie vous aide beaucoup.

Chiffres chanceux: 2-11-18-30-36-47



## BALANCE

du 23 septembre au 23 octobre

Une partie commence. On arrive à l'improviste. Vous évoluez dans une atmosphère sympathique. Une idée fait boucle de neige. Rumeurs diverses et avantageuses. Vous occupez le haut du pavé. Les événements se succèdent.

Chiffres chanceux: 6-8-12-24-38-41



## SCORPION

du 24 octobre au 22 novembre

Vous devez déployer beaucoup de finesse. On apprécie votre encouragement. Vous pardonnez aisément. On vous réclame à plusieurs endroits. Confidences charmantes. Il faut frapper le clou sur la tête. Ne vous laissez pas bernier.

Chiffres chanceux: 12-20-25-29-43-48



## SAGITTAIRE

du 23 novembre au 21 décembre

Suivez votre raison. Un malentendu survient. Vos actions sont fructueuses. On remarque votre grande habileté. L'horizon s'illumine. Tous finissent pas s'entendre. Un rêve se réalise. Vous avez un cri du coeur.

Chiffres chanceux: 8-14-19-34-36-40



## CAPRICORNE

du 22 décembre au 20 janvier

Vous ne pouvez faire erreur. La critique est toujours facile. Vous obtenez pleine satisfaction. Une voix vous charme. On admire votre philosophie. Vous pensez avec justesse. Un beau visage est un vrai poème. Les jeux sont faits.

Chiffres chanceux: 18-29-32-43-48-49



## VERSEAU

du 21 janvier au 19 février

Une acquisition vous plaît. Vous vous distinguez dans une affaire. Il faut avancer. Une rencontre se justifie. Vous avez un talent exceptionnel. Une machination est dévoilée. Votre générosité ne connaît pas de bornes. Impossible de refuser.

Chiffres chanceux: 10-11-27-39-44-48



## POISSONS

du 20 février au 20 mars

À défaut de blanc, prenez le noir. Beaucoup de bruit pour rien. Un geste n'a pas toujours le résultat attendu. On vous suscite de l'opposition. Un bon chien sait chasser. Il ne faut pas douter de la sincérité. L'autre sexe vous invite.

Chiffres chanceux: 1-9-17-24-25-46

**BARILS PLASTIQUE** acier, bois, carton, pour entreposage d'eau d'érable ou différentes utilisations, chaudières de plastique 3 et 4 gallons. Tél.: 772-5273.

**CHAISE A BILLE** Dutilleul, blanche coussin ton vert 225\$, armoires en pin 2 portes 100\$, meuble micro-onde 20\$, 3 tables à salon blanche 5\$ chacune, poussette parapluie 18\$, linge pour enfant bas prix habit de neige de 24 mois à 3 ans, train à pousser 15\$, tricyle pour bébé et gant de baseball 85\$. Tél.: 774-9815.

**CHASSEURS** urine de jument période accouplement, 250 ml-9.95\$. Le langage des orignaux; cassette 30 minutes-9.95\$. Nature odeur; éliminateur odeur humaines 50 ml-4.95\$. Call à perdrix en écorce de bouleaux, avec instructions-3.95\$. Eugène Labelle, 37 Giroux, Ferme-Neuve, J0W 1C0, tél; (819) 587-3876.

**EQUIPEMENT** de hockey complet (Magh 111), boîte de bas de hockey grand et petit, patine garçon pt. 3; 2 bicyclettes de promenade, 10 vitesses et 1 bicyclette de montagne 20 po. garçon; mobilier cuisine en érable pour chalet; jouets, ex; jeu de hockey, livres, casse-têtes etc.. 774-9417.

**EQUIPEMENT** de salon de bronzage, 2 lits, 1 facial, 1 table d'exercice. Tél; 772-6324, demandez Marcel.

**FOYER FRANKLIN** mobilier de chambre, réfrigérateur et cuisinière couleur or, ensemble de 3 tables de salon avec lampes, ensemble de ballon balais avec 2 ensembles de chandails et 1 ensemble de pantalons. Si int. tél. après 18 hrs 796-2713.

**IMPRIMANTE** Imagewriter, câbles, papier à bretelles, ruban 3 couleurs, 500\$. Tél: 774-9393.

**MOTEUR** Yamaha 175 cc; bicyclette d'exercice; 1 garde-robe portatif; cuisinière Findlay; 1 Nitendo et 2 cassettes; four micro-onde 1 1/2 an d'usage; base de lit sur roulettes; stores verticaux. Tél: 796-1967.

**ORDINATEUR SANYO** compatible I.B.M., 256 K, 2 lecteurs 5 1/4, clavier, écran monochrome et plusieurs logiciels, idéal pour traitement de texte et comptabilité, prix 475\$. Tél: 799-5895.

**ORDINATEUR** compatible IBM, disque dur 40 megs, 2 lecteurs de disquettes, écran couleur CGA, plusieurs programmes inclus (WPS, Lotus, éducatifs). Tél. après 17 hrs 799-3784.

**PANIER** en osier, mobile, petit bain et marchette, douillette avec contour, fait sac de couchage, livres à reliure brune. 549-2731.

**PAPIER DECHIQUETE** idéal comme litière, chevaux, vaches, poulets etc...Tél: 771-0272.

**PHOTOCOPIEUR** Canon NP 400, avec cabinet, 40 copies minutes, cassettes 3 formats, alimenteur automatique, agrandissement, réduction. Aussi duplicateur à l'encre Gestetner. De 8 heures à midi tél: 773-7011.

**PHOTOCOPIEUR** Savin 5020, en très bon état, avec meuble rangement, prix demandé; 1,300\$. inf; 773-8880.

**POELE A BOIS** Bélanger, très propre, avec réchaud, blanc, 400\$; remorque 4 x 8, neuve, 550\$; 2 perches, aquarium 10 gallons tout équipé, 50\$; 4 roues Rally GM 15". 793-4197.

**POELE ABOIS** 3 couleurs, 8 pattes, antique; poêle blanc; 2 box stove; fournaise à bois; 2 sertisseuses; 1 antenne de Lv. Tél; 774-2100.

**POELE A BOIS** antique marque L'Islet. Caisse enregistreuse Sharp servie 2 mois. Tél: 794-2668.

**POELE A BOIS** combustion lente, 50,000 BTU, peut brûler du bois de 2 pi. de long, avec ventilateur électrique 2 vitesses, demande 700\$. négociable. Tél: 788-2275.

**THERMO-POMPE** chauffe piscine, directement du fabricant, spécial fin de saison 1,999\$ taxes incluses. Tél.: 774-2836 après 18 heures.

**PORTES DE GARAGE** sur rail, planches de grande usagées, tôle galvanisée seconde main, remorque 2 roues avec des côtés, poêle Franklin, fournaise à bois. Tél. 796-5818.

**PORTES FRANCAISES** double en bois, 5 ans d'usage, seulement 400\$. Tél; 787-2973.

**REMISES DE JARDIN** niches à chien, directement du fabricant; aussi finition et rénovation de remise de jardin. Les Maisonnets Martel, 895 Bourgeois O. ST-Hugues. Tél: 794-2263.

**REMORQUE** 2 places, refait à neuf. Tél; 774-6117.

**REMORQUE FERMEE** toute en acier, 5 pi. x 10 pi. x 5 pi. de hauteur, double essieux. Prix 1 800\$ négociable. Tél.: 774-4236.

**REMORQUES** de toutes grandeurs, ainsi que fendeuse à bois. Pour inf; Les Ateliers de Soudure St-Liboire, 703-4402.

**REMORQUES** neuves, de 4' x 6' en bois 550\$, en fer 675\$. Tél.: 796-2403 ou 498-9097 le soir après 17 heures.

**TABLE A DESSIN** complètement équipée, pour dessinateur professionnel et tabouret assorti. Tél; 773-9988.

**TABLE** de pique-nique ronde en bois rouge avec base de parasol 25\$, sècheuse Ingis 50\$, manteau de daim brun avec col chat sauvage 75\$ et manteau rat musqué court 16 ans 50\$ pour femme. Tél: 773-1937.

**POELES COMBUSTION LENTE** neufs directement du fabricant, double portes de fonte, paysagées, valeur de 749\$ prix du gros, 395\$, soufflerie optionnelle. A St-Simon 798-2686 ou St-Hubert, 445-9280.

**VENTE A L'ENTREPOT** lot de tissus à 1\$ le mètre; Polar à 5\$ le mètre; drap-santé à 3\$ le mètre; lot de tissus à 2\$ la livre. Ouvert; vendredi de 18 à 21 heures.. Samedi de 9 à 17 heures, au 999 Landry Route 139 Acton Vale.

**TRACTEUR** Ford 1310, 20 H.P., 4 roues motrices, avec chargeur double action, cabine, très bon état. Tél. 774-0892.

**TOUR** d'antenne de Lv. de 44' incluant mât, antenne, rotor et contrôle du rotor, aubaine. 798-2718 après 18 hrs.

## ACHETONS ANTIQUITÉS

AUSSI **COURTEPOINTES** (couvre-pieds piqués à la main) et catalogue de plancher

ACHAT: de ménage complet, second, succession, ou si vous désirez faire encan, adressez-vous à:

**SYLVAIN GÉLINEAU** ENCANTEUR  
390 Principale (la grosse grange) 796-2886  
St-Thomas d'Aquin



**ARMOIRES DE CUISINE VANITÉS ET LINGERIES**

Mélangé, stratifié, P.V.C.

Estimation gratuite à domicile

Claude Ledoux (514) 772-5404  
Saint-Pie de Bagot Rés.: 772-5416

## LABORATOIRE M.P. LANGELIER

orthèse du pied

LUNDI: 9h à 17h30  
MARDI: 9h à 17h30  
JEUDI: 9h à 20h  
SAMEDI: 9h à 15h

CHAUSSURES

Les professionnels de la conception et de la fabrication d'orthèses du pied pour rétablir le fonctionnement normal de la biomécanique du pied.



**ÉDIFICE LANGELIER**  
675 boul. Laurier Beloeil, route 116

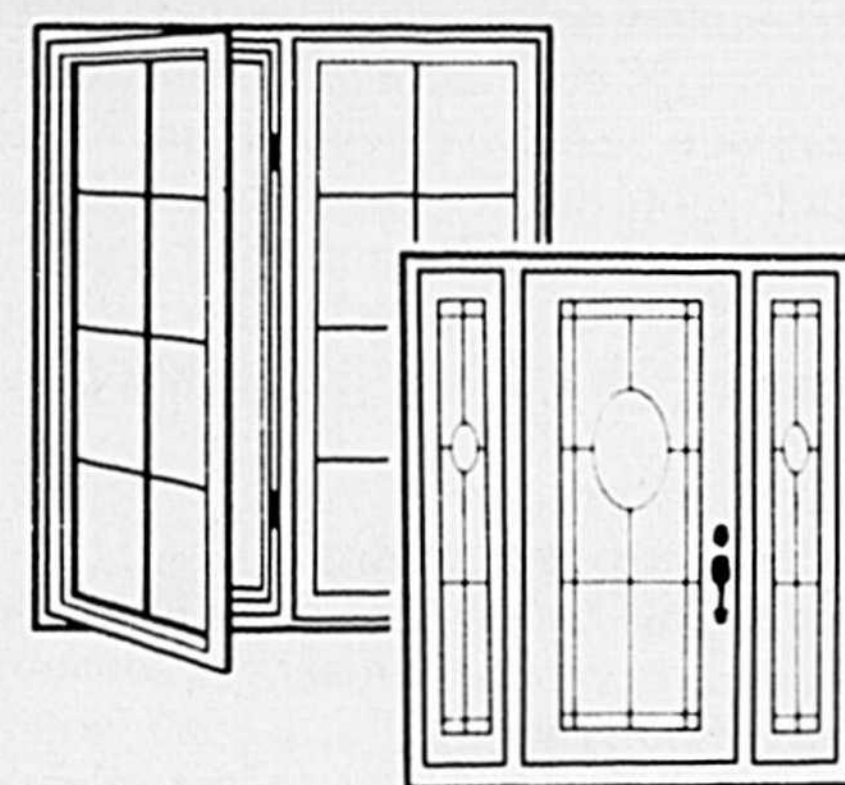
467-0762

Participez au concours

## « Y a pas d'hiver avec Arcon! »

L'hiver arrive plus vite qu'on pense.

Pensez-y... et pensez à Arcon: tout un choix de portes et de fenêtres énergétiques de qualité supérieure!



- Portes et fenêtres Caloriverre® et Superglass®
- Produits en aluminium, PVC, bois et fibre de verre
- Fabrication sur mesure et installation
- Financement disponible

Venez nous voir et, jusqu'au 12 octobre, profitez-en pour participer à notre concours... et vous pourriez gagner une magnifique voiture! Remplissez le bulletin de participation ci-dessous et déposez-le dans la boîte prévue à cette fin dans n'importe quelle succursale Arcon. Règlement et détails en magasin.

## Salle d'exposition

1205 rue Laframboise  
Saint-Hyacinthe  
778-1783



Des portes et fenêtres à votre mesure.

BULLETIN DE PARTICIPATION CONCOURS  
« Y A PAS D'HIVER AVEC ARCON! »

Nom .....  
Adresse .....  
Ville ..... Code postal .....  
N° de téléphone ..... Valeur du prix : 10 500 \$  
Je suis locataire  propriétaire



Colt 200 GT à gagner! \*  
\*Peut différer du modèle illustré.  
Offerte par Laval Chrysler Ltée  
Tél.: 668-8080

## INSTRUMENTS DE MUSIQUE

### 160 À VENDRE

**BATTERIE** Pearl comprenant: 1 base drum, 1 snare, 4 toms, 1 floor tom, 1 hit-hat, et 3 cymbales (Sabian, Zildjian), avec banc, 975\$; micro A.K.G. D-80, 90\$ et pied de micro en T, 50\$. Inf; Stéphane au 796-3449.

**ORGUE** Galanti F3, 2 claviers, très propre, prix à négocier, cause de vente; décès. Tél: 774-9782.

**ORGUE** Lowrey, 2 claviers, prix; 600\$. Tél: 799-3355.

**ORGUE** Technics, pour débutant, 2 claviers, 1 an d'usage, très propre et bon état. 796-2054 après 17 hrs.

**ORGUE** Yamaha Electone MC 200. Tél: 774-8481.

**PIANO DROIT** de marque Lindsay, bonne condition 1300\$. Grand meuble antique très propre 350\$. Tél: 773-5868.

**PIANO** droit ancien, bon état, bon prix. Tél: 774-3102.

**SYSTEME DE SON** 2 colonnes de son, amplificateur, 3 "tapes cassette", 2 tables tournantes, 1 mixer à micro, 4 entrées, 1 mixer 6 entrées, 2 casques d'écoute, ampli pour casque, 2 micro, environ 1,500 disques, jeux de lumières, 8 canaux professionnels; remorque fermée 8 p. x 6 p. x 6. 774-2308 après 17 hrs.

## VÊTEMENTS

### 170 À VENDRE

## LES ENTREPRISES D. BERNIER & FILS INC.

### SABLEUR DE PLANCHER

Pose - Réparation

de marqueterie plus planchers de bois franc

Sablage et finition au cristal

Finition au varathane

Résidentiel - Commercial - Bloc appartements

Prix très compétitifs 7 jours par semaine

Ouvrage garanti Estimation gratuite

129 Grand Rang

Saint-Thomas d'Aquin J0H 2H0 796-4181

**LINGE** 2 à 10 ans, ensemble d'hiver, pas cher; fixures, poussette 55; des rideaux; chaise berçante de bébé 55; des tables centre et bout, arborite brun. 773-3180.

**MANTEAU VISON** Black Diamond avec chapeau gr. 12 ans, pour personne mesurant 5pi. à 5 pi. 2 pouces, prix 1,000\$ négociable. Tél.: 773-2320.

**PELISSE** brune foncée, 5-6 ans, opossum. Tél: 774-3260.

**ROBE DE MARIÉE** 11-12 ans, 800\$. Si intéressé seulement, 796-3351 après 18 hrs.

**ROBE DE MARIÉE** avec traine, plus coiffe, taille 9 ans, prix très raisonnable. Pour rendez-vous, tél: 514-799-5796.

**VÊTEMENT AUTOMNE** hiver de qualité gr. 8-10, 10\$ du morceau, manteau chat eauvage, gr. 10 ans bon état, quelques retouches à faire 175\$. Daniel au 773-0915 le mardi ou jeudi soir.

## MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

### 175 À VENDRE

**BOIS D'ÉPINETTE** à super bas prix. 2 x 3 x 8; 60, 2 x 4 x 8; 90, 2 x 4 x 12; 1.50, 2 x 6 x 8; 1.40, 2 x 6 x 12; 2.30, 2 x 8 x 12; 3.30. Pour tout bois d'épinette, vérifiez nos bas prix. Aspenite 7/16; 3.99, 5/8; 5.99, Plywood 1/2; 11.49, 5/8; 13.59, 3/4; 16.95, Styrofoam 4 x 8, 7/8; 4.95, 2"; 8.50. Spécialité plancher chêne; .69, Sélect; 1.05, Préverni #1; 1.59, Mélamine 1"; 9.95, Gypse; 2.99. Escompte additionnel pour paquet complet. Argent comptant. St-Hyacinthe 514-799-1970.

**BOIS CONSTRUCTION** 2 x 4, 2 x 10, 6 x 6, différentes longueurs. Pour inf: 791-2848.

**MAGNIFIQUE** cadre rouge de l'Ouest, pour patios, pergolas, clôture, revêtement extérieur en déclin, murs intérieurs, garde-robe, sauna, etc.; planches 1x6(8,10,12,14 et 16 pi.) à .50 sous pi. linéaire; 2x6(8,10,12,14,16 pi.) .85 pi. linéaire; 2x8(16 et 20 pi.) .95 pi. linéaire; 4x4(10,12,14 pi.) 1.25\$ pi.L.; 6x6 dormants pour aménagement paysager 8 pi. long 10\$ et 4x4; à 6\$. Tél. après 19 hrs, 799-3544.

**PLANCHERS DE BOIS FRANC:** chêne 2 1/4" grades 1 et 2 et meilleur à 1.40\$ le pied carré, chêne Sélect, 2.30\$ pi.ca. Tél.: (514) 793-2839.

## BOIS DE CHAUFFAGE

### 180 À VENDRE

**BOIS D'ÉRABLE** à vendre 16", livré à 50\$. Tél.: 546-3323.

**BOIS CHAUFFAGE** érable montagne et bois franc, 16 pouces fendu, livraison comprise. 792-6411.

**BOIS DE CHAUFFAGE** 16 po. livré ou pris sur place. 793-4454.

**BOIS DE CHAUFFAGE** 1ère qualité, hêtre à 90%, érable et merisier, 16 et 18 po., 60\$ la corde livrée, 12 et 14 po. 50\$ la corde livrée. Tél: 792-3692.

**BOIS DE CHAUFFAGE**, bois franc 16" sec, fendu, de bonne qualité, prix livré. Tél.: 774-9560.

**BOIS DE FOYER:** érable à sucre 85% et hêtre 16 po. sec, 57\$ la corde, 3 cordes et plus 55\$ la corde. Aussi, érable rouge (plaine) et merisier 16 po. sec 52\$ la corde, 3 cordes et plus 50\$ la corde. Tél.: 799-4837.

**ÉRABLE DE MONTAGNE** venant de Mont Laurier, très dur, fendu en gros morceaux, pas de bois rond, 5% hêtre et merisier, 50\$ la corde. 773-2374.

## VENTE DE GARAGE

### 185

**SUPER VENTE** de garage, les 6, 7 et 8 sept. au 660 Sacré-Coeur Est, St-Hyacinthe.

**VENTE DE GARAGE** à La Présentation, les 7 et 8 septembre, au 1425 Rg Salvaï Sud près de St-Jude, beau, bon, pas cher, venez voir. Pour inf: 796-1450.

**VENTE DE GARAGE** au 2735 Des-saules, St-Hyacinthe les 5-6 et 7 septembre.

**SUPER VENTE** de garage, samedi le 7 septembre au 585 Bouvier La Présentation, vêtements garçons et filles 0 à 6X, literie, accessoires pour nouveau-né et jouets, un superbe choix pour l'hiver, venez constater.

## PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE

### 200 À VENDRE

**MAISON** 7 pièces, garage et remise, prix; 60,000\$, près de la Route 137, située au 470 Rg Salvaï La Présentation. 796-3183, sur rendez-vous s.v.p.

**MAISON DE CAMPAGNE** St-Hugues, 24 x 30, 5 1/2 pièces sur 1 plancher, repeint à neuf, couvre-plancher neuf, terrain 150 x 85, 12,000 pi. ca. Tél.: 771-1788.

**ST-JUDE** belle petite maison de campagne avec grand terrain, 16,100 pi. ca., 3 ans sans taxes, prix 57,500\$ négociable. Normand 792-2260.

SERCOCO INC.

## À VENDRE

PAR LE CONTRACTEUR



**VISITE LIBRE**

Samedi et Dimanche

13h30 à 16h00

Semi-détaché,

915, Desranleau

secteur

Saint-Joseph

- 2 salons
- 2 salles de bain
- 3 c.c.

TAXES MINIMES

Pour informations: **Tél.: 778-3065**

# À VENDRE

PAR



**Groupe Financier**

**Courtex inc.**

Résidence de 7 pièces presque entièrement rénovée avec une terre de 100 arpents dont 75 cultivables

Située au 816 2e Rang Ste-Hélène de Bagot

Pour informations ou visites

Contactez:

**M. Jacques Courchesne**

**(514) 253-3399**

Construction

## Paul Plante & fils Inc.

Constructeur inscrit Représenté par Serge Plante

Bureau : 550, rue Brouillette, Saint-Hyacinthe

## OUVERT AUX VISITEURS

TOUS LE S SAMEDI ET DIMANCHE DE 13 H À 16 H







- Secteur St-Joseph (Près de l'école Roméo Forbes)
- 10% comptant
- \$621.00 par mois incluant cap. / intérêts
- Métairie de La Providence
- 81/2 pour 3 ans, garanti
- Crédit de taxes municipales
- Triplex rue St-Luc, secteur St-Joseph
- 51/2 pièces libre à l'acheteur.
- Possibilité de balance de vente
- Échange considéré
- Impasse Gaspard Fauteux
- Très beau split level
- Construction récente
- Prix de vente réduit
- 5 logements de qualité supérieure
- Très grand 51/2 libre à l'acheteur
- Décoration par un professionnel
- Possibilité de balance de vente
- Récupération d'impôt très avantageuse.
- Rue Bourdages Nord location 100%

## À VENDRE

Nous pouvons construire également votre maison sur votre terrain

773-9281

## CLSC des maskoutains

### Après l'accouchement

par Jocelyne Angers, infirmière en Périnatalité

Avoir un bébé est une grande source de joie mais aussi une source de préoccupation... C'est pourquoi le CLSC des Maskoutains offre à toutes les nouvelles mères, des rencontres post-natales tous les lundis, de 13 h 30 à 15 h 30.

Une garderie sur place, animée par des bénévoles, permet à la mère d'avoir un peu de temps bien à elle.

Chaque rencontre de deux heures se déroule à peu près comme suit: trente minutes d'exercice physique suivies d'une période de relaxation. La deuxième heure est consacrée aux échanges sur un thème: alimentation, développement de l'enfant, contraception, vie personnelle, gardiennage ou tout autre sujet à la demande des participantes.

C'est une formule "ouverte" c'est-à-dire qu'il n'y a pas d'inscription. Les mères se présentent dès qu'elles le désirent et y reviennent aussi souvent qu'elles en ressentent le besoin. Et c'est gratuit.

Ces rencontres se tiendront à compter du 9 septembre, tous les lundis après-midi jusqu'au 16 décembre inclusivement (à l'exception du lundi 14 octobre, jour de l'Action de Grâce).

Pour plus d'information au sujet de cette activité, téléphoner au 778-CLSC et demander Jocelyne.

### Ateliers parent-enfant

Le CLSC des Maskoutains offre, encore cette année, aux parents d'enfants de 2 à 4 ans qui désirent améliorer la relation avec leur enfant, une série de dix rencontres réunissant parent-enfant.

Ces ateliers permettent aux parents de trouver des moyens concrets d'entrer en relation avec leur enfant, de s'interroger sur leur "façon d'être parent" en reconnaissant leurs forces et leurs faiblesses, de participer au déve-

loppement de leur enfant et d'échanger entre eux.

Dans les ateliers parent-enfant, le parent est toujours en interaction avec son enfant dans des activités telles que bricolage, jeux de ballon, cerceau, dessin, détente...

La prochaine session débutera le mardi 17 septembre pour répondre à des demandes déjà existantes compte tenu du grand intérêt qu'ont porté les jeunes familles à ce service.

Ces rencontres ont lieu deux fois par année soit au printemps et à l'automne. Les parents qui croient que ce service peut les aider doivent prendre note que les inscriptions se font tout au long de l'année. Pour ce faire, il suffit d'appeler au 778-CLSC, poste 312, le mardi ou le mercredi, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h.

### Changement d'horaire des cliniques de vaccination

À compter du 1er octobre 1991, l'horaire des cliniques de vaccination sera le suivant: 1er mardi du mois, à Sainte-Madeleine (sous-sol du presbytère), de 9 h 30 à 11 h et à Saint-Pie (centre communautaire), de 13 h 30 à 15 h 30; 2e mardi du mois, à Sainte-Hélène (salle municipale), de 9 h 30 à 11 h et à Saint-Hugues (salle municipale), de 13 h 30 à 15 h 30; 3e mardi du mois, au Christ-Roi (sous-sol de l'église), de 9 h 30 à 11 h et à Saint-Jude (centre communautaire), de 13 h 30 à 15 h 30; 4e mardi du mois, à Saint-Liboire (Centre Jean XXIII), de 9 h à 11 h et à Saint-Valérien (salle municipale), de 13 h 30 à 15 h 30.

Également tous les lundis, au CLSC des Maskoutains, de 9 h à 11 h 30, tous les mercredis, de 17 h 45 à 20 h, et tous les jeudis, de 13 h 30 à 15 h 30.

Il est à noter que seules les cliniques du jeudi après-midi au CLSC des Maskoutains sont sans rendez-vous.

Il faut prendre rendez-vous pour toutes les autres cliniques en téléphonant au 778-CLSC (2572), du lundi au vendredi, de 18 h à 22 h.

**PROPRIÉTÉS À REVENUS 210 A VENDRE**

4 LOGEMENTS DE 3 1/2 pièces, très propre, boulevard Laframboise, secteur Sacré-Coeur, revenu 15120\$, prix 115,000\$. Après 17 heures, 799-4376.

**A VENDRE PAR PROPRIÉTAIRE** 7 logis très bien situés, sur la rue Bourdages à St-Hyacinthe, toujours loués à 100%, locataires très stables, rapporte 26,000\$ par année, très très bonne investissement, prix demandé; 6.8 fois les revenus, faites vite ils sont rares. 799-4414, cel. 771-8483.

**AVENDRE** par le propriétaire, 8 logis en très bon état, situé à St-Hyacinthe, toujours loués, très bons locataires, prix; 7.5 fois les revenus. Tél: 799-4414.

**A VENDRE** par le propriétaire, 6 logis, neuf, 3 x 5 1/2, 3 x 4 1/2, situé à Ste-Rosalie, taxes peu élevées, très bon investissement, prix intéressant. Tél: 799-4414.

**ACTON VALE** maison à revenus, 4 logis, refait à neuf électricité et plomberie, armoires en pin, meubles dans 2 logis, prix; 8,000\$. 549-5549.

**DUPLEX** 2 x 5 1/2, 1 logement libre à l'acheteur, avec planchers bois franc et armoires chêne. 773-7700.

**DUPLEX JUMÉLÉ** 2 x 4 1/2 très grand, sous-sol fini pour propriétaire, très éclairé, plusieurs extras, prix 123,000\$. A voir! Tél.: 932-4474 le jour ou 774-2501 le soir demandez Nathalie ou Yves.

**IMMEUBLE** secteur St-Joseph, un logement de 3 1/2 pièces et 4-1 1/2 pièces, loué tous les deux, 6.5 fois le revenu, grand terrain. Tél.: 796-2296.

**NOUVEAU** 15 logis à vendre par le propriétaire, en très bon état, toujours loués avec baux, situé à St-Hyacinthe, prix demandé; 7.5 fois les revenus. Tél: 799-4414.

**PRIX DE L'ÉVALUATION** municipale, duplex brique, 2 x 6 1/2, sous-sol de 8 pieds, plus entrepôt de 20 x 27, revenus de 10,820\$, prix; 86,000\$, situé au 550-552 Dudos St-Hyacinthe. 771-7501.

**PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES-VILLE 220 A VENDRE**

**A VENDRE PAR PROPRIÉTAIRE** maison neuve, façade en brique, situé à l'annexe, plancher de bois franc, très moderne, travaux permanents payés, prix demandé 116,000\$, éligible au programme Mon Taux Mon Toit 8 1/2%. Tél: 779-4414.

**BUNGALOW** 3 c.c., secteur Bourg-Joli, près du parc industriel, grand terrain, semi commercial, prix très bas pour vente rapide, déménagement cause de promotion. Pas d'agent. Tel. 774-3843 répondeur.

**CONSTRUCTION 1988** aires ouvertes 8 pièces, cuisine avec Jenn-Air, 3 c.c., bain tourbillon, sous-sol fini, système d'alarme, piscine creusée, clôture, prix abordable faut voir. Pour inf; 771-2650.

**DOUVILLE** bungalow en brique, abri d'auto, près de l'école, prix demandé; 112,800\$. Tél: 774-1291.

**GRANDE MAISON** secteur tranquille, près des écoles et des services, avec garage et piscine creusée, sous-sol fini, 3 chambres, 3 salles de bain et beaucoup d'extra. Secteur Saint-Joseph sur rendez-vous Tél 773-2871.

**PAR LE PROPRIÉTAIRE** secteur Annexe, duplex triplex 32 x 35, avec 3 garages, et grand terrain paysagé. Tél.: 799-4358 après 16 heures.

**PROPRIÉTÉS UNIFAMILIALES EXTERIEUR 230 A VENDRE**

**A VENDRE PAR PROPRIÉTAIRE** maison neuve en brique, très luxueuse, situé à Ste-Rosalie, plancher bois franc, foyer, 3 salles de bain, cour en asphalte, terrain clôturé, bain thérapeutique, sous-sol fini, balayeuse centrale, beaucoup d'extras, prix; 220,000\$. 799-4414.

**MAISON** 2 salles de bains, sous-sol fini, 3 c.c., clôturé, avec garage et d'autres inclus, cabanon, bon prix. Tél: 795-3235.

**LA PRESENTATION** rue Principale, bungalow tout brique, avec logement au sous-sol, abri d'auto, grand terrain, rapporte 9,840\$, au prix de l'évaluation, avec tour tv., cabanon etc. Tél: 774-6676.

**MAISON A VENDRE** Ste-Rosalie, 2385 Gosselin, const. 1981, split level, 5 1/2 pièces, sous-sol fini avec foyer, plusieurs extras, prix 98,500\$. Tél: 799-1018.

**MAISON MODERNE** 1987, à 10 minutes du centre-ville, avec beaucoup d'inclus. Agent s'abstenir. Tél.: 771-0600.

**MAISON** au 1113 Principale St-Dominique, très grand terrain, centre village, prix demandé; 48,000\$ ou à négocier. Visite sur rendez-vous, 799-4289.

**NOUVEAU** maison neuve située à St-Thomas d'Aquin, façade en brique, plancher bois franc, beaucoup d'extras, prix demandé; 116,000\$, éligible à Mon Taux Mon Toit 8 1/2%. Inf; 799-4414 ou cell; 771-8483.

**PAR LE PROPRIÉTAIRE** maison construction 1990, 4 1/2 pièces, 2 c.c., salle de lavage, terrain 60 x 100, à St-Dominique. Tél: 774-7138.

**PAR LE PROPRIÉTAIRE** maison de 6 1/2 pièces, 3 c.c., porte patio, avec beau patio, piscine, aussi garage fini, isolé, terrain de 34,560 pi., entrée asphaltée, terrain paysagé, à 12 milles de St-Hyacinthe, prix demandé; 6,000\$. Aussi très beau terrain prêt à construire, avec roulotte, grandeur 34,560 pi.ca. prix demandé; 1,000\$. Tél: 792-6344 ou 792-3682.

**RESIDENCE** situé 191 Grand Rang, St-Thomas d'Aquin, 3 c.c., sur 2 étages, aires ouvertes, foyer, terrain 160 x 375 paysagé, prix pour vente rapide. Tél: 446-4949.

**ST-PIE** joli petit cottage situé dans village, 5 1/2 pièces, terrain paisible avec arbres matures. 772-5796.

**STE-ROSALIE** semi-détaché, 3 c.c. à c. fermées, armoires en pin, très bien décoré, très grand patio. Pour information 773-7213 après 16 heures.

**ST-THOMAS D'AQUIN** québécoise tout brique, abri d'auto, 10 grandes pièces, salle de bains luxueuse, bain en coin thérapeutique, 4 c.c., piscine creusée, terrain 85 x 110 très paysagé. Tél.: 796-2402.

**À VENDRE**

PAR LE PROPRIÉTAIRE

163 rue Principale, St-Thomas d'Aquin



**À UN PRIX RAISONNABLE.** Bungalow en briques avec garage. Libre immédiatement. 3 c.c., grande cuisine. Terrain 10500 pi.ca. avec possibilité d'agrandissement.

**796-3523**

À vendre par le propriétaire

**Semi-détaché**

(secteur Douville)  
Façade en briques  
Construction 1966  
Toit, salle de bain et cuisine rénovée  
3 c.c., 2 s.b., sous-sol fini, plancher bois-franc, échangeur d'air. Terrain paysager avec arbre adulte.

**\$79,500.**

Pour information  
**773-5189**

**À VENDRE**

PAR LE PROPRIÉTAIRE



**MAISON NEUVE**

2300 rue Poulin, Ste-Rosalie, prête à habiter, crédit de taxes, 3 ans, prêt sans intérêt jusqu'à 7,000\$ pendant 7 ans si admissible, visite sur rendez-vous.

**796-5970**

**À VENDRE**

6 logements

13 085, rue Yamaska Saint-Hyacinthe sect. Annexe

Inf.: **773-4393**

**CONSTRUCTION Marcel Raïche Inc. 773-4393**

**À VENDRE**

Belle grande maison de campagne 7 1/2 pces, 3 c.c., 1 s. de lavage, 1 salle de jeux, peinture refaite à neuf int. et ext., toit refait à neuf, recouvrements de plancher tous neufs, garage double. Doit vendre immédiatement. Très beau et pas cher.

**FAUT VOIR!**

Pour inf. l'après-midi et le soir **772-2354**

**Nutri-santé**

**L'heure du lunch**

Avec la rentrée à l'école des enfants, la routine s'installe et on cherche une fois de plus de nouvelles idées pour des repas du midi attrayants et nutritifs. Le lunch est un repas important qu'il ne faut pas négliger, sachant qu'un bon nombre de personnes ne déjeunent même pas.

Apporter son lunch au travail, à l'école ou aux loisirs comporte beaucoup d'avantages: vous économisez de l'argent, du temps ainsi que les calories cachées du repas du restaurant du coin!

Pour être équilibré, le lunch doit le plus possible contenir des aliments des quatre groupes du guide alimentaire canadien: fruits et légumes, pains et céréales, lait et produits laitiers et viandes et substituts. Pour faciliter le transport, il existe des contenants hermétiques, des thermos pour le chaud et le froid.

En congelant certains aliments comme le yogourt, les sandwichs au jambon ou au poulet (sans mayonnaise, ni tomate, ni laitue), les jus, etc., les aliments restent froids jusqu'à l'heure du dîner. Grâce aux suggestions qui suivent, il vous sera possible de composer vous-même vos propres lunches diététiques.

Lundi: jus de légumes, sandwich au poulet, bâtonnets de carottes et céleri, yogourt aux fruits, une pomme.

Mardi: salade de légumineuses, petit pain à salade, verre de lait 2%, salade de fruits.

Mercredi: fromage cottage, biscottes de blé entier, tranches de tomates et concombre, bouquets de brocoli, une poire.

Jeudi: jus de tomates, pain pita aux oeufs, yogourt nature, raisins secs.

Vendredi: soupe aux légumes, salade de thon et chou rouge, cantaloup, muffin au son.

**trans-action MULTI-SERVICES INC. courtier**



Francine St-Germain courtier 773-8424

**12 ANS dans le domaine**

- Expérience
  - Honnêteté
  - Professionnalisme
  - Dynamisme
  - d'une équipe gagnante
- +++ **POUR LE MÊME PRIX**

**5139 - CONDO FAITES UNE OFFRE**



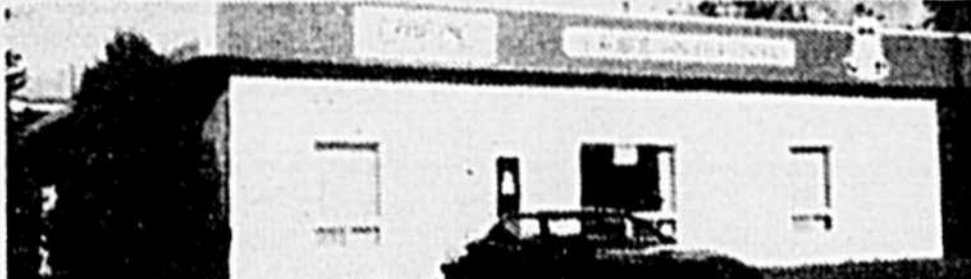
Bois-Joli, 2ème étage. Piscine, réduit pour vente rapide.

**5428 - PROTÉGEZ-VOUS CONTRE L'INFLATION. 6 LOGIS**



Un investissement rentable. 41/2 pces. Très bien situé. Bonnes conditions d'achat.

**4752 - BÂTISSE COMMERCIALE. POUR LE PRIX DE L'ÉVALUATION. RÉDUIT - RÉDUIT - RÉDUIT.**



Financement intéressant par le propriétaire.

**5271 - 2 LOGEMENTS BRIQUE**



Grand 5 1/2, bain tourbillon, fenêtres serres, sous-sol presque fini. Bas libre à l'acheteur.

**778-2111 MESSIER LE GROUPE VOTRE SUPER COURTIER INC.**

**UNE AUBAINE INCROYABLE!!!**



**3403 - 85,500\$ À STE-MADELEINE** près de la Transcanadienne. Inf.: Francine ou Paul Messier.

**BOIS-JOLI**



**3416 - CONSTRUCTION 1991:** très belle maison de grande qualité avec grandes pièces, planchers de bois franc, thermo-pompe, 4 chambres, 2 salles de bain. Inf. Francine ou Paul Messier.

**6....\$**



**3441 - PROPRIÉTÉ** ayant pour 30 000\$ de rénovation depuis 3 ans. Garage 25 x 30, remise, patio 16 x 20. Possibilité de location. Inf.: France Lavigne

**À QUI LA CHANCE?**



**3442 - LA PROVIDENCE.** Tout brique, piscine. Intérieur de toute beauté, grandes pièces, parqueterie, thermo-pompe. Possibilité d'un logis au sous-sol. Inf.: France Lavigne

**À VENDRE OU À LOUER**



**3422 - BOIS-JOLI:** prix 86 000\$ ou 850\$ / mois. 4 chambres, 2 salles de bain, très propre. Libre immédiatement. Inf. Francine ou Paul Messier.



**2691 - 9 LOGIS:** secteur facile de location, tout brique, couverture neuve. Super revenus. **UN BON INVESTISSEMENT.** Inf.: Daniel ou Francine Choquette.



**2662 - 6 LOGIS:** tout briques, const. 85, très propre. Votre premier investissement, alors téléphonez-nous. Inf.: Daniel ou Francine Choquette.



**3418 - SECTEUR DOUVILLE.** Un super cottage et un garage tout équipé pour peinture automobile. Revenus énormes pour gens de métiers compétents. Inf. Paul Messier.

**COMMERCES**  
**240 A VENDRE**

#5499 VIDEO bien situé, bon chiffre d'affaire, comptant minime, faites-vous un bon salaire et soyez votre propre patron. Inf: Trans-Action M.S. Inc. courtier Jean Bruno Beauregard, 773-8424.

ATTENTION ATTENTION grossiste en vêtements pour dame, voulez-vous faire beaucoup d'argent et vite? Partez votre propre commerce ou faites démonstration à domicile. (514) 257-8677.

DEPANNEUR licencié, très rentable, un très bon chiffre d'affaires, avec clientèle bien établie et un logement attenant. Pour inf. tél. 1-568-2709.

MAGASIN fruits et légumes, épices, produits importés, avec une grande cuisine bien équipée, Route Marie-Victorin Sorel-Tracy. Tél: 746-7226 ou 742-5320.

OEUVES DE CAILLE marinés, abandon des affaires, balance d'inventaire, prix spécial pour vente rapide. Tél: 792-3787.

**CONDOMINIUMS**  
**250 A VENDRE**

CENTRE-VILLE Allée du Marché, condo, 2 chambres à coucher, près de tous les services. Tél: 773-8358.

CONDO 5 1/2, rez-de-chaussée, avec piscine, près de tous les services, frais de condo raisonnables. Tél: 774-9008.

CONDO DU BOISE 5 1/2, 3e étage, ensoleillé, paisible et privé, stationnement fermé et chauffé, prix raisonnable. Tél. 796-3421.

SECTEUR BOIS-JOLI 4 1/2, 2e étage, foyer, garage intérieur et piscine chauffée. Tél: 774-0449 sur semaine après 18 heures.

**Maison à vendre ou à louer**

au village de St-Dominique  
850 \$ par mois  
**773-4393**

**MAISONS-MOBILES ROULOTTES**  
**260 A VENDRE**

1 TENTE ROULOTTE Lionel 1980, 490 kg., 6 places, auvent, poêle, évier, chauffe-eau, réfrigérateur sur 110 volts, armoire, 2500\$. Tél.: 772-2608.

MAISON MOBILE 14 x 60, très propre, pour être démontée. Aubaine 15,000\$. Si int. tél. après 18 hrs à 796-3648.

MOTORISE FORD 1973, 4 places, 35,000 milles, roues doubles, mécanique A-1, bien équipé, prix 4000\$, faut vendre. Tél: 798-2991.

ROULOTTE sur terrain en Floride, Terry de luxe 1980, 30 pi. Equipements complets inclus: four micro-onde, air conditionné, impeccable et décorée luxueuse. Inclus (Florida-Room) 9 pi. x 22 pi. avec fenêtres, chauffage, meublé et décoré avec soin. Prix 15000\$ canadien. Tél: 773-3866.

TENTE-ROULOTTE Lionel, 6 places, refait à neuf de A à Z en 1991. Tél: 787-2267 après 17 hrs.

**FERMES-TERRES**  
**270 A VENDRE**

TERRAIN CAMPAGNE à St-Simon, sortie 145, 2 milles Transcanadienne, 8 arpents = 384 façade, chalet 22pi. x 26pi. 53,000 dézonné pour bâtir maison, puits artésien 6p. Par le propriétaire. Tél.: 799-4485.

**TERRAINS**  
**280 A VENDRE**

PARTIE D'UNE TERRE dézonnée, en plein milieu d'un développement résidentiel, bon prix. 773-0751.

PRES TRANSCANADIENNE Rang St-Georges à St-Simon, voisin du 1136, superficie 183,152 pi.ca. 799-4570.

ST-JUDE terrains 16,100 pi. et plus, près des services, rue superbe, développement résidentiel, infrastructures payées, bon prix. Normand 792-2260.

TERRAIN A ST-PIE nouveau développement, terrain de toute grandeur prêt à construire avec service. Profitez de la réduction de taxes de la municipalité du village de St-Pie. Inf. Century 21 Denis Plamondon, 772-2302.

TERRAIN A VENDRE: dans le village d'Upton, incluant les trois services municipaux, 10 950 pi. ca. (73' x 150'). Spécial 13 000\$. Si intéressé: communiquez à (514) 549-4001 ou 549-5115.

TERRAIN rue Claire-Vallée, 80' de façade x 126' de profondeur à superficie totale de 10,134', lot 213-21 à 2,00\$ le pied carré sans les infrastructures. Victor Martin Ltée au 774-8578 jour ou 799-4509 le soir.

TERRAIN à St-Liboire, terrain boisé, service égoût sanitaire et entrée d'eau sont payés, prix à partir de 2\$ le pied. Tél: 793-4110.

TRES BEAU SITE pour la chasse à St-Théodore d'Acton. (514) 546-7187 après 17 hrs.

TRES GRAND CHOIX de terrains, prêts à construire, St-Hyacinthe, St-Thomas, Ste-Rosalie, prix réduit, c'est le temps d'acheter votre terrain. Tél: 799-1900.

**CHALETS**  
**290 PROPRIÉTÉS**

RIVIERE YAMASKA pointe Nord Est, chalet à vendre ou à louer, à 3 min. de Ste-Anne-de-Sorel, bateau, chasse et pêche, meublé. Aussi grand terrain 200 x 800. Tél. 1-789-2525.

**AUTOMOBILES A-E**  
**305 VÉHICULES**

1984 CADILLAC Séville, "touring" suspension, très propre, modèle spécial, jamais sorti l'hiver, 15,000\$. 584-3484 jour ou 796-2867 soir.

AUTOS, CAMIONS usagés, vous ne pouvez obtenir du crédit, location avec privilège d'achat. Tél.: 446-2800.

CHEVELLE Malibu 80, freins arrière neufs, démarreur neuf, factures à l'appui, prix: 800\$. Si intéressé, Sylvain après 18 hrs lundi au vendredi 773-0978.

CHRYSLER New-Yorker 1982, automatique, en bon état. Inf: 772-5564.

DODGE OMNI 1985, 2.2 litres, automatique, 80,000 km., bonne condition, prix 2500\$. Tél: 799-3093.

VOUS CONNAISSEZ LES REVUES vendues dans les dépanneurs: Auto & Camion Hebdo, revues spécialisées dans la vente d'autos, camions, bateaux, motos, etc... Une petite annonce chez-moi, c'est différent. Appelez-nous. Tél.: 514-384-7900.

**AUTOMOBILES F-M**  
**310 VÉHICULES**

FORD ACADIAN 4 portes, automatique, bon état, très propre, 112,260 km, prix 2,200. Tél.: 796-2112 après 16 heures.

FORD Escort 1985 1/2, 56 000 km, toit ouvrant, 5 vitesses, silencieux neuf, très propre. Tél.: 772-5995.

FORD Escort 1987, 100,000 km, prix demandé; 2,500\$. 773-8351.

GRAND PRIX 81, vitres électriques, toit ouvrant, très propre, 2,200\$ négociable; 6000 STE blanc/gris, tout équipé, très propre, 4,500\$ négociable. 796-5968.

MONTE-CARLO 1975, mécanique A-1, prix 300\$. Tél: 774-2704.

**AUTOMOBILES N-Z**  
**315 A VENDRE**

OLDSMOBILE 80 V-6, automatique, bon état, 650\$, mobilier de chambre 200\$, moteur 403 pc. GM, et autres pièces, intéressé seulement. Tél: 792-3143 ou 796-3414 laissez message.

OLDSMOBILE DELTA Royale Brougham 88, 1990, 4 portes, tout équipé, bleu, 32,000 km, équipé pour tirer roulotte, prix 16,500\$ discutable. Tél.: 549-4606.

OLDSMOBILE Nighty-Eight, 1984, tout équipé, prix; 3,500\$. Tél. jour 771-2281.

PLYMOUTH RELIANT 1988, 108,000 km, moteur 4 cylindres, 2.5 L, mécanique A-1, prix 4,000\$. Tél.: 771-0080.



**À VENDRE RAPIDEMENT**

Maison const. 90, façade en briques.  
Prix: \$6—  
Tél.: 772-5982 après 18 heures.  
À visiter sur rendez-vous.

**trans-action**  
MULTI-SERVICES INC. courtier

**773-8424**  
**MICHELINE GATIE**  
FRI courtier

**BOIS-JOLI**

5739 - OUI C'EST POSSIBLE 21,000 pi.ca. terrain, garage double, piscine intérieure 15' x 26'. Superbe mezzanine, salle familiale donnant sur la piscine avec foyer pierres, granite pleine hauteur. Inf.: Micheline Gatie Courtier.



5741 - DU STYLE, de la qualité, de l'espace. Situation rêvée. Cour arrière intéressante, dans un état impeccable. Inf.: Micheline Gatie courtier.



5611 - RUE GIROUARD, vue imprenable sur rivière. Terrain 1,947 m.c idéal pour propriétaire occupant. Zonage permettant bureau professionnel. Revenus intéressants. Inf.: Micheline Gatie Courtier.

**BOURG-JOLI**



5725 - ELLE A DU STYLE, magnifique terrain 10,435 pi.ca., taxes des plus raisonnables, planchers bois franc. Inf.: Micheline Gatie Courtier

**SECTEUR TRANQUILLE ET BOISÉ**




5729 - ÉCLAIRAGE DE PREMIER CHOIX, superbe décoration, 4 chambres à coucher. Aménagement paysager professionnel incluant une piscine béton soufflé. Inf.: Micheline Gatie Courtier.

**ST-THOMAS D'AQUIN**



5565 - GAGNANTE D'UN PRIX pour son aménagement paysager, elle est impeccable. Bain tourbillon, cuisine moderne, sous-sol entièrement aménagé avec 2ième salle de bain, et en plus grand logement 31/2 avec stationnement indépendant. Inf.: Micheline Gatie.

**BOIS-JOLI**



5426 - MOINS DE \$115,000.00 Faites vite. Cuisine de rêve et pompe de chaleur. Inf.: Micheline Gatie Courtier

**AUBAINE**



5531 - QUADRUPLEX refait à neuf, 4 remises, stationnement, \$100,000.00 Faites vite! Revenus \$15,549.00 Inf.: Micheline Gatie Courtier

**IDÉAL PREMIER PLACEMENT**

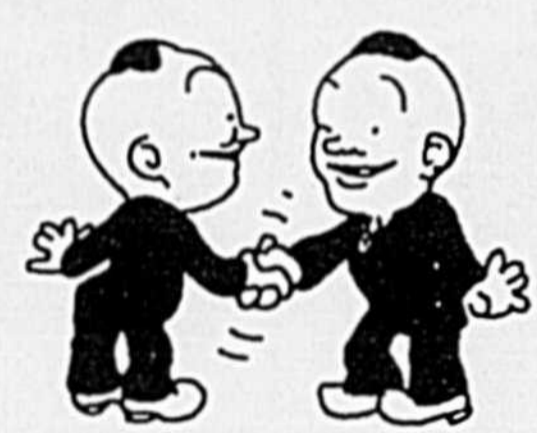


5672 - SITUATION EXCEPTIONNELLE, 6 logements, revenus \$22,080.00 Inf.: Micheline Gatie Courtier.

**A bien y penser**  
**Les bonnes manières**

À moins de vivre comme Robinson sur son île ou comme les ermites du désert, nous sommes forcés de rencontrer nos semblables et c'est là que se concrétise le problème des relations humaines, dans la manière de se comporter les uns envers les autres. C'est toujours une question de manière de faire inspirée de l'égoïsme ou de l'altruisme, qui fait toute la différence entre la civilisation et la non civilisation.

Les bonnes manières s'apprennent et sont ordinairement le fruit d'une bonne éducation et d'un milieu sain. C'est ce qu'on appelle le savoir-vivre, les bienséances, la politesse, quand on n'ose pas dire la charité chrétienne, en milieu mondain, pour ne pas indisposer les prudes. Les bonnes manières devraient donc exister entre parents et enfants, entre compagnons de travail ou de loisir, entre patrons et employés, entre supé-



rieurs et inférieurs, entre sociétaires et gens d'affaires, et partout où deux êtres humains se trouvent en présence, de près ou de loin.

Parmi les bonnes manières, il y a évidemment la franchise, la loyauté, la sincérité, l'honnêteté, qui s'opposent au mensonge, à la duplicité, à la fourberie, à la perfidie. Il y a aussi la discrétion qui consiste à se mêler de ses affaires, à s'interdire toute curiosité malsaine et tout bavardage sur le compte d'autrui. Il y aurait encore la souplesse et la largeur d'esprit, qui favorisent le face-à-face et le dialogue, au lieu de se retrancher derrière des tiers interposés, pour accomplir ses mauvais coups. Il est tellement facile de se

renvoyer la balle, pour ne pas se compromettre et endosser ses propres responsabilités.

En résumé, les bonnes manières qui rendent les relations plus humaines, c'est la manière dont nous aimerions être traités, si nous étions à la place de l'autre. Ce sont les bonnes manières qui entretiennent la vie, tandis que les autres conduisent à l'homicide social, sinon physique. Il n'est jamais trop tard pour cultiver un humanisme vrai capable de développer les qualités essentielles de l'homme et pourquoi pas du chrétien. Pourrait-on concevoir un humanisme vrai, un savoir-vivre et une éducation dignes de l'homme, sans y introduire l'amour de ses semblables et la pratique de la charité? Les bonnes manières en dépendent sûrement.

**TERRAINS: Superbe choix de terrains sans travaux permanents. Prêts à bâtir**  
**15 ANNÉES D'EXPÉRIENCE POUR MIEUX VOUS SERVIR**

**PLYMOUTH** Caravelle 1983, rouge vin, 4 cylindres, 5 vitesses, propre, 45,000 km réelle, 1,100\$ négociable. Tél.: 774-9124 après 18 heures.

**PONTIAC** Sunbird 1985, très propre, prix: 3,900\$. Tél.: 774-1003.

## AUTOMOBILES GARAGES 320 A VENDRE

**AAA1AUTOS LUSSIER PHANEUF INC** 23 Principale Saint-Damase, 797-3956. GMC S-15, 1991, king cab, automatique, V-6, 4.3, 7,500 km; Camion Chevrolet modèle 1500 1990, 4 x 4, automatique, tout équipé; Chevrolet Cavalier 1990, 4 portes, automatique, air climatisé; GMC Jimmy 1990, 4 x 4, V-6, 4.3, tout équipé, 23,000 km; Chevrolet Lumina Euro 1990, 4 portes, v-6, 3.1, 29,000 km; Chevrolet Cavalier Z 24, 1990, tout équipé, automatique, 9,000 km; G.M.C. Tracker 1989, convertible, 45,000 km; Pontiac 6000 L.E. 1989, 4 portes, v-6, tout équipé; Chevrolet Blazer 1989, 4 x 4, V-6, 4.3 l. automatique, tout équipé; Oldsmobile Ciera SL 1989, 2 portes, V-6, 3.3 l. blanc; Mazda 323 DX 1989, 3 portes, automatique, 40,000 km; Honda Civic LX 89, 4 portes, 5 vitesses, 43,000 km, couleur blanc; Chevrolet Tracker 89, convertible, 41,000 km, 5 vitesses; Honda Civic 1989, 3 portes, 36,000 km; Hyundai Excel 1989, 3 portes, automatique, couleur blanc; Beretta 1988, V-6, 2.8, 5 vitesses; Oldsmobile Delta Royal Brougham 1988, 4 portes, tout équipé; Chevrolet S-10, king cab, 1988, V-6, aut.; Chevrolet Cavalier RS 1988, 2 portes, auto, très propre; GMC Van 1987, V-8, 305, injection automatique; Chevrolet Blazer 1988, 2 roues motrices, tout équipé; Pontiac 6000 LE 87, 4 portes, 2 tons, avec air climatisé; Chevrolet Cavalier familiale 1987; Dodge Dakota 1987, V-6, 3.9 litres, automatique, blanc; Honda Civic GL 87, 4 portes, 5 vitesses, couleur blanc; Ford Bronco 11, 1987, modèle Eddie Bauer, 5 vitesses, moteur 2.9 injection, tout équipé; Oldsmobile Firenza 1987, 2 portes, automatique, très propre; Chevrolet Caprice Classique 1986, familiale, tout équipé; Chevrolet Cavalier GL 1986, 3 portes, 5 vitesses; Pontiac Grand Am LC 1986, automatique, 2 portes, v-6, 2 tons. Oldsmobile Calais Supême 1986, 2 portes, traction avant; Honda Prélude 1986, automatique; Ford Econoline E 150, 1986, 6 cylindres, aut. très propre;

**AAA2Buick Century Limited 1985**, tout équipé, V-6; Chevrolet Cavalier CS 1985, 4 portes, automatique; Chevrolet Camaro 1985, T-top, tout équipé sauf air; Jetta 1985, 4 portes, 5 vitesses; Mercury Cougar 1985, V-6 automatique, bien équipé; Pontiac Sunbird 1985, 2 portes, 5 vitesses; Ford Escort familiale 1985, automatique, avec toit ouvrant du fabricant; Renault 5 GTL 1985, 3 portes, très propre; Plymouth Reliant LE 1985, 4 portes, 2.2 automatique, sièges baquets; Buick Skyhawk 85, 2 portes, automatique, tout équipé, avec toit ouvrant; Dodge Caravan 85, automatique, 5 passagers; Chrysler Le Baron GTS 85, 5 portes, automatique; Ford Escort L, wagon, 1984, automatique; Nissan Pick up King Cab, 1984, 4 cylindres, automatique, 60,000 km, avec boîte Fibrobac; Nissan Micra GL 1984, 3 portes; Encore LS 1984, 3 portes, automatique; Ford Escort L 1984, 3 portes, 2 tons, 4 vitesses; GMC Jimmy 1984, 2 roues motrices, V-6 automatique; Chevrolet Cavalier 84, 4 portes, 5 vitesses, 76,000 km, très propre; Mercury Lynx L, 1983, 3 portes, automatique; Nissan Starza 1982, 5 portes, 5 vitesses; Ford Mustang

1981, 3 portes, automatique, 2 tons; Honda Civic 81, 5 portes, 4 vitesses; Ford pick up 80, V-8, 302, automatique, avec boîte Fibrobac; GMC El Camino 1979. Tél.: 797-3956.

**GARAGE RENE LEGAULT ENR** 793-2768. Plymouth Turismo 1985, 5 vitesses; Dodge 600 1984, 4 cylindres, automatique, décapotable; Ford Escort familial, 1983, 5 vitesses; Camaro 1983, V-6, automatique; Camion Ford 1980, Econoline, 1 tonne, avec boîte de 14 pieds isolée, peinture neuve; Camion GMC 76, 1 tonne, 4 vitesses; Mercedes 1970, diesel, modèle 220, 4 vitesses; Camion International 1981 modèle 1700, 4 portes, diesel automatique, avec boîte basculante, porte arrière hydrolique. Au 785, 9e rang, Saint-Dominique.

**REJEAN DESLANDES** automobiles inc, 17745 Saint-Louis Saint-Hyacinthe, 774-1011. Pontiac Sundance 1990, 4 portes, automatique, balance de garantie juillet 97 ou 115,000 km; Chevrolet S-10 king cab 1990, V-6, 4.3 automatique, balance de garantie GM; Buick Park Avenue 1990, entièrement équipé, balance garantie GM; Pontiac Tempest 90, V-6, air climatisé, balance de garantie GM; Mercury Topaz 1990, aut. 4 portes, 15,000 km, balance garantie Janv. 96 ou 100,000 km; Pontiac Sunbird LE 1990, 2 portes, 40,000 km, balance garantie GM; Nissan Sentra 1990, manuel, 2 portes, balance de garantie oct. 95 ou 100,000 km; Chevrolet Cavalier 1989, 2 portes, 56,000 km, balance de garantie oct. 94 ou 100,000 km; Chevrolet Beretta 1989, V-6 automatique, 28,000 km, balance garantie GM; Pontiac Sunbird 1989, automatique, 4 portes, balance garantie GM; Chrysler Dynasty LE 89, entièrement équipé, balance garantie avril 96 ou 115,000 km; Jeep Laredo 1989, automatique, 42,000 km, entièrement équipé, balance garantie mai 96 ou 115,000 km; Toyota Tercel DX 1989, manuel, 2 portes, balance garantie mai 95 ou 100,000 km; Chevrolet Cavalier familial 1989, automatique, 52,000 km, balance garantie GM; Chevrolet Cavalier 1989, 2 portes, balance garantie oct. 94 ou 100,000 km; 88, 4 portes, air climatisé, balance garantie Chrysler mai 95 ou 115,000 km; Ford Escort 1988, automatique, 4 portes, balance de garantie Ford; Chevrolet Cavalier 1988, automatique, 2 portes, balance de garantie GM; Plymouth Sundance 88, automatique, 4 portes, balance de garantie avril 95 ou 115,000 km; Chrysler Daytona 88, automatique, 38,000 km, balance garantie juillet 95 ou 115,000 km; Ford Escort 1988, automatique, 4 portes, balance garantie août 94 ou 100,000 km; Chrysler Le Baron convertible 85, entièrement équipé, 1 an de garantie, couleur blanc, très propre; Nos véhicules ont été inspectés et ont une garantie financièrement sur place.

**AAA2Buick Century Limited 1985**, tout équipé, V-6; Chevrolet Cavalier CS 1985, 4 portes, automatique; Chevrolet Camaro 1985, T-top, tout équipé sauf air; Jetta 1985, 4 portes, 5 vitesses; Mercury Cougar 1985, V-6 automatique, bien équipé; Pontiac Sunbird 1985, 2 portes, 5 vitesses; Ford Escort familiale 1985, automatique, avec toit ouvrant du fabricant; Renault 5 GTL 1985, 3 portes, très propre; Plymouth Reliant LE 1985, 4 portes, 2.2 automatique, sièges baquets; Buick Skyhawk 85, 2 portes, automatique, tout équipé, avec toit ouvrant; Dodge Caravan 85, automatique, 5 passagers; Chrysler Le Baron GTS 85, 5 portes, automatique; Ford Escort L, wagon, 1984, automatique; Nissan Pick up King Cab, 1984, 4 cylindres, automatique, 60,000 km, avec boîte Fibrobac; Nissan Micra GL 1984, 3 portes; Encore LS 1984, 3 portes, automatique; Ford Escort L 1984, 3 portes, 2 tons, 4 vitesses; GMC Jimmy 1984, 2 roues motrices, V-6 automatique; Chevrolet Cavalier 84, 4 portes, 5 vitesses, 76,000 km, très propre; Mercury Lynx L, 1983, 3 portes, automatique; Nissan Starza 1982, 5 portes, 5 vitesses; Ford Mustang

**AAA2Buick Century Limited 1985**, tout équipé, V-6; Chevrolet Cavalier CS 1985, 4 portes, automatique; Chevrolet Camaro 1985, T-top, tout équipé sauf air; Jetta 1985, 4 portes, 5 vitesses; Mercury Cougar 1985, V-6 automatique, bien équipé; Pontiac Sunbird 1985, 2 portes, 5 vitesses; Ford Escort familiale 1985, automatique, avec toit ouvrant du fabricant; Renault 5 GTL 1985, 3 portes, très propre; Plymouth Reliant LE 1985, 4 portes, 2.2 automatique, sièges baquets; Buick Skyhawk 85, 2 portes, automatique, tout équipé, avec toit ouvrant; Dodge Caravan 85, automatique, 5 passagers; Chrysler Le Baron GTS 85, 5 portes, automatique; Ford Escort L, wagon, 1984, automatique; Nissan Pick up King Cab, 1984, 4 cylindres, automatique, 60,000 km, avec boîte Fibrobac; Nissan Micra GL 1984, 3 portes; Encore LS 1984, 3 portes, automatique; Ford Escort L 1984, 3 portes, 2 tons, 4 vitesses; GMC Jimmy 1984, 2 roues motrices, V-6 automatique; Chevrolet Cavalier 84, 4 portes, 5 vitesses, 76,000 km, très propre; Mercury Lynx L, 1983, 3 portes, automatique; Nissan Starza 1982, 5 portes, 5 vitesses; Ford Mustang

**HONDA PRELUDE SI**, 1987, noir, 78 000 km, très propre, prix 8 500\$. Tél.: 796-1924.

**HONDA Prélude 1985**, couleur bleu, pneus été et hiver neufs, prix demandé 6,750\$, très propre. Tél.: 794-2724.

**HONDA Prélude SI 1989**, 30,000 km, noir, avec intérieur or, tout équipé, avec air climatisé, balance de garantie, prix: 11,900\$. 774-9924.

**NISSAN 200SX XE coupé sport**, 1987, équipement complet, très propre, 67 000 km, prix 7 800\$. Balance de garantie 2 ans transférable. Tél.: 796-1924.

**NISSAN Micra 1990**, 5 vitesses, 12,000 km, garantie prolongée, bien équipé. Tél.: 794-2578.

**RABBIT 1980**, aussi ensemble de planche à voile, avec support pour auto marque Bic le tout négociable. Tél.: 774-2241.

**RENAULT Fuego 1984**, prix: 500\$, 129,539 km. Tél.: entre midi et 15 hrs au 773-7347.

**VW GOLF 1986**, 4 portes, 5 vitesses, prix: 4,500\$. Tél.: 773-4821.

## CAMIONS 380 A VENDRE

**CHEROKEE Limitée 1988**, Tél.: 774-7386 jour ou 774-5280 soir.

**CHEVROLET S-10 1986**, cab plus, 4 x 4, tout équipé, 2.8 litres. Tél.: 799-5639.

**1987 DODGE Caravan**, blanche, automatique, super propre, prix: 6,500\$. Tél.: 796-1669 soir.

**CAMION GMC king cab**, 1985, manuel, boîte de fibre, 120,000 km, prix demandé: 3,800\$. 774-0969 après 18 hrs.

**CAMION VANDURA 1977**, genre éconoline, 550\$. Auto Pontiac Parisienne 1979, très propre, en bon état, 1 600\$. Moto tout terrain, 2 roues, 250 cc., 500\$. Ordinateur IBM PC Junior, 256 k, 500\$. Tél.: 773-9515.

**FORD PICK-UP 1/2 tonne King Cab** XLT Explorer, 1986, moteur 302 injection, vitre électrique, volant ajustable, régulateur de vitesse, surmultiplicateur (over drive) couleur gris et rouge vin, 40,360 km. Tél.: 774-8694.

# trans-action 773-8424

MULTI-SERVICES INC. courtier



Pascal Milotte  
773-8424

**5722 - ANNEXE CONST. 91**, 2 c.c. fenêtre P.V.C., travaux permanents payés, venez la visiter. Appelez-moi. Inf.: Pascal Milotte.

**5193 - TERRAIN PRÊT À CONSTRUIRE** sur le bord de l'eau, près de la limite du secteur La Providence. 23,700 pi.ca. Inf.: Pascal Milotte.



**5509 - 3 C.C.**, bois-franc, thermo-pompe, garage 13 x 25, taxes \$1,355.21. Secteur tranquille, elles sont rares. Inf.: Pascal Milotte.



**5661 - MAISON TRÈS ENSOLEILLÉE**, 3 c.c., finition de qualité et beaucoup d'extra. Près des écoles et piscine. Une visite s'impose. Inf.: Pascal Milotte.



**5373 - STE-ROSALIE**, maison de rêve, impeccable, 8.5 pièces, fenêtres à manivelle, armoires en chêne, patio 18x20 avec un beau paysagement.



**5698 - TOUT PRÈS DE LA TRANSCANADIENNE**, très grande maison avec au moins 3 c.c. et des pièces immenses. Foyer, garage, terrain de 36,800 pi.ca. Voilà l'occasion. Inf.: Pascal Milotte.



**5372 - STE-ROSALIE**, idéal pour une famille, 3 c.c. au même plancher. Très beau terrain, possibilité d'un bachelors au sous-sol. Une visite s'impose. Inf.: Pascal Milotte.



**5534 - DOUVILLE**, 3 c.c., terrain 7500 pi.ca. Inf.: Pascal Milotte.

## À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE



**MAISON À REVENUS**, 4 logis, chauffage électrique, en bonne condition, avantageusement situé au 2665 Désaulniers, Bourg-Joli.

Tél.: 773-8977

## trans-action MULTI-SERVICES INC. courtier



**Si vous recherchez le dynamisme et le souci du service à la clientèle**

Carmen Perrault **773-8424**  
**POUR VOUS SERVIR**



**5708 - COÛTERAIT \$40,000.00 DE PLUS À RECONSTRUIRE** que ce qu'on en demande. Cuisine et salle de bain de grand luxe. Terrain 17,167 pi.ca. Taxes minimes. À voir! Inf.: Carmen Perrault.



**5203 - DOUVILLE**: Canadienne 12 pièces, 4 c.c. magnifique terrain de 18,600 pi.ca. rue très tranquille et paix assurée. Inf.: Carmen Perrault.



**4688 - SUPERBE QUÉBÉCOISE** tout pierres 30 x 44, s-sol fini, terrain 18,051 pi.ca., près de l'école. Ne laissez pas passer, faites votre offre. Inf.: Carmen Perrault.



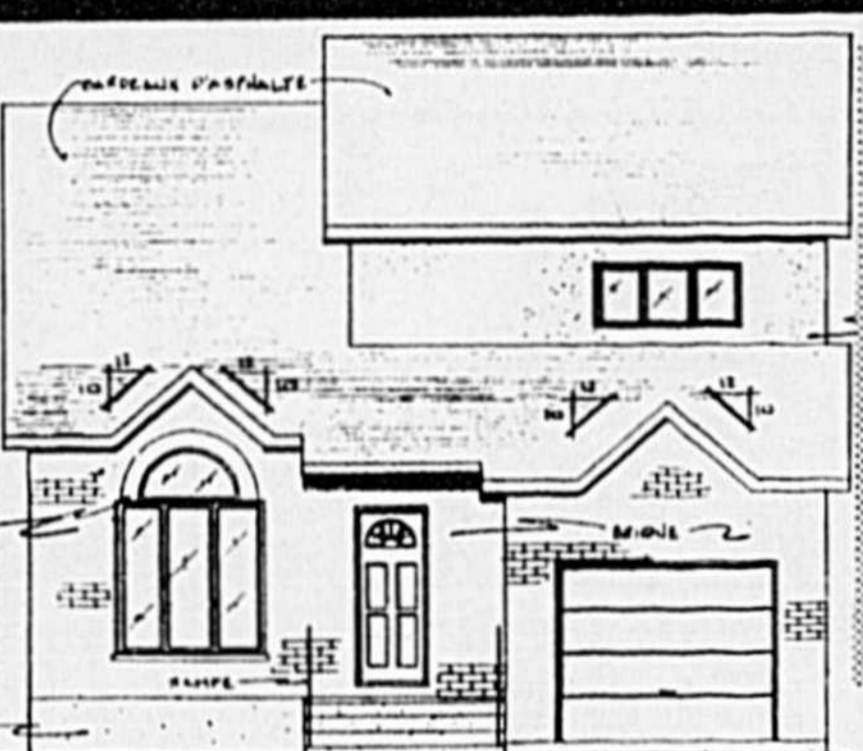
**4759 - PROPRIÉTÉ IMPECCABLE** finie sur 3 planchers, 4 c.c. à l'étage, salles de bain, terrain 19,811 p.c. Inf.: Carmen Perrault.



**4595 - COTTAGE** complètement rénové, terrain 129,600 pi.ca., hangar, garage, piscine à 12 km de la rte 20. Inf.: Carmen Perrault.

## NOUVEAU - NOUVEAU

**ÉLIGIBLE au programme**  
**Mon taux Mon toit**  
**8 1/2%**  
**et au crédit de taxe pendant 3 ans**



**IMPASSE JALOBERT SECTEUR DOUVILLE**  
**Vous recherchez une maison haute gamme dans un site prestigieux!**  
Nous avons de magnifiques terrains boisés dans ce site particulier planifié pour des maisons prestigieuses. Un design exclusif où les angles se confondent avec les rayons du soleil.  
**Le projet est admissible au crédit de taxes pendant 3 ans**

**NOUVEAU PROJET SAINT-THOMAS D'AQUIN**  
**RUES ARPIN, DES CÈDRES, BOULAY**  
*Des terrains et maisons selon votre budget.*  
Admissible au programme "Mon taux Mon toit"  
**MAISONS GARANTIES A.P.C.H.Q.**  
POUR INFORMATIONS **773-4349**  
**LES CONSTRUCTIONS GÉRARD FLUET INC.**  
Bureau 5665 Jalobert, Secteur Douville, St-Hyacinthe  
**AUSSI DISPONIBLES RUE DORION, SECTEUR DOUVILLE** pour des maisons selon votre budget avec choix de terrains.

## Chasse et pêche

### Petit gibier dans les réserves

Les adeptes de la chasse du petit gibier (gélinoite huppée ou "perdrix", tétras des savanes, lièvre) peuvent pratiquer cette activité dans plusieurs réserves fauniques du gouvernement: Chics-Chocs, Matane, Port-Daniel, Rimouski, Laurentides, Portneuf, Ashuapmushuan, Mastigouche, Papineau-Labelle, Rouge-Mattawin et Saint-Maurice.

Lorsque vous réservez un séjour en chalet, on vous offre des territoires de chasse exclusifs, des kilomètres de routes forestières et de sentiers facilement accessibles. Par exemple, dans la réserve faunique des Laurentides, on ne vous demandera que 35\$ par jour par personne pour le logement, l'équipement complet de cuisine et le droit d'accès à la chasse. Vous n'aurez qu'à emporter couvertures, draps, serviettes et nourriture.

Pour plus de renseignements ou pour réserver votre place, composez le (418) 890-5349 à Québec ou le 1-800-462-5349 (sans frais), de 8 h 30 à 16 h, du lundi au vendredi.

CHEVROLET Tracker 1989, 4 roues motrices, 4 cylindres, 5 vitesses, 47,001 km, 8,500\$ négociable. 549-4450.

PICK UP Dakota 89, V-6, 5 vitesses, 20,000 miles, prix: 7,000\$. Claude au 788-2247.

PICK UP Mazda 1984, diesel, en parfait état, boîte en fibre de verre. Tél: 460-2795 après 18 hrs et la fin de semaine.

SUZUKI Samurai 1987, 70,000 km; 2 manteaux de cuir, marque Drospo, taille petit, 1 pour homme et 1 pour femme. Tél: 771-6955.

### APPARTEMENTS 1-1/2 400 A LOUER

APP. 1 1/2, 2 1/2 pièces, meublées ou semi meublées, chauffées, éclairées, salle de bain privée, buanderie, stationnement pour auto, situés près de l'hôpital. S'adresser au 2805 Bourdages Nord. Tél: 773-0107.

APPARTEMENT 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement, rénové, très sécuritaire, au 2320, Ste-Anne. Tél: Jour 773-8212, soir 774-0891 après 17 heures 584-2516.

APPARTEMENT 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie, ordures, ménagères et conciergerie, 280 Saint-François. Tél: 773-6462 ou 771-0360.

AU GRAND CHATEAU vous choisissez la sécurité et il ne vous reste que le téléphone à payer. App. 1 1/2 et 2 1/2 pièces, avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurants sur place, etc. Pour de plus amples renseignements, tél: 773-5766.\*

FACE A L'HOPITAL 1090 Gauthier, 1 1/2, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie et de conciergerie, stationnement etc... Tél: 771-7507 ou 773-8240.

### APPARTEMENTS 2-2 1/2 402 A LOUER

2 1/2 CENTRE-VILLE 530 Dudos, 275\$, meublé, chauffé, éclairé, toutes taxes incluses, buanderie sur place gratuite, 1er plancher, libre immédiatement, repeint. S'adresser au 774-0950 ou 771-7501.

2 1/2 PIÈCES secteur annexe, très grand, chambre fermée, toutes taxes, ordures, stationnement, déneigement, lessiveuse sècheuse compris, libre le 1er septembre. Tél: 774-5539 ou 771-0249.

2 1/2 centre-ville, 635 rue Dudos près du terminus, au rez-de-chaussée, peinturé, couvre-planchers neufs, meublé ou non, chauffé. S'adresser au concierge au 773-3072.

2 1/2 près terminus, remis à neuf, tout compris, c'est à voir, prix raisonnable, pour gens sérieux, à discuter. 773-3072.

2 1/2 à louer ou sous-louer, libre immédiatement, semi meublé. Tél: 773-1105 jour Rémi Gagnon ou soir au 787-3662.

A ST-THOMAS D'AQUIN appartement 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, mini lessiveuse sècheuse, espace de rangement, peinture refaite et prêt à louer, 310\$ par mois. Tél: 796-5714.

APP. 2 1/2 ET 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, incluant, tv, couleur, ventilateur au plafond, à partir de 155\$ par mois. Tél: 773-0351 ou 771-8636.

APP. 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, lessiveuse sècheuse inclus, à St-Joseph. Tél: 774-9579.

APPARTEMENT 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, chambre fermée, tapis mur à mur, stationnement, déneigement, espace de rangement et balayeuse sont inclus, buanderie, secteur St-Joseph, libre le 1er septembre. Tél: 773-9907.

APPARTEMENT 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 270\$ par mois, rue Nelson près de St-Anne, libre 1er mai. Tél: laissez votre message au 773-5583.

APPARTEMENT 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, service lessiveuse sècheuse, face parc Desaulles, idéal pour personne âgée autonome. Tél: 774-5626 & 774-4465.

APPARTEMENT 2 1/2 meublé, secteur Bourg-Joli, stationnement, prix 235\$ par mois, libre immédiatement. Tél: 774-2427 ou 774-0357.

APPARTEMENT 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie, ordures ménagères et conciergerie, au 280 Saint-François. Tél: 773-6462 ou 771-0360.

GRAND 2 1/2 libre immédiatement, meublé, stationnement, déneigement et ordures ménagères inclus, secteur Douville. Tél: 794-2673.

APPARTEMENT 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement privé, près hôpital, service de buanderie, très propre, avec ou sans bail. Tél: 773-4000 ou 467-7080.

APPARTEMENTS 2 1/2 et 3 1/2, meublés moderne, endroit paisible, avec service de lessiveuse sècheuse. Tél: 773-6339 ou 774-1689.

APPTS 1-2-2 1/2 meublés, chauffés, éclairés, lessiveuse, sècheuse, très propre, centre-ville, stationnement de nuit. Tél: 771-7043 ou 773-6038.

GRAND 2 1/2 demi sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, câble tv, lessiveuse sècheuse, stationnement et entrée privée, secteur Annexe/Ste-Rosalie. Tél: 799-1267.

ST-JEAN-BAPTISTE 2 1/2 meublé et un logement 4 1/2 les 2 non chauffés et non éclairés, service de buanderie, stationnement, libre 1er juillet. Tél: 1-658-6955.

### Rang St-Georges St-Liboire près de la 20 MAISON 6 1/2 pièces

chauffage élect. entrée 200 amp. armoires en mélamine. Fondation neuve, terrain riverain

55,000\$

793-4860

ou 793-4369

## NOUVEAU PROJET



Maison neuve à vendre au 85 rue Dufault  
Secteur Douville

Ouvert aux visiteurs

Samedi et dimanche de 14 h 00 à 17 h 30  
En tout temps sur rendez-vous.

Les CONSTRUCTIONS Maurice Messier Inc.

5380 rue Gouin, 773-7237

## À VENDRE...

Chariot élévateur, CLARK 3000 lbs, mât 12', modèle TW30B Type E, batterie neuve et chargeur Ferro V modèle FR18CE510 inclus. Prix: \$12,000

Système téléphonique "VANTAGE 48" (19 appareils)

Location ou achat

Prix: à discuter

2000 palettes usagées. Prix à discuter

Informations: Nicole Poissant (514) 462-2226



MONTRÉAL TRUST

Carmen Ruel

Bur.: 467-1120 Rés.: 795-6801



STE-MADELEINE: Bungalow moderne, 3 chambres, piscine h.t., cabanon, 2 patios, entrée en pavé-uni. Une visite s'impose.

trans-action  
MULTI-SERVICES INC. courtier

AURÈLE BEAUREGARD  
773-8424



5029 - 4 LOGIS RÉNOVÉS, revenus \$14,592.00 Secteur La Providence, 4 stationnements, cour pavée, prix incroyable mais oui \$89,000.00 Inf.: Aurèle Beauregard.

PRIX RÉDUIT



5232 - SECTEUR ANNEXE ST-HYACINTHE, 3 c.c., piscine, foyer, terrain paysager, prix pour vendre. Faites moi une offre. Inf.: Aurèle Beauregard.

5082 - TERRAIN RUE DESPARS ST-PIE, avec tous les services prêt à construire. À votre choix. Inf.: Aurèle Beauregard.

## PORTES OUVERTES

Dimanche le 8 septembre 1991  
de 13 h 30 à 16 h 00



2505, Pratte (Bois-Joli)

Hôtesse Diane Cooper Bradette

Ouvert de 14 h 00 à 16 h 00



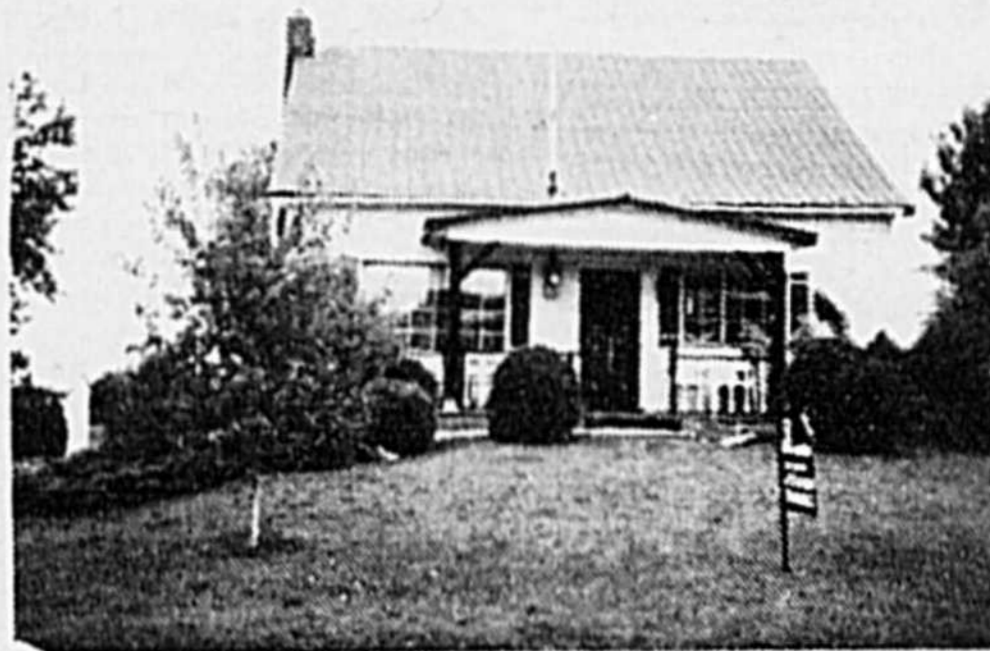
564, Vanier, St-Dominique



Hôtesse  
Micheline  
Brunelle

trans-action  
MULTI-SERVICES INC. courtier

POUR VENTE RAPIDE



5545 - Prix 65,000\$

CLAUDETTE PELLERIN 773-8424

trans-action  
MULTI-SERVICES INC. courtier

5361 - SECTEUR RECHERCHÉ: tout briques, 6 log. de 4 1/2 - revenus \$32,280.00 / an. Inf.: Simone Rainville.

5371 - ST-DOMINIQUE, maison à restaurer avec super terrain de 32,882 pi.ca. et garage de 28 x 40. Inf.: Simone Rainville.

5467 - RESTAURANT AVEC SALLE DE RÉCEPTION ET BAR, très bien située. Inf.: Simone Rainville.

5191 - SUPER AUBAINE: Fermette d'env. 90 arpents avec bâtiments, maison très propre située à 15 min. du centre-ville. Inf.: Simone Rainville.

Informations: Simone Rainville

Bureau: 773-8424

Résidence: 799-3331

LES IMMEUBLES

PROvente inc.  
courtier

POUR UNE VENTE PROFESSIONNELLE

PORTES  
OUVERTES

DIMANCHE LE 8 SEPTEMBRE 1991  
DE 13H00 À 16H00

17595 GUILBERT, SAINT-HYACINTHE  
(près de l'intersection rue Centrale à St-Joseph)



115 - ST-JOSEPH, bugalow 5 1/2 pièces, planchers bois franc, grande remise, très beau terrain paysager. Faut vendre rapidement.

NORMANDRACINE 2675, boul. Laframboise,  
Courtier Suite #4,  
771-7777 Saint-Hyacinthe



Paulette Lanctôt \*  
774-0795

trans-action  
MULTI-SERVICES INC. courtier

773-8424

4. ...\$



TA-5687 - MAISON MEUBLÉE, terrain 30 000 pi.ca., garage + 2 chalets meublés. Faites vite.

5449 - TABAGIE. Bien située dans un centre commercial. Fais une offre.

COMMERCIAL



5658 - MAISON DE STYLE, planchers bois franc, sous-sol fini + un entrepôt isolé de 28 x 50, situé sur un terrain commercial de 21 190 pi.ca. Faut voir.

BOIS-JOLI



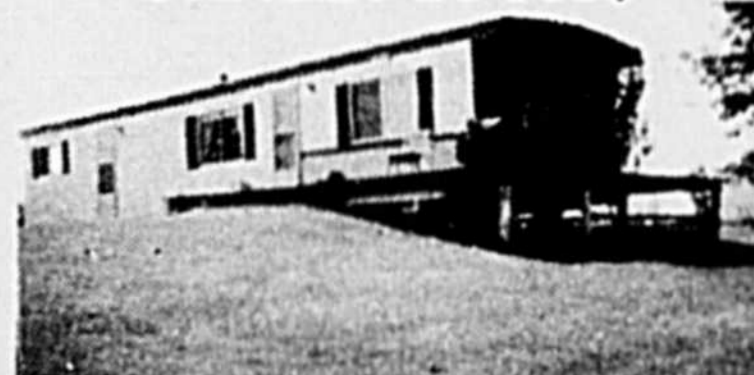
TA-5582 - SUPERBE: 9 pièces dont: 3 c.c., 2 s/bain, pl. bois franc, thermo-pompe, piscine h.t. etc. Faut visiter.

T-5693 - TERRAIN DE CAMPING: comprenant, résidence, salle de réception, restaurant, dépanneur etc... Très rentable. Renseignements au bureau.



TA-5660 - LA PRÉSENTATION: maison 5 pièces, 3 c.c., terrain 8383 pi.ca., garage 20 x 28. Faut visiter.

CHALET 26 000\$



5525 - TERRAIN 80 x 180 directement sur la rivière noire, Saint-Valérien, tout meublé!

INVESTISSEURS



5497 - 3 X 6 LOGIS tout briques, bon secteur, récent, prix: rentable!

PAULETTE LANCTÔT - MICHEL MALO

GRAND 2 1/2 meublé ou semi meublé, chambre fermée, pour personne sérieuse et responsable, situé près de tous les services, et ce dans un secteur très tranquille. Pour inf. demandez François au 773-8286 ou laissez message 773-1212.

LE MANUF rue Saint-Antoine, centre-ville, à 2 pas du Groupe Commerce et de la Banque Nationale, grand 2 1/2 pièces, meublé ou non, construction très récente, porte patio, balcon, terrasse paysagée, buanderie, inintercom, ascenseur. Tél: 773-8358.

RUE ST-ANNE appartement 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, intercom, balcon, porte patio, espace de rangement, plancher de béton, armoires mélamine. Tél: 773-8358.

ST-THOMAS D'AQUIN 2 1/2 semi-meublé rénové à neuf, chambre fermée, chauffé, éclairé, buanderie gratuite, stationnement et entrée privée. Libre immédiatement. Tél. 796-4236.

**APPARTEMENTS 3-3 1/2**  
**404 A LOUER**

1 APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé ou non, four micro-ondes, très propre, stores verticaux, taxes incluses, service de buanderie et de conciergerie, lave-vaisselle, libre immédiatement, au 2964 Des Gouverneurs. Après 17 heures, tél: 799-3956.

3 1/2 AU 1ER PLANCHER avec balcon, meublé, tous les services inclus, très propre bien éclairé, service de buanderie, endroit tranquille, libre 1er octobre, situé au 2635 Turcot. Tél: 773-2428.

3 1/2 ET 2 1/2 meublés de 200\$ à 240\$ et non meublés de 180\$ à 220\$, chauffé, éclairé, stationnement, déneigement, service de buanderie et taxes incluses, coin St-Louis et Lemire. Tél: 799-5168 ou 799-5170.

3 1/2 MEUBLE avec meuble propre et récents, porte-patio, store verticaux, grand espace de rangement, prise pour auto, buanderie, taxes comprises, situé au 17055 St-Louis. Tél: 774-4923 ou 771-4949 fin de semaine.

3 1/2 au 2e plancher, meublé ou semi meublé, installation lessiveuse sècheuse, avec balcon, près de Médecine Vétérinaire et ITA, situé au 2400 Sicotte coin La Bruère, libre le 1er octobre. 774-8356 ou 794-2516.

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, chambre fermée, buanderie, stationnement, service ordures, près hôpital, autobus, 365\$ par mois. Tél: 771-6810.

3 1/2 semi-meublé, au centre-ville, libre le 1er octobre, 330\$ par mois. Tél: 774-0357 ou 774-2427.

310\$ OU 365\$ par mois, 3 1/2 pièces, meublé, verticaux, four micro-ondes, taxes, ordures ménagères, service buanderie et conciergerie, stationnement avec prise, endroit tranquille, près du centre d'achat et polyvalente, au 2976 Des Gouverneurs, libre immédiatement ou 1er septembre. Tél: 796-5993.

APPARTEMENT 3 1/2 chauffé, meublé, éclairé, ménage fait à neuf, lessiveuse sècheuse, câble tv., taxe d'eau et ordures inclus, 300\$ par mois, près de l'hôpital, libre immédiatement, avec références. 773-2293.

APPARTEMENT 3 1/2 meublé, avec lessiveuse sècheuse, entrée privée, stationnement pour auto, situé au 1300 rue Prince, près de l'hôpital et des Galeries St-Hyacinthe, libre immédiatement, sans bail. 774-2524.

APPARTEMENT 3 1/2 meublé, lessiveuse et sècheuse fournis, éclairé, chauffé, taxe, déneigement et ordures ménagères compris, endroit tranquille, secteur Annexe, 375\$ par mois. Tél: 799-3902.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé ou semi meublé, chauffé, éclairé, refait à neuf, situé La Providence, près de tous les services, stationnement pour 2 autos, buanderie sur place, libre immédiatement. Inf. ou visite 774-2725.

APPARTEMENT 3 1/2 meublé, au sous-sol, libre immédiatement, prix à discuter. Tél: 774-3470.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé, situé au 2390 Turcot, libre pour le 1er octobre. Tél: 796-5825.

APPARTEMENT 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, taxe et ordures compris, près du centre-ville, service de buanderie et conciergerie, au 1e étage libre 1er octobre. Tél: 773-1336.

APPARTEMENTS 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 meublé, éclairé, chauffé, au 1125 Laframboise, Libre immédiatement. Tél: 795-3864.

APPARTEMENTS 3 1/2, 2 1/2, meublés, rénovés, centre-ville, intercom, très grand, armoires en mélamine et chêne, libre immédiatement. Tél: 774-8701.

GRAND 3 1/2 pièces, meublé ou non, rénové à neuf, situé au 1175 St-Joseph, en arrière de l'Hôtel-Dieu. Tél: jour au 773-9281 ou après 17 hrs 774-3077.

PETIT 3 1/2 secteur Sacré-Coeur, très propre, plancher de bois franc, cuisine meublé avec stationnement, 275\$. Après 17 heures, 799-4376.

TRES BEAUX 3 1/2 meublés, incluant: lave-vaisselle, four micro-ondes, stores verticaux, chambre fermée, 2960 Des Gouverneurs, frais peints. Libre immédiatement. Prix 375\$. Tél: 796-3215 ou 773-4164.

RUE HOTEL DE VILLE 3 1/2 neuf, sortie lessiveuse sècheuse, à 310\$ meublé ou non. Tél: 773-0351 ou 773-8591.

**APPARTEMENTS 4-4 1/2**  
**406 A LOUER**

865 ROULEAU 2-4 1/2 meublé place de rangement, stationnement, libre juin, libre immédiatement. Tél: 773-1145 ou 774-0888.

APPARTEMENT 4 1/2 à sous-louer, planchers vernis, prix intéressant, beaucoup de fenêtres. 778-3787.

APPARTEMENT meublé, 4 1/2 et 3 1/2 pièces, chauffé, bien éclairé, très propre, taxes d'eau, vidange, stationnement, déneigement inclus, au 2505 rue Dumesnil, coin Bourassa. S'adresser au 3530 rue Sicotte.

APPARTEMENTS, 4 1/2, 2 1/2 meublé, éclairé, chauffé, situé rue Larocque, libre immédiatement. Tél: 774-4453.

**CHAMBRES**  
**410 A LOUER**

CHAMBRE dans joli cottage situé à St-Pie, cuisinière, réfrigérateur, lessiveuse sècheuse inclus. 772-5796.

CHAMBRE neuve et meublée à neuf, stationnement, antenne communautaire, au 2480 Derome et 2380 Gauvin, secteur Bourg-Joli, près des 2 Centres d'achats, Auberge des Seigneurs et parc industriel. Tél: 773-0404.

MAISON DES CASCADES au 1230 Des Cascades, chambres doubles et chambres simples. Endroit très tranquille et propre. Service de conciergerie. App. à louer, rénovés, meublés. Aussi 3 1/2 et 4 1/2. Tél: 773-9081 ou 774-5519 entre 8h30 et 17h30.

**LOGEMENTS 2-2 1/2**  
**422 A LOUER**

CENTRE-VILLE grand 2 1/2, chauffé, éclairé, toutes taxes incluses, très propre, 1 mois louer gratuit, libre immédiatement. Tél: 773-0022

**LOGEMENTS 3-3 1/2**  
**424 A LOUER**

2 TRES GRANDS 3 pièces super coquet dont un tout neuf au centre-ville, semi meublé ou meublé, eau chaude fournie, idéal pour rentier, jeune professionnel ou 2 étudiants sérieux. Tél: 774-8086 jour ou 773-0328.

3 1/2 situé au 2220 Bourdages Nord, libre immédiatement, installation lessiveuse sècheuse, remise, 1 stationnement, prix: 255\$. Tél: 771-4858 après 17 heures.

3 1/2 situé à La Providence, grande place de rangement, 1 stationnement, taxes et ordures inclus. Pour plus de renseignements: 778-3152.

A SAINT-THOMAS 98 Pointe du Jour, 3 1/2 luxueux, non meublé, libre 1er octobre, 1 mois gratuit, 375\$/mois. Tél. 771-2625 après 17 hrs.

A STE-MADELEINE logement 3 1/2, libre immédiatement, stationnement et remise extérieure inclus, prix: 290\$, 447-1719. Au coin des rues St-Louis et Des Seigneurs le 16 août vers 19 h 30, demande automobiliste ayant poursuivi camion remorque bleu, demande no. plaque d'immatriculation, anonymat respecté. 799-5125.

BEAU 3 1/2 meublé, lessiveuse sècheuse inclus dans le logement, endroit tranquille et très propre, libre, prix: 380\$, visite sur appel, 774-7620.

BEAU 3 1/2 très propre, repeint à neuf, près de tous les services, situé rue Concorde au 1er étage, taxes et ordures inclus, prix 285\$, libre immédiatement. Faut voir! Tél: 774-3167.

BOUL CASAVANT EST logement 3 1/2 pièces, meublé ou non, balcon, porte patio, buanderie, espace de rangement, stationnement, taxes incluses. Tél: 773-8358.

CENTRE-VILLE grand 3 1/2 chauffé, éclairé, toutes taxes incluses, très propre, 1 mois louer gratuit, libre immédiatement. Tél: 773-0022

DOUVILLE grand logement 3 1/2 pièces, chauffage électrique, entrée lessiveuse sècheuse, couvre-planchers, taxes d'eau, ordures et déneigement inclus, stationnement, remise pour bicyclette. Tél: 773-2871.

GRAND 3 1/2 au 2e, centre-ville, près de la Cathédrale, tout inclus, entièrement rénové, 385\$ par mois. Tél: 796-2610.

GRAND 3 1/2 non-meublé, chambre fermée, 4870 Boul. Laurier à Ste-Rosalie, libre 1er septembre, prix 300\$. Tél: 799-4028 ou 799-4630 après 17 heures.

LE MANUF rue St-Antoine, grand logement 3 1/2 pièces, installation lessiveuse sècheuse, très éclairé, porte patio, système d'intercom, ascenseur, terrasse paysagée. Tél: 773-8358.

LOGEMENT 3 1/2 pièces, situé 1660 rue Papineau, au 1er étage, bien éclairé, frais peints, plancher bois franc frais verni, inst. lessiveuse sècheuse, imm. tranquille avec rangement au sous-sol. Tél: 774-4928.

LOGEMENT 3 1/2, très éclairé, libre 1er octobre, prix 300\$ par mois, situé près de l'autoroute 20 et du golf St-Simon. Tél: 798-2126.

LOGEMENT 3 1/2, semi sous-sol, libre 1er octobre, taxes, vidanges et déneigement inclus, 300\$ par mois au 2650 Decelle. Tél: 773-7938 ou 773-1357.

LOGEMENT DE 3 1/2 pièces au 2185 Ste-Madeleine à La Providence, stationnement, inst. lessiveuse sècheuse, chauffage électrique, libre immédiatement. Pour visite sur rendez-vous au 774-0746.

RUE BOUCHARD (près de Casavant), Dumesnil et Chéri (près parc industriel), 3 1/2 et 2 1/2 pièces, meublé ou non, buanderie dans l'immeuble, stationnement et espace de rangement, endroit propres et tranquilles, 295\$ à 360\$ par mois, libre immédiatement et fin août 796-2333.

RUE DES GOUVERNEURS logement 3 1/2 pièces, foyer, buanderie, porte patio, balcon, meublé ou non, espace de rangement, stationnement. Tél: 773-8358.

RUE MARIE-RIVIER logement 3 1/2 pièces, à deux pas du centre d'achat, construction 1988, plancher ciment, meublé ou non, intercom, secteur paisible, buanderie, porte patio, balcon, espace de rangement, stationnement. Tél: 773-8358.

RUE SAINTE-ANNE à 2 pas du Marché Centre, logement 3 1/2 pièces, meublé ou non, intercom, porte patio, balcon, service de buanderie, plate-forme de bronze sur le toit, taxes incluses. Tél: 773-8358.

RUE ST-LOUIS grand 3 1/2, demi sous-sol, meublé ou non, avec stores verticaux, grand espace de rangement, prise pour auto, buanderie sur place, seulement 310\$ par mois, septembre gratuit. 774-7176.

ST-PIE grand logement 3 1/2, avec sous-sol non fini, prix: 230\$ par mois, libre immédiatement. Tél: 772-6157.

UN MOIS GRATUIT centre-ville, logement neuf, très grand, luxueux, semi-meublé, vue sur la rivière, prix 350\$ par mois. Tél: 778-3065.

**LOGEMENTS 4-4 1/2**  
**426 A LOUER**

2 4 1/2 pour personnes retraitées, ménage refait à neuf, près de la Clinique Médicale et des services, rue Sainte-Madeleine à La Providence. J'ai aussi 2 chambres à louer pour personnes du 3e âge autonome nourries. Tél: 774-4686.

1 MOIS GRATUIT 4 1/2 au 2355 Ste-Catherine, presque neuf, très propre, service intercom et conciergerie, taxes, ordures ménagères, stationnement et déneigement inclus. Tél: 773-6458.

1 MOIS GRATUIT logement 4 1/2, au 3e étage, secteur paisible, au 3215 Bernard Ste-Rosalie, 420\$, libre immédiatement. Tél: 799-5856.

1 MOIS GRATUIT logements 4 1/2 et 5 1/2 à louer immédiatement, au 655 Boul. Casavant Est, possibilité 2 stationnements, prix: 397\$ et 425\$. Inf: 774-4769 ou 774-6468 ou 773-8240.

1124 CASCADES logements 4 1/2, taxe d'eau et ordures inclus, 2e et 3e étage, 220\$ à 240\$ par mois, libre juillet. Tél: 464-5649.

2MOIS GRATUITS logements 4 1/2 pièces de qualité supérieur, excellente insonorisation, planchers de ciment à tous les étages, aspirateur central, installation lessiveuse sècheuse et lave-vaisselle, construction récente, à proximité du CLSC, situé rue Bachand, appartements 3 et 7, 465\$ par mois, libres immédiatement. Tél: 796-4277.

360\$ PAR MOIS grand 4 1/2 pièces, libre immédiatement, plancher bois franc, rénové, place de rangement au sous-sol 15 x 12, taxes, ordures ménagères, déneigement, stationnement inclus, très bien éclairé, près du Boul. Choquette. Tél: 796-5993.

4 1/2 1 mois gratuit, construction récente, secteur centre-ville et Douville. Inf: 774-1310.

4 1/2 3105/3175 Ste-Catherine, grands, modernes, planchers béton insonorisés, salle de rangement, près des services, secteur tranquille, logement idéal, 1 mois gratuit, semi-meublé ou non. Tél: 773-5771, ou 0-945-3285 (frais virés).

4 1/2 PIECES armoires mélamine, porte patio, intercom, bien insonorisé, bien éclairé et fonctionnel, construction récente, au 18490 St-Louis St-Hyacinthe, libre immédiatement, repeint à neuf, 435\$ par mois. Tél: 795-6649, si sans réponse tél: 771-8278.

4 1/2 PIECES endroit tranquille, frais repeint, intercom, 2 stationnements, const. récente, 375\$ par mois, situé au 685 Biron secteur St-Joseph. Tél: 773-0462.

4 1/2 PIECES pour étudiants, secteur très tranquille, près de tous les services, à partir de 376\$ par mois. Inf: 773-5771 ou frais virés 945-3285.

4 1/2 libre le 1er novembre, au 1545 Nelson, chauffage électrique, installation lessiveuse sècheuse, ordures et stationnement, 385\$ par mois. Tél: 774-3647 après 18 hrs.

4 1/2 très propre, situé en campagne, à 4 km du centre-ville, idéal pour 1 ou 2 personnes. Tél: 796-3498 après 17 hrs.

A LOUER 4 1/2 situé à La Providence, demi sous-sol avec grande fenêtre, prix 290\$ par mois. Tél: 773-6713 après 17 heures.

A SOUS-LOUER 4 1/2 pièces, 2465 Bachand, au 2e étage, planchers de bois franc, très propre, prix 350\$ par mois. Tél entre 8 et 10 heures am et après 18 heures au 774-5682 ou 773-2051.

A SOUS-LOUER logement 4 1/2 pièces, secteur Bourg-Joli, au 2680 de La Bruère, 2e étage, taxes, ordures, stationnement inclus, repeint à neuf, très propre, endroit tranquille, libre immédiatement, prix 385\$. Inf. 771-4215.

AU 865 ROULEAU deux 4 1/2, meublés ou non, libre immédiatement, place de rangement, stationnement. Tél: 773-1145 ou 774-0888.

BOUL CHOQUETTE logement 4 1/2 près parc industriel et centre d'achat, avec parquetterie dans salon, tapis dans chambre, stationnement avec prise, service d'ordures, déneigement, libre immédiatement. Tél: 773-4579 ou 771-2400.

BOUR-JOLI Place Jolibourg 4 1/2 moderne, luxueux, insonorisé, très ensoleillé et très propre, prix 490\$/mois. Jour 773-5502 et le soir 771-4511.

COIN STE-CATHERINE et Cartier, log. 4 1/2, peint à neuf, chauffage électrique, entrée lessiveuse sècheuse, stationnement, taxe d'eau ordures et déneigement inclus, libre immédiatement, 1 mois gratuit. Tél: 774-1078 ou 774-6993 ou 774-3569.

DOMAINE HAUTS-BOIS Ste-Julie, 4 1/2, à l'étage, peinturé à neuf, libre immédiatement, stationnement 2 autos. 467-1028.

DOUVILLE 4 1/2 rue Guin au 1e et 2e étage, taxes, ordures, déneigement, stationnement inclus, installation lessiveuse sècheuse, remise à l'intérieur, chauffage électrique, libre pour le 1er juillet. Tél: 773-2871.

## CULTIVATEURS

### LOUEZ VOTRE TRACTEUR CET HIVER

Entreprise de déneigement de la rive-sud de Montréal désire louer tracteurs pour la saison hivernale 91-92 avec ou sans opérateur

**Appareil recherché :**

- 4 roues motrices
- avec pelle ou "bucket"
- 50 forces et +

Pour informations contactez  
**M. Berrouard**  
**656-5538**



## Residence Jolibois

**POUR PERSONNES AUTONOMES**  
Occupation simple ou double

- Table attrayante
- Climat familial
- Propriétaire sur place
- Près Caisse, église, pharmacie
- Coiffure, Communian
- Grande chambre avec porte-patio donnant sur grand balcon

Lucie-Anna Robert, Naturopathe

774-3945

## SUPER LOGIS

### 51/2 très spacieux, neuf.

Secteur St-Joseph près des services et du Centre-ville incluant:

- balayeuse centrale
- laveuse à vaisselle
- broyeur à déchet
- chauffage radiant au plafond
- garage pour automobile et bicyclette

"dans un Immeuble tranquille"

Libre 1er septembre

Pour informations: de 19 h à 21 h  
**799-3277**

## A LOUER

### 6 1/2

3 ch. à coucher  
621 rue Robert, plancher bois franc, garage double, près du centre-ville.

Libre immédiatement.

Tél.: 799-4406 après 18 h 00

|                |                |                               |                                      |
|----------------|----------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| Toilettes      | Labo Mondor    | #110<br>A louer<br>440 pi.ca. |                                      |
| Verrier Girard | Verrier Girard | Pro Optic                     | Soleil<br>A louer<br>600 pi.ca. #112 |
| Banque Royale  | Viand-O-Bec    | Dr Chicoine                   | Clinique<br>Vétérinaire<br>St-Marc   |

À LOUER:

À la suite de réparation à l'édifice du CARREFOUR DES CASCADES, nous avons à louer 3 différents locaux

**Au rez-de-chaussée:**  
1 local commercial d'environ 503 pieds carrés

**À l'étage:**  
1 local d'environ 440 pieds carrés  
aussi 1 local d'environ 600 pieds carrés

Pour informations vous adresser  
à Pierre Solis Tél.: 778-1212 ou à Vincent Chartier Tél.: 773-8447

Jean Coutu

DOUVILLE logements 4 1/2, situé 5025 Jalobert, 2e plancher et demi sous-sol, immeuble récent, très bien insonorisé, taxe d'eau, ordures et déneigement compris, libre immédiatement. Tél. 774-6944.

**FAUT VOIR** logement 4 1/2, chauffé, éclairé, semi meublé, (ou non meublé) installation lessiveuse sècheuse, taxes, ordures ménagères, stationnement et déneigement compris, buanderie dans l'immeuble, seulement 430\$ par mois. Tél: 774-8740 ou 774-6693 après 18 heures.

**FAUT VOIR** secteur Bourg-Joli, 4 1/2, au 2730, 2750 et 2895 Laval, comprend; système d'intercom, taxes, ordures, déneigement, stationnement, près de tous les services. Tél: 778-1744 ou 774-7612.

GRAND 4 1/2 rue Sylva-Clapin, très propre, planchers refait au cristal, 2e étage, 1 mois gratuit. Prix 340\$ par mois. Tél: 774-2788 ou 787-2641.

GRAND 4 1/2 secteur Douville, nouvelle construction, peinture fournie, 455\$ par mois, un mois gratuit. Tél: 774-8290.

GRAND LOGEMENT 4 1/2 situé sur la rue Ste-Catherine, dans un endroit paisible, libre le 15 oct. ou le 15 nov., couvre-planchers fournis, cour asphaltée, remise extérieure, toutes taxes incluses. Tél: 773-234.

LOGEMENT 4 1/2 dans duplex, au rez-de-chaussée, libre 1er septembre, 335\$ par mois. Tél: 799-1373.

LOGEMENT 3 1/2 en droit paisible, situé Douville, espace de rangement. Tél: 774-6440.

LOGEMENT 4 1/2 1420 Larocque #1, 430\$, demi sous-sol, éclairé, près de l'ITA, intercom, balayuse centrale, plancher de béton, remises, couvre-planchers inclus, et tous les services. Tél: 774-0019.

LOGEMENT 4 1/2 1e étage, au 2980 Des Gouverneurs avec place de rangement au sous-sol, déneigement, stationnement, services d'ordures ménagères inclus, prix 385\$, libre le 1er novembre. Tél: 797-3995.

LOGEMENT 4 1/2 2 mois gratuit, stationnement, déneigement, enlèvement des ordures ménagères, taxe d'eau comprise dans le prix, place de rangement au sous-sol. Tél: 774-9440.

LOGEMENT 4 1/2 dans duplex, secteur St-Sacrement, près de l'école, cour et entrée privées, disponible 1er octobre, 300\$ par mois. 774-3006.

LOGEMENT 4 1/2 frais peint, 2790 Désaulniers, secteur Bourg-Joli, comprend; système d'intercom, taxes d'eau, ordures, déneigement, stationnement, recouvrement de planchers, prix 390\$/mois. Tél: 773-8069.

LOGEMENT 4 1/2 libre 1er septembre, situé au 620 Prince, chauffage électrique, installation lessiveuse sècheuse commerciale. Tél: 774-8521.

LOGEMENT 4 1/2 pièces à 365\$ par mois, dans village Sainte-Hélène. Libre immédiatement. Tél: 791-2437 ou 796-3416.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, au 2565 Choquette #3, rénové à neuf, installation lessiveuse sècheuse et lave-vaisselle, libre immédiatement. Tél: 773-1370.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, endroit tranquille, très propre, chauffage électrique, recouvrement et planchers fournis, cour asphaltée, appartement 2, demi sous-sol à 350\$ par mois, libre immédiatement, situé au 2805 Désaulniers. Tél: 796-4277.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, secteur Annexe, dans un duplex au 2e étage, peut être libre à partir du 1er octobre 91, très propre, grand stationnement, 400\$ par mois. Tél: 773-9515.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, situé au 1120 Blanchette près de l'hôpital, libre immédiatement. Tél: 778-3195.

LOGEMENT 4 1/2 secteur Cathédrale, libre immédiatement, situé 2015 Girouard, prix: 350\$, inclus stationnement, service d'ordures, installation lessiveuse sècheuse, déneigement, près de l'église. Tél: 774-0952.

LOGEMENT 4 1/2 très moderne, construction 1989, divisions désignées, plancher ciment, bien insonorisé, magnifique cuisine avec armoires mélamine, comptoir lunch, espace pour micro-ondes, lave-vaisselle inclus, logement fraîchement peint (blanc), remise intérieure et extérieure, galerie arrière pour corde à linge, stationnement double avec prise, faut voir 799-3374.

LOGEMENT 4 1/2 très propre, endroit tranquille, système d'intercom, chauffage électrique, recouvrement de planchers fournis. Situé au 2505 Cherrier coin Ste-Catherine. S'adresser au 3530 Sicotte.

LOGEMENT 4 1/2 avec cuisine meublée, cuisinière, réfrigérateur, four micro-ondes, table et chaises, au 2e, abondamment éclairé, propre, fonctionnel, idéal pour personne seule ou couple sans enfant, 2675 St-Pierre O., un stationnement gratuit ou garage disponible, 345\$/mois. Déneigement et toutes taxes payées. Pas de petit animaux. Tél. 774-4474.

RUE BOULLE logement 4 1/2 pièces, construction 1989, immeuble de 3 logis, 2e étage, porte patio, balcon 6' x 12', entrée lessiveuse sècheuse, lave-vaisselle, entrée privée, stationnement. 773-8358.

RUE CASTELNEAU logement 4 1/2 pièces, près de la Route 116, immeuble de 4 logis, installation lessiveuse sècheuse, chauffage électrique, porte patio, terrain paysagé. 773-8358.

RUE DES GOUVERNEURS logement 4 1/2 pièces, installation lessiveuse sècheuse, foyer, intercom, porte patio, balcon, espace de rangement, stationnement. Tél: 773-8358.

RUE GIROUARD EBT logement 4 1/2 pièces, immeuble de 6 logis, intercom, plancher ciment, installation lessiveuse sècheuse et lave-vaisselle, comptoir lunch, armoires mélamine, espace de rangement intérieur. Tél: 773-773-8358.

RUE SAINTE-ANNE Allée du Marché, condo 4 1/2 pièces, grandes pièces, près de tous les services, balcon, intercom, espace de rangement. Tél: 773-8358.

RUE ST-DOMINIQUE près de Sicotte et de l'Hôtel-Dieu, 4 1/2 pièces, propre et bien éclairé, armoires en mélamine, 295\$ par mois. Tél: 793-4532.

SECTEUR BOIS-JOLI 3255 Marie-Rivier, 4 1/2, construction récente, insonorisé, plancher béton, intercom, armoires mélamine, installation lave-vaisselle, rangement intérieur, stationnement avec prise, près de tous les services. Tél: jour 641-4897 ou après 17 heures 774-7697.

RUE MARIE-RIVIER à l'arrière du centre commercial Place Casavant, logement 4 1/2 pièces, construction très récente, plancher ciment, installation lessiveuse sècheuse et lave-vaisselle, armoires mélamine, intercom, secteur paisible. Tél: 773-8358.

RUE PRINCE logement 4 1/2 demi sous-sol, très propre, endroit très tranquille, très bien éclairé, libre immédiatement, près centre d'achat, prix: 375\$ par mois, visite sur appel. Tél: 774-7620.

SECTEUR BOIS-JOLI au 2970 boul. Choquette app. 11, espace de rangement, remise à vélo à l'extérieur, frais peint, porte-patio et stationnement, 365\$ par mois. Tél: 774-4133 ou 773-2349.

SECTEUR LA PROVIDENCE rue Bienvenu, magnifique 4 1/2, sur 2 étages, 330\$, ainsi qu'un 3 1/2 rénové, 290\$; entrée lessiveuse sècheuse et stationnement pour les 2 logements. Tél: 774-8548 ou 778-3006.

SECTEUR ST-JOSEPH 4 1/2, prix 315\$ par mois. Tél: 774-9570.

SECTEUR ST-JOSEPH logement 4 1/2, sous-sol, bien éclairé, chauffage compris, taxe d'eau et ordures inclus, remise extérieure, foyer, stationnement pour une auto, très propre, libre immédiatement, 395\$ par mois, au 17415 St-Onge St-Hyacinthe, près de l'école Roméo Forbes. Tél: 773-0554.

ST-THOMAS D'AQUIN 4 1/2 pièces, chauffé, taxe d'eau, ordures et déneigement compris. Aussi bois de chauffage à vendre, 16 pouces. Tél. 796-3681.

STE-ROSALIE libre immédiatement, frais peint, 4 1/2, rue tranquille, porte patio, chauffage électrique, entrée individuelle, armoires en chêne, éclairé et insonorisé, seulement 390\$/mois, A Voir. 774-7630.

STE-ROSALIE petit 4 1/2, inst. lessiveuse-sècheuse, chauffage électrique, abri pour automobile, 340\$. Pour info. et visite au 773-9415.

TRES GRAND 4 1/2 entièrement rénové, au 1025 Désaulniers, entre Deseaulles et Sicotte, installation lessiveuse sècheuse, 425\$ par mois. Tél: 773-5734.

TRES GRAND 4 1/2, rue Pagé, 2 stationnements, 383\$ par mois. Tél: 771-4575 laissez message.

TRES PROPRE rue Vaudreuil, 275\$ par mois. 774-2788 ou 787-2493.

UN MOIS GRATUIT au 850 rue Chamby à Douville, luxueux 4 1/2, endroit paisible et sécuritaire, près de tous les services, possibilité de 2 stationnements, libre immédiatement. 773-6904 ou 773-1627 ou 774-0980.

UN MOIS GRATUIT centre-ville, logements neufs, vue sur la rivière, super insonorisé, très éclairé, salle à dîner, prix 430\$ par mois. Tél: 778-3065.

**LOGEMENTS 5 ET PLUS**  
**428 A LOUER**

5 1/2 PIECES repeint à neuf, armoires mélamine, porte patio, intercom, bien éclairé et fonctionnel, construction récente, au 18490 St-Louis St-Hyacinthe, 445\$ par mois, libre immédiatement. Tél: 795-6649, si sans réponse tél: 771-8278.

ADOUVILLE au 5130 rue Jacques-Cartier, près de l'école et du terrain de jeux, 5 1/2 pièces aussi grand qu'un bungalow avec salle de lavage, rangement, porte-patio, intercom, remise et stationnement. Libre immédiatement. Tél.: 772-2610.

ASOUS-LOUER 5 1/2, refait à neuf, toutes commodités, rue Bourdages Nord. Tél: 799-5170 ou 799-5168.

BEAU GRAND 5 1/2 recherche personnes tranquilles, références s.v.p., prix: 445\$ par mois incluant taxes, ordures, déneigement, secteur tranquille, près de tous services. 773-8977.

**GRAND 4 1/2 Bourg-Joli**  
\$350 / mois taxes incluses  
Déneigement compris  
Beaucoup de rangement  
Stationnement avec prise de courant  
2 mois gratuits  
**799-4941**

**À LOUER**  
21/2 PIÈCES  
LIBRE  
Centre-Ville  
530 DUCLOS  
Meublé  
Chauffé  
Éclairé  
Concierge  
**275\$**  
774-0950  
771-7501

**BOISÉ DOUVILLE**  
5630, rue Jalobert secteur Douville  
**LOGEMENT**  
POUR PRÉ-RETRAITÉS ET RETRAITÉS  
À LOUER 3 1/2 - 4 1/2

Très beau secteur avec tous les services à proximité  
Grande salle communautaire, cuisine.  
Faites vite il en reste très peu, venez voir c'est spécial  
**À VISITER SUR RENDEZ-VOUS 773-4349**

AU 2175 MARTEL secteur La Providence, grand logement 5 1/2, 2e étage, immeuble de 2 logements, taxe d'eau, vidanges, déneigement sont inclus dans le prix, stationnement exclusif. Libre 1er septembre, prix 475\$. Tél: après 18 heures, 773-4638.

BEAU et grand 5 1/2 neuf, 3 c.a.c., balayuse centrale intérieure et extérieure, bain tourbillon, deux portes patio, 2 stationnements, St-Hyacinthe le Confesseur. Prix 555\$ plus un mois gratuit. Tél: 771-2582.

BOUL CASAVANT EST logement 5 1/2 pièces, installation lessiveuse sècheuse, près de tous les services, stationnement, porte patio, balcon, taxes incluses. Tél: 773-8358.

BOUL CASAVANT face au centre d'achat, grand 5 1/2 frais peint, couvre plancher neuf, porte patio, corde à linge, stationnement pour 2 autos, libre immédiatement. Tél.: 796-5066.

BOUL CASAVANT face au centre d'achat, grand 5 1/2 pièces, 3e palier, frais peint, endroit tranquille, situé près de tous les services, libre immédiatement. Tél: 774-0188 et 774-3002.

BOURG-JOLI Très grand 5 1/2, très propre, beaucoup de rangement, stores fournis, un mois gratuit, libre le 1er septembre. Pour informations 778-3527 ou 774-8760.

DOUVILLE grand 5 1/2, frais peint, 390 Chapleau #3, installation lessiveuse-sècheuse, stationnement, cabanon intérieur, près de tous services: parc, piscine, église, caisse populaire etc... Libre immédiatement. Tél.: 774-1310 et 1-467-7811.

FAUT VOIR secteur Bourg-Joli, 5 1/2, 4 1/2, au 2730, 2750 et 2895 Laval, comprend; système d'intercom, taxes, ordures, déneigement, stationnement, près de tous les services. Tél: 778-1744 ou 774-7612.

GRAND 5 1/2 centre-ville, rénové, chauffage électrique, inst. lessiveuse sècheuse, libre 1er septembre, 425\$. Tél.: 773-0651.

GRAND 5 1/2 moderne, avec porte patio, prise auto, 2 places de stationnements, au 2475 St-Pierre Drummondville Ouest. 799-4135.

GRAND 5 1/2 très spacieux. Construction 89 rue St-Louis 1er plancher. Beaucoup de rangement. Remise, inst. lessiveuse-sècheuse, lave-vaisselle, 475\$. Tél: 771-9806 ou 799-4866.

LOGEMENT 5 1/2 pièces rue Gauthier, chauffé, éclairé, taxe d'eau, ordures et déneigement inclus, installation lave-vaisselle, stationnement 2 autos, libre le 1er oct. inf: 773-9726 ou 774-0849.

LOGEMENT 5 1/2 pièces, 3e étage, au 2965 Bouchard, inst. lessiveuse sècheuse, espace de rangement int. et ext., 2 stationnements, corde à linge, inclus eau, ordures, déneigement, possibilité de semi-meublé ou 1 mois gratuit, libre immédiatement. Tél: 774-4647.

LUXUEUX LOGEMENT 5 1/2, style condo, 1 mois gratuit, au 18505 St-Louis, const. récente, entrée privée pour chaque locataire, aspirateur central, bain tourbillon, rangement intérieur et remise à l'extérieur, corde à linge, porte patio avant et arrière avec balcon, déneigement, taxes et ordures inclus, 2 stationnements, libre immédiatement, 530\$ par mois. Tél: 773-9890 ou 771-7267.

NOUVEAU! A qui la chance? Grand 5 1/2 moderne près d'un boisé, pour personne cherchant la tranquillité, porte patio triple, balayuse centrale, plancher de béton, libre le 1er décembre. Tél: 778-3758.

SECTEUR BOIS-JOLI rue des Gouverneurs, logement 5 1/2 pièces, près de l'hôpital et des écoles, installation lessiveuse sècheuse, chauffage électrique, espace de rangement, porte patio, balcon, stationnement. Tél: 773-8358.

SECTEUR BOURG-JOLI 5 1/2, 2e étage, très propre, prix 410\$ et moins, cause de départ: achat d'une maison. Libre le 1er novembre ou avant. Tél. 774-1161 Louise ou Daniel.

TRES BEAU 5 1/2 au 675 Prince, libre immédiatement ou 1er octobre, 2e plancher, c'est une aubaine, pour locataire avec solvabilité, toute tranquillité. 772-2322.

**PROPRIÉTÉS**  
**430 A LOUER**

ACTON VALE rue Boisvert, maison neuve à louer, près de l'école Labrèque, aspirateur central, combustion lente, échangeur d'air. (514) 546-4537.

MAISON A LOUER avec ou sans option d'achat, split level, 7 pièces, grand terrain paysagé, garage, village St-Liboire, à 10 min. de St-Hyacinthe, 625\$ par mois. Tél.: 774-1533.

MAISON A VENDRE unifamiliale, Bourg-Joli, près parc industriel 3 c.c., libre immédiatement. Tel. 774-3843 répondeur.

MAISON JUMEELE construction récente, 3 c.c., 2 salles de bain, secteur Douville. Inf. 774-1310, 773-2762.

MAISON sur le bord de l'eau, à Douville, sous-sol fini, 7 pièces, avec solarium, foyer, installation lave-vaisselle, serre et garage, visite sur rendez-vous seulement, 750\$ par mois plus électricité et frais déneigement. 797-2485.

**MAISONS DE CAMPAGNE**  
**440 A LOUER**

MAISON DE CAMPAGNE 7 pièces, chauffage central. Tél: 792-6457.

**APPARTEMENT 2 1/2**  
**A LOUER**

Disponible le 1<sup>er</sup> août 1991  
**CENTRE-VILLE**  
Coin Bourdages et Dessaulles  
**\*TRÈS PROPRE\***  
Appelez Line ou Maurice  
**774-1350**

**À LOUER**  
**31/2 - 41/2 - 51/2**

**Nouvelle Administration**  
**Près de tous les services:**  
l'hôpital, centre d'achat, école, église, terrain de jeux.  
Foyer, bain tourbillon, stationnement, grand balcon, planchers de béton pour insonorisation.  
Invitation spéciale au club de l'âge d'or.  
Service super efficace.  
**Avantages spéciaux aux intéressés.**  
**778-3023**

**À LOUER**  
**LOCAUX COMMERCIAUX**  
**ESPACES À BUREAUX**

Centre-Ville, Allée du Marché  
768 à 1000 pi. ca. près du restaurant "Plus"

Centre-Ville, Le Manuf:  
Bureau 1000 pi.ca. entièrement aménagé  
Bureau 1248 pi.ca. entièrement aménagé

Place Casavant  
340 à 775 pi.ca., 2e étage

Boul. Laurier Douville  
4360 pi. ca. sur terrain 30 000 pi. ca.

**LOCATION**  
**773-8358**

**BUREAUX-LOCAUX**  
**450 A LOUER**

ENTREPOT 40 x 60, situé sur la rue Nelson Bourg-Joli, 600\$ par mois. Tél: 799-3369.

LOCAL COMMERCIAL 1150 p.ca. centre-ville, face au stationnement, thermopompe, climatisation, plafond suspendu, libre immédiatement. Tél: 774-7131.

LOCAL COMMERCIAL à louer à Ste-Madeleine, 1000 pi.ca. Tél: 795-6418 après 18 hres.

ST-HYACINTHE au 2780 Raymond, bureau pour professionnel de la santé, entièrement rénové, libre. Tél: 467-4456.

**MAISONS-MOBILES ROULOTTES**  
**470 A LOUER**

TENTES-ROULOTTES à louer et à vendre, très propres, avec réfrigérateur, situé au 1661 Route 112 Granby, face au Camping Tropicana, 1-378-0149.

**31/2 - 41/2**  
Construction neuve  
Logements modernes  
Secteur Douville  
Éclairés, chauffés  
Tél.: 774-1310  
ou  
773-2762

**À LOUER**  
Immédiatement  
**3 1/2 LUXUEUX**  
Fait spécialement  
pour personnes  
seules ou retraitées  
au 1er étage  
**773-4393**

**À LOUER**  
**ROBIN inc.**  
770 Ouest, boul. Casavant, Saint-Hyacinthe

## Calendrier

### SEPTEMBRE

#### mardi 3

- De 15 h à 20 h 30, Collecte de sang organisée par le Club Optimiste de Sainte-Rosalie, au gymnase de l'école (850, rue Marquette)  
- De 17 h à 20 h, Cocktail d'ouverture de la Jeune Chambre de Commerce maskoutaine, au Ginza Pub (rue Saint-Joseph)  
- 18 h 30, Séance du Conseil municipal de la Ville de Saint-Hyacinthe (700, avenue de l'Hôtel-de-Ville)  
- 19 h 30, Les Bisons de Granby rencontrent Le Laser de Saint-Hyacinthe, au stade Gaucher

#### mercredi 4

- 20h, Le Syndicat des producteurs de porcs de la région de Saint-Hyacinthe organise une soirée d'information au sujet de la récupération des animaux morts, à la salle de l'amphithéâtre (B-109) de l'I.T.A. (3230, rue Sicotte)

#### vendredi 6

- Tournoi de golf de la Ville de Saint-Hyacinthe, au Club de golf de Saint-Hyacinthe (boulevard Laurier)  
- 20h, Le Titan de Laval affronte Le Laser de Saint-Hyacinthe, au stade Gaucher

#### mardi 10

- "Blitz" téléphonique de recrutement de la Chambre de Commerce de Saint-Hyacinthe suivi du Cocktail du président, à 17h, au Club Le Nautique  
- 19 h 30, Les Tigres de Victoriaville se mesurent au Laser de Saint-Hyacinthe, au stade Gaucher

#### mercredi 11

- 20 h, Séance ordinaire de la Municipalité régionale de comté (MRC) des Maskoutains, au 2200, avenue Pratte

#### mardi 17

- 18 h 30, Première conférence du Club d'administration du Canada, "Le gestionnaire actuel dans l'organisation", au Club Le Nautique

## Activités continues...

- Les 5 et 6 septembre, de 19 h à 21 h, et le 7 septembre, de 9 h à 17 h, Opération "Autographe", au Poste de police (rue De Boucherville)  
- Du 8 septembre au 6 octobre, Exposition de Loly Darcel "En ombres le vide", au Centre d'exposition Expression (vernissage le dimanche 8 septembre, à 14 h)  
- Jusqu'au 20 septembre, Exposition de Claude Champagne (1891-1965: Compositeur, pédagogue, musicien), à la Bibliothèque T.-A.-Saint-Germain  
- Exposition continue de peintures d'artistes de la région, à l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe

**MAISON MOBILE** 4 1/2 pièces, air climatisé, beau terrain avec remise, libre immédiatement. Tél.: 774-7386 entre 15 et 17 hrs.

**DIVERS 480 A LOUER**

**ENTREPOSAGE** pour autos, motos, roulettes, bateaux de tous genres, équipé d'un quai de déchargement et d'un lift, à St-Pie. 772-5223 ou 772-5769.

**LOCAUX** pour entreposer bateau, auto et roulotte à Sainte-Madeleine. Tél.: 795-6281.

**CONDOMINIUMS 490 A LOUER**

**FLORIDE** Hollywood, à louer du 15 oct. au 1er déc. 91, bungalow meublé, 2 salles de bain, 2 chambres à coucher, Florida room, sur West Park Road, aussi à vendre maison mobile 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, parc avec piscine, sur Griffin Road. 774-6231.

**ON DEMANDE PERSONNES 500 SERVICES**

(WATKINS) Désirez-vous augmenter vos revenus de fin de mois. Appelez au 774-7554.

**CAISSIERE** réceptionniste avec travail de bureau, demandé, travail 5 jours/semaine. Remplacement. Possibilité plein temps. Communiquez avec la responsable du personnel au 774-6404.

**CHERCHEURS** d'emplois. Selon des études, 95% des curriculum vitae reçus par les bureaux de personnel sont rejetés. Pour un c.v. efficace, Préparation Curriculum Vitae Alain. Tél.: 774-4180.

**COUPLE OU PERSONNE** seule disponible, fiable et débrouillard, pour s'occuper de petite conciergerie, devra louer un app. dans l'immeuble, 1 1/2 et 4 1/2 disponible, en échange d'un petit salaire, près des centres d'achat, références demandées. Tél.: 446-4458.

**COUTURIERES** expérimentées dans jupe et pantalon, aussi coton ouaté, vêtement d'enfant, doit posséder surjeteuse (overlock) et régulière (plain). Tél.: 791-2690.

**DISTRIBUTION** et affichage, faites votre horaire, rémunéré selon vos efforts, possibilité de 15\$/heure et plus. Appelez à frais virés; (514) 528-8985 7 jours/24 hrs. Clegg Campus Marketing.

**GAGNEZ** jusqu'à 265\$ en assemblant 50 paires de boucles d'oreilles à domicile. "Aucune vente à faire". Travail disponible partout au Canada. Inf; Envoyez une enveloppe pré-adressée et timbrée; Bolan Inc. 655 Boul. Jean-Paul Vincent Longueuil, Qué. J4G 1R3.

**GARDIENNE** responsable, pour garder petite fille de 10 mois, 4 jours par semaine, entretien ménager, références, Bois-Joli. 778-1118.

**GARDIENNE** responsable demandée chez-moi, secteur la Providence, pour mes 2 garçons 20 mois et 4 mois du merc. au sam. de 14.30 heures à 21 heures environ débutant à la mi-septembre. Tél.: Diane au 774-3839.

**GARDIENNE** responsable l'avant-midi pour garçon de 6 ans qui va à la maternelle l'après-midi. Demandez Richard au 773-6338 secteur St-Sacrement.

**GARDIENNE** responsable pour garder bébé de 5 mois, 5 jours par semaine et parfois les fins de semaine, non fumeuse, entretien ménager, pouvant se voyager, références. S'adresser au 774-1434.

**JE CHERCHE** un co-locataire, distingué, secteur Sacré-Coeur, maison super propre, références. Rachel, 774-4011.

**NOUVEAU** compagnie établie depuis 8 ans, ouvre futures distributions, possibilité de 800\$/1,600\$ par semaine et plus, temps plein, partiel, 25 ans et plus, léger investissement. 1-800-463-6995.

**OCCASION D'AFFAIRES** un poste de distributeur vous est offert dans la région de St-Hyacinthe, profite très intéressants. Inf; 449-7158.

**PERSONNES DEMANDES(ES)** pour la récolte des concombres, des tomates, et autres légumes, à Ste-Madeleine, 795-3465.

**PREFESSEUR DE JAZZ** - ballet - danse exerce avec expérience seulement 18 ans et plus pour de St-Hyacinthe. Tél.: 464-1641 en spécifiant cette annonce.

**RECHERCHE GARDIENNE** d'expérience pour garder bébé de 3 mois et demi à domicile du lundi au vendredi, heures et salaire à discuter. Tél.: 773-5405.

**RECHERCHE GARDIENNE** à mon domicile, pour 2 enfants: 2 ans et 7 mois, avec expérience, pouvant travailler le jour comme le soir. Demeure secteur la Providence. Tél.: 773-6135.

**VENTE** recherche personnes ambitieuses pour vendre des produits santé, commission très intéressante. Tél; après 18 hrs au 773-4410.

**DIVERS 550 SERVICES**

**ATTENTION** Nouveau à St-Hyacinthe; fabriquez vos propres bijoux colliers, boucles d'oreilles, bracelet et plusieurs autres montages, cours de 3 heures, débutant en septembre. Appelez maintenant pour réserver vos places, coût; 15\$, 778-1841.

**SALON DE L'ARME** de collection. Armes antiques et modernes, chasse, tir, militaire, armes blanches, vente, achat, échange. Organisé par l'Association des collectionneurs d'armes du Bas Canada, samedi le 7 septembre de 9 hrs à 17 hrs, dimanche 8 sept. de 9 hrs à 14 hrs, frais d'admission; 5\$, endroit Place Désaulniers, 1023 Boul. Taschereau Longueuil, Inf; (514) 481-2012.

**VOYAGE FLORIDE** en autocar, endroit la Côte Ouest, au bord de la mer, du 24 nov. au 15 déc. 91, transport gratuit pour les visites en Floride. Inf; Thérèse Duclos, 548-2134.

**RECHERCHES DIVERS 570 SERVICES**

**ACHAT VENTE** livres, disques, cassettes, disques compacts, bandes dessinées, cartes de hockey, baseball et autres. Le Tourne-Livre, 1005 Des Cascades O. St-Hyacinthe, tél; 778-3961.

**ACHETERAIS ARMES** usagées, défectueuses ou anciennes, carabines, fusils, revolvers, fait estimation gratuite, vente et réparation. Demandez A. Richard Lussignat, armurier, 15820 Saint-Michel Saint-Hyacinthe. Tél: 773-7997 ou 778-1817.

**RECHERCHE** fauteuil style Queen An ou fauteuil à oreilles. Tél.: 774-6449.

**SERVICES 580 SERVICES**

**ANTIROUILLE** garantie pour toujours, un produit propre appliqué par des professionnels, recommandé par l'association pour la protection des automobilistes. Tél.: 771-8558.

**BRIGUETEUR** ayant plus de 25 ans d'expérience, prendrais ouvrage de briques, pierres, blocs et finition de solage, spécialité; réparation; à l'heure ou à contrat, estimation gratuite. Tél: 771-1741 cellulaire ou 792-3088.

**CARTES, NUMEROLOGIE** lignes de la main. 796-1651.

**COURS DE PIANO** Renée Gagnon Turgeon pianiste, 2e prix aux finales Nationale des concours de Musique du Canada. Offre leçons particulières pour adultes et enfants. Programme affilié à l'École de Musique Vincent D'Indy. Tarif 16\$ de l'heure. Tél: 771-4821.

**COURS DE PIANO** privé, avec Marie-Andrée Ostiguy. Tél.: 464-3734 laissez message.

**Carrières et professions**

**ACADEMIE CLAUDETTE READ**  
Cours formation Préposé(e) aux bénéficiaires  
Jour ou soir  
français et anglais  
Longueuil  
(514) 646-3522  
Pemis noCP0030

**ON DEMANDE UNE HYGIENISTE DENTAIRE**  
pour se joindre à l'équipe du Dr. Ouellet, afin de remplacement de congé de maternité.  
Veuillez faire parvenir votre c.v. à:  
**La Clinique Dentaire**  
75, St-François  
Saint-Pie  
JOH 1W0

**COORDONNATEURS** d'événements mode  
Possibilité de revenus illimités  
Chance de vous réaliser  
Téléphonez Manon  
1-514-878-3782

**ON DEMANDE COIFFEUSE POUR HOMME**  
Temps plein  
Tél.: 774-5173

**MÉTRO ASSISTANT-GÉRANT**  
Fruits et Légumes  
Temps plein  
- Minimum 1 an d'expérience  
- Expérience dans les achats et contrôle d'inventaire  
- Esprit d'initiative  
Expédiez votre Curriculum vitae au:  
**MÉTRO GAÉTAN RIEUNDEAU Inc.**  
2030 Des Cascades Est  
Saint-Hyacinthe, Québec  
J2T 1K7

**VENDEUR CONSEILLER**  
Entreprise financière d'envergure nationale recherche une personne dynamique, ambitieuse et mature pour travail dans la région.  
Formation personnalisée, soutien et possibilité de revenus de \$45,000 et plus dès la première année.  
Demandez Marc Dezuel M.B.A.  
au 923-3711

**DIRECTEUR(TRICE) ET REPRÉSENTANT(E)S**  
Suite à son expansion rapide, une importante institution financière canadienne est à la recherche de personnel supplémentaire dans le domaine de la vente pour la région de Saint-Hyacinthe et les environs.  
Pour débiter dans la vente, vous aurez l'opportunité exceptionnelle d'avoir des avances de commissions garanties pour une période déterminée.  
**AVANTAGES:**  
- 500\$ et plus/sem. de commissions garanties + BONI  
- PROGRAMME DE FORMATION COMPLÈTE  
- Clientèle fournie  
- Excellents avantages sociaux  
- Possibilité dans la direction des ventes  
**Communiquer avec** *ou* **faîtes parvenir votre c.v. à:**  
**Michel Joly** 1050, boul. Casavant Ouest,  
Directeur des ventes Suite 1003, Saint-Hyacinthe  
**773-7578** J2S 8B9

**VILLA DES FRÈNES**  
Centre d'accueil pour personnes âgées (77 lits)  
**RECHERCHE TROIS(3) ANIMATEURS(TRICES)**  
pour travailler dans le cadre d'un projet développement d'emploi du gouvernement fédéral.  
**CONDITIONS:**  
- Être prestataire de la sécurité de revenu (P.S.R.)  
- Être inscrit(e) au Centre de main-d'oeuvre de sa région.  
**EXIGENCES:**  
- Posséder des connaissances en animation.  
- Connaître le milieu des personnes âgées (serait un atout)  
- Accepter les horaires flexibles  
- Être dynamique et avoir de l'initiative.  
**DESCRIPTION DE TÂCHES:**  
- Collaborer à la planification et à l'organisation d'activités thérapeutiques et sociales visant la conservation et l'augmentation de l'autonomie de nos clientèles.  
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 6 septembre 1991

**Vf** **VILLA DES FRÈNES**  
a/s Claudette Dugay Pilon  
2755 Raymond  
Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 5W8

**JEUNE VIBRANT DYNAMIQUE**  
**BEDO**  
VÊTEMENTS MODE POUR HOMMES ET FEMMES  
**PERSONNEL DE VENTES TEMPS PLEIN**  
Envoyez: Bedo  
708 Deslauriers  
Ville St-Laurent  
H4N 1W5  
Télécopieur 333-7178  
Attention: Johanne Beaudry  
Tél.: 333-5231

**ESTIMATEUR**  
Manufacturier de mobilier sur mesure (secteur commercial) est à la recherche d'un ESTIMATEUR  
Le candidat devra posséder 1 an d'expérience dans le domaine (fabrication de meuble), ou formation et expérience connexe.  
Poste à temps plein  
Faire parvenir votre curriculum vitae ou téléphonez à:  
**Ébénisterie Duramen Inc.**  
c.p. 90  
Ste-Christine, Qc.  
JOH 1H0  
**819-858-2080**  
a/s M. Michel Percy

**Mots croisés**

**Problème #234**

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 2  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 3  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 4  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 5  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 6  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 7  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 8  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 9  |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 10 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 11 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |
| 12 |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |

- 10 - Connaissance d'une chose. — Qui produit du vin.  
11 - Nourriture aliment. — La meilleure partie.  
12 - Mesure agraire. — Qu'on ne voit pas souvent. — Le levant.
- VERTICALEMENT**
- 1 - Qui vendait des vivres aux soldats. — Sert à stimuler.  
2 - De l'alphabet grec. Temps libre.  
3 - Membrane qui recouvre la base du bec de certains oiseaux. — Nouvelle.  
4 - Temps pendant lequel on attend.  
5 - Note. — Fournir de nerfs, en parlant d'un tronc nerveux.  
6 - Drapèau.  
7 - Commune de Russie. — Evacuer l'urine.  
8 - Première femme. — Amas de paille qu'on met pourrir avec le fumier. — Espace de ferre.  
9 - Venu au monde. — Pic des Pyrénées. — Provocation.  
10 - Inhumain. — Cap.  
11 - Dém. — Rudes au goût.  
12 - Jour précis. — Signe qui hausse d'un demi-ton la note qu'il précède.

**SOLUTION DU PROBLÈME PRÉCÉDENT**

|    |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| 1  | I | N | S | O | C | I | A | B | L | E | S |  |
| 2  | N | O | R | A | L | E | I | C | A |   |   |  |
| 3  | V | O | I | E | S | D | E | B | O | U |   |  |
| 4  | E | U | R | E | V | E | D | E | T | T | E |  |
| 5  | T | E | S | A | I | R | E | N |   |   |   |  |
| 6  | E | D | M | A | V | E | T | T | E |   |   |  |
| 7  | R | C | A | N | A | I | L | D | E |   |   |  |
| 8  | E | L | E | V | A | T | I | O | N | S |   |  |
| 9  | E | T | A | L | M | A | I | V | E |   |   |  |
| 10 | I | V | L | I | E | M | G | A | I | N |   |  |
| 11 | T | I | R | E | T | S | R | E | M | E | T |  |
| 12 | E | S | E | E | T | R | E | N |   |   |   |  |

**Solution #233**

- HORIZONTALEMENT**
- 1 - Au moyen de la voix.  
2 - Qui est de la nature de l'imitation. — Adv. de lieu.  
3 - Couleur. — Époque. — Dém.  
4 - Vieille. — Oiseau voyageur de la famille des échassiers.  
5 - Dans natation. — Qui a le goût du pourri.  
6 - Volcan. — Bison d'Europe.  
7 - Pron. pers. — Sillon double. — Laïque.  
8 - Agent d'affaire. — Fils d'Edouard l'Ancien. — Moi.  
9 - Qui aime à rire. — Du verbe être.

**Magasin de vêtements au détail**  
Jeans, vêtements sports, Unisexe recherche  
**Assistante gérante**  
Travail en équipe à temps plein  
Présentez votre c.v. à Daniel

**Patridan**

Galeries St-Hyacinthe  
778-1240

**COURS DE PIANO.** Il est possible de suivre des cours de piano en privé à Sainte-Rosalie. Professeur: France. Études: bacc. en enseignement primaire, diplôme de piano. Expériences: 4 ans en enseignement primaire au général et 4 ans en enseignement de piano. Horaire des cours: octobre à juin. Tél.: 799-4888.

**FEMME** jusqu'au bout des doigts. Fais-toi plaisir. Pose d'ongles à la soie. Appelle Nicole entre 13 h et 21 h au 799-5245.

**GARDERAIS ENFANTS** chez-moi de 2 ans à 5 ans, à la semaine seulement du lundi au vendredi. Je demeure secteur Bois-Jolie, rue des Gouverneurs, possède plus de 10 ans d'expérience, donne reçu pour impôt. Tél.: 774-5883 Mme Saint-Germain.

**GARDERAIS ENFANTS** à la journée ou à la semaine, secteur la Providence; aussi à vendre lit capitaine blanc et rouge 50\$. Tél.: 773-8642.

**FORAGE DE PUITS** artésien 2", estimation gratuite. Tél.: 771-1788.

**GARDERAIS enfants** à partir de 18 mois, grande cour et beaucoup de jouets, j'ai une fille de 4 ans, près de l'école Roméo Forbès. 774-2607.

**GARDERAIS enfants**, 2 ans et plus, chez moi, à la journée ou à la semaine, je demeure près de l'école Larocque. Tél.: 771-0046 répondant, références sur demande.

**J'OFFRE MES SERVICES** comme préposée aux bénéficiaires et handicapés, j'ai de l'expérience, j'ai suivi un cours dans ce domaine, je suis disponible en tout temps. Tél.: 771-2776.

**J'OFFRE MES SERVICES** pour entretien d'arbres: taille, émondage, abattage, essouchage, 10 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél.: 773-5070.

**MENUISIER** d'expérience, plâtre, peinture, plomberie, 12,00\$ heure, taxes incluses. Tél.: 772-2942.

**J.M. RENOVATIONS** menuiserie générale. Le Pro du remis à neuf, intérieur, patios, tenêtres, extérieur, toiture de bardeaux, revêtement extérieur, aluminium, estimations gratuites. Jacques Moreau, jour au 773-5929 jour ou soir au 771-0729.

**MENUISIER** d'expérience, rénovation, vente et installation de portes intérieures, travaux de peinture et joints. Tél.: 774-9127 après 17 heures.

**MERE DE FAMILLE** garderais enfants à mon domicile, à la journée ou semaine, je suis située près du centre-d'achat. Tél.: 774-2534.

**MERE TRES SERIEUSE** garderais des enfants de tous âges chez-moi, du lundi au vendredi, je demeure en arrière de Place Casavant. Tél.: 778-1269.

**NOUS VOUS DEBARRASSONS** de tout ce dont vous n'avez plus besoin: linge, meubles, accessoires électriques encore serviables, la journée même de l'appel. Tél.: 774-9303.

**TRAITEMENT DE TEXTE:** pour vos curriculums vitae, lettres, rapports, travaux étudiants, ou tout autres documents à faire transcrire. Impression au laser. Pour rendez-vous 774-8710 ou 773-7863.

**VIDEO NET DENIS** réparation, entretien, nettoyage de tête, service à domicile, prix abordable. Tél.: 773-0013.

**VOUS CHERCHEZ** une gardienne qui prend soin de vos enfants? 3 enfants, 2, 5 et 7 ans pour s'amuser avec eux? grande cour, beaucoup de jouets. Appelez au 774-0794, secteur Ecole Roméo Forbès.

**AMITIE / RENCONTRES 590 SERVICES**

**AMOUREUX DU NORD** copie de photos avec liste de noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes, inscription gratuite aux dames. 6620-5 Cachée, St-Damien, J0K 2E0. (514) 835-3820.

**OUVRE GRAND** ton coeur et écoute ce qu'il te dit. S.O.S. rencontre, service confidentiel et personnalisé. De 19 h à 20 h 467-0600 Marie G.C.

**VOUS VOULEZ** rencontrer une ou plusieurs personnes de confiance susceptibles d'avoir les mêmes aspirations que les vôtres? Voyez l'Agence de rencontre le Flirt. Tél.: (514) 774-4180.

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

## AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie "Location Maska Inc." demandera à l'Inspecteur général des Institution Financières la permission de se dissoudre. Saint-Hyacinthe, ce 22ième jour de août 1991.

Monsieur Pierre Solis, président de la compagnie.

## Carrières et professions

### OFFRE D'EMPLOI CHAUFFEUR

Fonction: Assurer le transport de diverse marchandise entre le Québec, l'Ontario et les États-Unis.

Exigence: trois années minimum d'expérience. Facilité d'expression et de compréhension de l'anglais. Fournir un relevé de vos points d'inaptitude, un certificat de bonne conduite fourni par la S.A.A.Q.

Les personnes qui désirent soumettre leur candidature téléphoner

M. BRYAN BEAUDOIN  
au 514-772-2227  
ou 1-800-363-2022

### Enrichissez une vie... la vôtre!

Les Grands Frères et les Grandes Soeurs de Saint-Hyacinthe Inc. sont à la recherche:

#### DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E) à temps partiel

EXIGENCES: - bacc. en psychologie ou en sciences sociales  
- capacité de gestion - autonomie - bonne initiative  
- automobile requise

TÂCHES: Responsabilité de l'agence de Saint-Hyacinthe en collaboration avec le conseil d'administration.

Veillez envoyer votre c.v. au plus tard le 7 septembre 1991 aux soins du comité de sélection.

### Aider un enfant à grandir, c'est grandir soi-même.



LES GRANDS FRÈRES ET LES GRANDES SOEURS DE SAINT-HYACINTHE INC.

CASIER POSTAL 733  
ST-HYACINTHE, QUÉ.  
J2S 7P5



### CUISINIER(ÈRE) DEMANDÉ(E)

Exigences: - Cours en cuisine  
- 1 ans et plus d'expérience

Appelez: 793-4444  
Motel Laliberté  
Tél.: 793-4444

## EMPLOI ET CARRIÈRE

A. Gendron & Associés Inc. pour soutenir et contribuer à son expansion dans le secteur de Saint-Hyacinthe, est à la recherche de personnes qualifiées, dynamiques et désireuses d'acquiescer des connaissances particulières via de nouveaux concepts élaborés pour répondre aux besoins des années 2000.

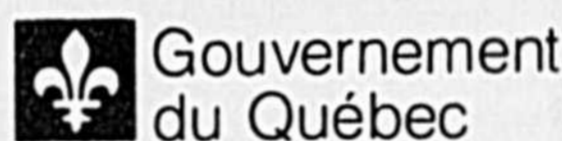
### REPRÉSENTANTS SERVICES FINANCIERS

- Vous oeuvrez dans le secteur de l'assurance-vie ou des fonds d'investissement;
- Vous désirez parfaire votre formation dans le domaine financier pour répondre aux besoins futurs du marché et au décloisonnement;
- Vous êtes particulièrement attiré par le concept du multi-services;
- Vous êtes enfin particulièrement intéressé à vous impliquer dans une entreprise tournée vers l'avenir;
- Si vous vous reconnaissez dans cette description, vous avez le profil idéal, nous avons la clientèle-cible;
- Les postes pourraient être offerts à tout candidat recherchant une nouvelle carrière.

FAITES PARVENIR VOTRE RÉSUMÉ OU COMMUNIQUEZ AVEC:

Lise Chagnon  
1870 ouest, St-Pierre La Providence, Qc  
J2T 1P5  
(514) 773-6038

### appel de candidatures



### Gouvernement du Québec pour l'équité en emploi TECHNICIENNE OU TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL

CONCOURS NUMÉRO 263G-856207: Montérégie

Ce concours vise à combler 3 emplois réguliers et au besoin, des emplois semblables dans divers ministères ou organismes dans la région administrative de la Montérégie du ministère des Transports. Présentement 1 emploi à Boucherville et 2 emplois à Ormstown.

ATTRIBUTIONS: Préparer des plans, devis et documents techniques d'ouvrages fixes (routes, ponts, viaducs, etc.); assurer le contrôle de la réalisation des travaux; au besoin, initier au travail les nouveaux techniciens des travaux publics et coordonner le travail du personnel de soutien.

CONDITIONS D'ADMISSION: Diplôme d'études collégiales en technique du génie civil. Inclure une photocopie de ses attestations d'études.

Résidence principale dans les régions administratives de la Montérégie, de Montréal ou de Drummondville du ministère des Transports. Pour vérifier votre appartenance à ce territoire, communiquer avec la personne mentionnée à l'article "Information".

PÉRIODE D'INSCRIPTION: 31 août au 16 septembre 1991

INSCRIPTION: Ministère des Transports, Direction régionale 6-2, 201, Place Charles Lemoyne, 5e étage, Longueuil, Québec, J4K 2T5.

INFORMATION: Mme Sylvie Marcotte, (514) 677-8974

#### Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. *Lorsqu'aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises.* Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique "Information" et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire "Offre de service" disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. "L'Offre de service" doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.

Québec



### MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE SAINTE-ROSALIE

Notre client, la MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE SAINTE-ROSALIE, nous a mandatés pour le recrutement d'un

### DIRECTEUR GÉNÉRAL (Secrétaire-trésorier)

Sous l'autorité du Conseil municipal, le directeur général est appelé à administrer toutes les fonctions municipales et à remplir les devoirs prescrits pour le secrétaire-trésorier par le Code municipal. Cette municipalité a une population de 3 600 habitants et un budget d'environ 2,5 millions.

#### LES TÂCHES ET RESPONSABILITÉS:

- Préparer, diriger et coordonner les activités de tous les services municipaux
- Préparer les prévisions budgétaires de la municipalité en collaboration avec son équipe et s'assurer que le budget, une fois approuvé, soit respecté et que les dépenses encourues soient justifiées
- Organiser et répartir les ressources humaines, physiques et financières de la municipalité en fonction des objectifs et des projets acceptés par le Conseil municipal
- Remplir toutes les autres fonctions pertinentes à son emploi et exécuter différents mandats spécifiques qui lui sont confiés par le Conseil.

#### LES EXIGENCES DU POSTE:

- Formation universitaire ou équivalente et avoir un minimum de trois (3) à cinq (5) ans d'expérience pertinente dans le domaine municipal, au niveau d'un poste de gestion
- Les candidats devront avoir des habiletés et connaissances dans la gestion des ressources humaines et financières, le sens de l'organisation, du leadership et des communications internes et externes.

Le salaire offert ainsi que les avantages sociaux sont très compétitifs.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 13 septembre 1991, à Jean-Paul Bédard.

Aimé Bédard & Associés

Bureau Conseil en Ressources Humaines  
Télécopieur: (514) 773-6000

2200, avenue Léon-Pratte, suite 120  
Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 4B6  
Tél.: (514) 773-2115

## DUTAILLIER



### OUVERTURE DE POSTE

DUTAILLIER INC., important manufacturier de meubles résidentiels est à la recherche d'un (e):

### COMMIS AU DÉPARTEMENT DE CRÉDIT

#### Le poste

Sous la supervision du directeur du crédit, la personne aura comme principale fonction:

Procéder, par téléphone et par écrit, à la perception des comptes à recevoir au Canada et aux États-Unis.

#### Les exigences

- Doit être parfaitement bilingue
- Minimum d'un an d'expérience dans le département de crédit
- Posséder des notions de comptabilité
- Connaissance du système informatique

Le traitement est établi en fonction de l'échelle prévue pour ce poste, les qualifications et l'expérience.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de:

DUTAILLIER INC.  
Att.: Directeur du crédit  
298 rue Chaput  
St-Pie (Québec)  
J0H 1W0  
(514) 772-2403

# Avis au public

**ENCANS**  
**720** AVIS AU PUBLIC

## ENCAN

Le jeudi  
5 septembre 1991,  
à 12 heures, chez  
M. AUGUSTE PÉPIN  
15 350, rue Héon,  
Saint-Grégoire,  
cté Nicolet  
(1 mille à l'est  
de la route 55)

**SERONT VENDUS:** un très beau troupeau Holstein de choix dont 53 têtes d'animaux pur-sang sans papier, comprenant: 30 vaches à lait: 6 fraîches vélées; 3 en juillet; 2 en août; 1 en septembre; 5 en octobre; 2 en novembre; 3 en janvier; 4 en février; les autres en différents temps; 13 taures de choix de 1 1/2 an; 2 saillies en juin; 6 saillies en juillet; 2 saillies en août et 3 taures ouvertes; 10 génisses de moins de 1 an.

**MACHINERIE:** tracteur Inter., no 784, 3 000 heures, réparé; tracteur Inter., no 454, 4 000 heures avec chargeur double action, 9 pesées à tracteur; tracteur Inter., W4 avec pneus et moteur neufs; charrue Inter.,

no 450 à 3 versoirs; charrue Inter. à 2 versoirs; grader Pinard 8 pieds à cylindre; vibro 11 pieds; semoir M.F., no 33; rouleau à terre Desjardins 3 sections; herse à roulettes; arroseuse G. White, 300 g. no 310, sur remorque; épandeur à fumier, ancien modèle; nettoyeur d'étable Bodco, chaîne de 300 pds; remorque à pitoune 1 1/4 corde; souffleuse à neige G. White, genre à vis; presse New-Holland pour morceaux.

**MATÉRIEL DE FENAISON:** faucheuse New-Holland no 489; râtelier à foin New-Holland no 256; presse à foin New-Holland no 311 avec lance-balle, à entraînement hydraulique, no 75, comme neuve; voiture Desjardins 20 pds avec panier Pronovost; voiture Valac, 20 pieds avec panier domestique; monte-balle Lessard, 42 pieds avec moteur 1/2 f.; convoyeur Ideal, 110 pieds avec moteur 1/2 force; séchoir à foin à hélices, 5 forces; chopper Inter. no 10; remorque pour animaux; voiture avec mangeoire, 20 pieds.

**LAITERIE:** réservoir à eau chaude 40 gallons; pompe à vide Surge Alamo 1400 moteur 5 f.; chauffelette de laiterie; tableau de régle; bassin à lait Mueller 500 gallons; unité de refroidissement 3 forces; 2 unités de traite DeLaval; 2

tondeuses à vache Aesculap; pulvérisateur d'insecticide Fogmaster, électri.

**HANGAR:** soudeuse électrique avec extension de 85 pds; compresseur à air 2 forces; 2 réservoirs à essence 200 gallons; scie mécanique Pioneer; poêle à bois Franklin; 2 sections de cheminée isolées; filière à tuyaux avec étai; rotoculteur Ariens 4 forces; outil pour changer les lames d'une faux; électronique Fencor; bois de construction. En plus la ferme possède 7000 balles de foin et 200 balles de paille.

**POUR PLUS D'INFORMATIONS, s'adresser à:**  
**MARCEL LAMBERT**  
encanteur  
553, route 239  
SAINT-GERMAIN  
cté Drummond  
JOC 1K0  
Tél.: 819-395-4409

## ENCAN

Le samedi  
7 septembre 1991,  
à 12 h 00 précises, pour  
succ. MARIE-IRÈNE  
GAUTHIER

au 3070, rue Notre-Dame,  
Saint-Hyacinthe  
**SERA VENDU** très belles pièces d'antiquités tel que: armoire 1 porte vitrée; huiche à pain; carosse en jonc avec ombrelle; 3 chaises droites; chaise victorienne; catalogue; tapis avec appliqué; ens. de cuisine Chambly 5 chaises, 1 chaise berçante, table à panneaux et bahut; chaise d'enfant oreille de lapin; table d'entrée; 3 tables de salon; table de chevet; lit de brass 39 po.; 2 tables victorienne; récamier; table cupidon avec dessus en marbre; fauteuil berçant; plusieurs bibelots; plusieurs globes de lampe; linge en lin; nappe brodée; oreiller de plume; 3 lits de brass et fer pour enfant; lit à quenouilles; tabatière; miroir; plafonnier en plâtre; lampe suspendue; horloge régulateur; jouc; ens. de pot à eau complet 5 morceaux; klaxon 1924; téléphone; 2 pharmacies; étagère de coin; ens. de service; table à panneaux; lit en bois avec tête 6 pi. avec bureau; vaisselle Norwood; cadre; coq en cuivre; verres; ens. à thé; pot à fèves; lampe sur pied; chaudière de cuivre.

**SERA AUSSI VENDU:** 2 réfrigérateurs Westinghouse; cuisinière 4 ronds Frigidaire; ens. de cuisine en bois 4 chaises

et vaisselle vitré, très bon état; plusieurs chaises droites; 3 petits réfrigérateurs; poêle 4 ronds 2 fourneaux General Electric; lessiveuse-sècheuse Admiral blanc; ens. de cuisine chromé table ronde et 4 chaises très propre; poêle 2 ronds sur 110 avec four; divan-lit; plusieurs bureaux; fauteuils 3 et 4 places; 2 télévisions noir et blanc; globe de fanal; bicyclette 10 vitesses; scie sauteuse Stanley; extincteur à l'eau; passe-partout Milwaukee; lampe de bateau; et beaucoup d'autres articles trop longs à énumérer. Bienvenue à tous! Cantine sur les lieux.

**CONDITION:** comptant.  
**POUR INFORMATIONS:**

**ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.**  
encanteur,  
1640 R.R. 1 Nord  
SAINT-HYACINTHE,  
QUÉ.  
J2S 8B1  
Téls: 799-4042  
ou 799-5332

N.B.: toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

Vous êtes jeune, l'automobile vous intéresse et vous cherchez un emploi prometteur et permanent?

Cet emploi, soit préposé aux réclamations et aide au directeur du service est disponible maintenant.

Consultez M. Gérald Bernard

**774-5337**



# Carrières et professions

## INTERIM Plus

Notre cliente, une FONDERIE D'ALUMINIUM de la région de Granby, requiert les services de:

**MOULEUR**  
**OPÉRATEUR DE FOURNAISE**  
**REPRÉSENTANT TECHNIQUE**

### PRÉ-REQUIS

**Mouleur et opérateur de fournaise:**

Seuls seront considérés les candidats possédant une expérience pertinente en moulage (manuel et/ou machines automatiques) ou en opération de fournaises, requis pour la fabrication de pièces coulées en aluminium, fonte ou bronze.

**Représent technique / vente:**

D.E.C. en métallurgie ou expérience pertinente  
Intérêt marqué pour la vente et le service à la clientèle  
Bilinguisme essentiel  
Autonome

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

Si vous êtes intéressé à joindre une équipe dynamique, faites parvenir votre candidature, par courrier ou télécopieur, avant le 11 septembre 1991 à:

**INTERIM Plus Inc.**

85, rue Ottawa  
Granby (Québec)  
J2G 2R9  
Télécopieur: (514) 375-4258

## ANGERS TOYOTA

Nous sommes à la recherche d'un

**mécanicien**

**Expérience requise en:**  
**Mécanique générale**  
**Injection électronique**  
**Électricité automobile**

S.V.P. prendre  
rendez-vous avec  
**Yves Bernard**

à **774-9191**



## OFFRE D'EMPLOIS

VILLE DE SAINT-HYACINTHE

### POSTES À COMBLER

- **Animateur(trice)** pour les ateliers "Les petits débrouillards"
- **Surveillant(e)**, patinage libre.

### DESCRIPTION DES POSTES:

- **Animateur(trice):** prépare et anime 100 ateliers de 90 minutes du samedi 5 octobre au 7 décembre 1991 pour une clientèle de jeunes de 7 à 12 ans.
- **Surveillant(e)s:** Assume la surveillance et la sécurité lors des séances du patinage libre dans les stades de septembre à mars.

### PRÉ-REQUIS

**Animateur(trice):** D.E.C. en sciences pures et expérience d'animation auprès des 9-12 ans.  
**Surveillant(e):** 16 ans et plus, résident de St-Hyacinthe, disponible et sérieux.

Les personnes intéressées devront compléter un formulaire de demande d'emploi au

**SERVICE DES LOISIRS,**  
2070 St-Charles  
ou au

**CENTRE CULTUREL**  
800 rue Turcot,  
au plus tard le 10 septembre 1991.



## yamaska automobile inc.

**EST À LA RECHERCHE**  
**D'UN(E) CONSEILLER(E)**  
**DE VENTE**

Si vous désirez gagner 35,000\$ ou plus et que vous possédez:

- la volonté de réussir
- d'excellentes aptitudes pour la communication
- l'habileté de planifier et d'organiser
- la motivation personnelle

**Nous vous offrons:**

- un programme complet de formation
- un excellent régime d'avantages sociaux
- des programmes de gratification intéressants

Pour rendez-vous, appeler

**M. Richard Trottier**  
**774-2000**

# Pourquoi pas

## Devenez détaillant franchisé

# La Maisonnée

La Maisonnée recherche des gens qui ont les aptitudes suivantes:

- ambition
  - détermination
  - entrepreneurship
  - entregent
- et qui ont déjà travaillé avec le public.

L'investissement initial est minime. De plus, La Maisonnée vous donnera un cours de formation ainsi que tout le support opérationnel et publicitaire nécessaire.

Si le défi vous intéresse,  
communiquez avec nous au (514) 328-7444.



## La Maisonnée

## ENCAN

Le mardi  
10 septembre 1991,  
à 10 h 30, pour  
FERME  
MI-FRAN ENRG.  
(Michel-A. &  
Francine Côté, props.)  
101 Rang Pays Brûlé  
Baie Du Febvre  
(cté Yamaska)

TOUT SERA VENDU dont un bon troupeau de: 98 têtes d'animaux Holstein. Ce troupeau comprend 45 bonnes vaches, 5 fraîches vâllées, 6 devant mettre bas cet automne, les autres en lactation et resailles; 11 taures de 2 ans en gestation, 8 dues cet automne, 19 taures non-saillies, 21 génisses d'élevage dont 15 âgées de 6 à 9 mois et 6 de moins de 6 mois; 2 jeunes taureaux dont un âgé de 18 mois en service et l'autre de 6 mois.

MACHINERIE: 3 tracteurs Ford diesel dont 2 avec cabine, un no 8600 et un no 7000 avec cabine Hiniker et un no 3000; 2 paires de pneus de tracteur avec jantes 18.4 x 30 & 38; 20 pesées de tracteur dont 10 Ford; 2 camions dont un Chevrolet C-65 à 10 roues avec moteur au gaz 427 et équipé d'une citerne à purin Sarazin et un Pick-Up Ford F-100, 1/2 tonne (pièces); charrieur Overum Swedeen, déclencheur à ressorts à 4 rates ajustables, modèle semi-porté; herse à disques White no 252, 20 x 40, modèle semi-porté; vibroculteur Bervac de 24 pds avec extension, planche de nivellement et rouleau double, modèle semi-porté; herse à pâturage 12 pds; semeuse M.F. 33, 15 disques avec boîte à emmillage sur pneus; faucheuse-conditionneuse New-Holland no 495 de 12 pds de faux à doigts courts modèle pliante; faneur à foin Fahr 4 toupies; râtelier de côté New-Holland no 256; presse à foin N.H. 276 avec lance-balles; 3 voitures avec panier en métal pour recevoir les balles dont 2 à 6 roues de 24 pds, une tandem sur pneus 11-L-15, comme neuve et une à 4 roues sur pneus de 16 pds; 2 convoyeurs Lessard au plafond de la grange dont un de 120 pds avec déviateur et l'autre de 100 pds; monte-balles de 58 pds avec support; fourrageur New-Holland no 890 avec nez à maïs 2 rgs, ramasseur d'andain (vendue séparément); 3 boîtes à ensilage Dion à 3 batteurs sur voiture à 4 roues Dion à pneus de 20 pds; souffleur à ensilage N.H. 27; silo Supérieur 20 x 60 en dalles de béton; débouleur de silo Val Métal de 20 pds avec moteur 7.5 HP (1988); 3 convoyeurs à ensilage dont 2 à courroies, un Val Métal 24 pds de 16 pds et un de 20 pds sur roues et un Idéal de 46 pds modèle à chaîne avec moteur 1 HP; vis à grain Westfield 8 x 56 sur roues et prise de pouvoir; 2 pompes à purin de 12 pds dont un Bodco, att. 3 pts, neuve et une Badger sur roues; génératrice Victoria 20,000 watts att. 3 pts; grosse niveleuse à cylindre central, att. 3 pts; souffleur à neige Schultz 8 pds, chute hydraulique, att. 3 pts; fendeuse à bois vertical, att. 3 pts; remorque à bois tandem;

berçante; parasol avec table; fauteuil; bar à boisson.  
SERA AUSSI VENDU: ski; fixation à ski neuve; moulin à coudre à pédale; fanal; chauffe-herse; pompe de cave; balayeuse de garage; étai; sciotte; pelle à neige; égoutte; niveau; ens. de ratchet; bandeur à chaîne; banc de piano à patte d'aigle; différents outils; épandeur à engrais; compresseur à air; 2 bureaux antiques avec miroir et tiroirs bombés; chiffonnier antique avec tiroir bombé; table à fleurs antique; planche à laver; dividoir; meuble antique (buffet 2 portes et 2 tiroirs).

SERA AUSSI VENDU: boîte de camion fibre de verre; voiture à chevaux et différents objets pour voiture; mangeoire à animaux 35 pl. de long; bidon à lait; banc en bois; chaises empilables; base de lit; repasseuse élect. industrielle; chaise haute; table de restaurant; comptoir en stainless; grillardin; env. 200 piquets de clôture en fer; établi de travail; rack à ski; stéréo; machine à écrire électrique; 3 bicyclettes; pot à fleurs; rack à auto; cône de sécurité; courroie; fermoir pour chambre froide; unité de réfrigération; 3 bureaux secrétaire; petits bureaux; système de son; B.B.Q. 40 000 BTU au gaz; feu de forge; piscine hors terre avec équipement; tapis; sous tapis; congélateur Danby; et beaucoup d'autres articles trop longs à énumérer. Cantine sur les lieux.

CONDITION: argent comptant.  
POUR INFORMATIONS:  
**ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.**  
encanteur,  
1640 R.R. 1 Nord  
SAINT-HYACINTHE,  
QUÉ.  
J2S 8B1  
Téls: 799-4042  
ou 799-5332  
N.B.: toujours à votre disposition pour tous genres d'encans!

CONDITIONS POUR LA VENTE DES FERMES: 10% comptant à l'adjudication déposé en fidécommis, la balance au contrat notarié.  
CONDITIONS: comptant ou prêt de banque.

POUR INFORMATIONS s'adresser au propriétaire:  
Tél.: (514) 783-6536  
ou à l'encanteur  
**DANIEL PAUL-HUS**  
encanteur bilingue,  
635, rue Papineau,  
SAINT-HYACINTHE,  
QUÉ.  
Tél.: (514) 773-5660

## ENCAN

Le dimanche  
8 septembre 1991,  
à 11 h 00 précises, pour  
M. ROLLAND RIVARD  
au 229, Rg Charlotte,  
Saint-Liboire,  
cté Johnson,  
(Sortie 147,  
autor. 20)

SERA VENDU: 2 réfrigérateurs; lessiveuse-sècheuse; cuisinière Findlay 4 ronds au propane; cuisinière élect. 4 ronds; vaisselle; bibelots; cadres; ens. à punch; bouilloire; ens. de cuisine 4 chaises; petit poêle B.B.Q. sur 110; poignée de porte neuve; balayeuse Owyll; chaise secrétaire sur roues; stéréo; chaise pliante; table de salon; miroir; secrétaire; chaise

chaudrons; tupperware; verrerie; literie; 2 courtpointes neuves fait à la main; lot de plantes naturelles et artificielles; bibelots; cadres; miroir mural. Foulés d'articles trop longs à énumérer.  
Vers 16 h 00 SERA VENDU: un pick-up Ford Rangers 1986 aut. A1; une boîte en acier de marque Bel. porte arrière et chaque côté; auto Tempo L 5 vitesses, 1985, peinture neuve, A1; Acadian automatique 1984 blanc; une remorque tentes 6 places de marque BonAir, très propre. Cantine sur les lieux. Visite 1 h 00 avant l'encan.

CAUSE DE LA VENTE: travail à l'extérieur.  
CONDITION: argent comptant.  
Pour les autos l'acheteur devra verser 10% du montant payé et la balance au changement de plaques.

POUR INFORMATIONS:  
**MAURICE BEAUREGARD**  
encanteur licencié  
Tél.: 514-795-3542

## ENCAN

Le dimanche  
8 septembre 1991,  
à 13 h 00 précises, pour  
M. EUGÈNE LAFLAMME  
situé Rte no 2  
au 848 à Saint-Simon  
suite du 2ième rang  
Ste-Rosalie,  
cté Bagot

SERA VENDU ménage de maison et machinerie: 3 mobiliers de chambre complet; coffre en cèdre; 2 mobiliers de cuisine dont 1 antique avec vaisselier; chaises antiques; vaisselles antiques; mobilier de salon; cuisinière électrique; congélateur 15 pi.cu. Wood; couvertures de lit; tente 8 places; beaucoup de bibelots, etc. etc.

MACHINERIES: tracteur Olivier 550 spécial avec chargeuse et pelle à neige propre, comme neuf; poli à tracteur; souffleuse à neige 7 pieds; tracteur à gazon 10/34; rotoculteur 5 H.P.; banc de scie à bascule; remorques 2 roues; échelle d'extension 32 pi.; barrières de métal 16 pieds; garage tempo; bois de chauffage à l'abri; tous les outils du hangar et lots de fer etc. etc. Il est impossible d'énumérer tous. Cantine sur les lieux. On vous invite. Merci.

MOTIF DE VENTE: propriété vendue.  
POUR INFORMATIONS:  
**RAYNALD THÉROUX**  
encanteur  
SAINT-GUILLEAUME  
cté Yamaska  
Tél.: (819) 396-2828

## ENCAN

Le samedi  
7 septembre 1991,  
à 11 h 00  
"PLACE DES ENCANS"  
Ancienne cannerie  
Bussières  
445 Rte Marie-Victorin  
Verchères



Municipalité

## SAINT-HYACINTHE-LE-CONFESSEUR

### SOUSSION POUR ENTRETIEN DE CHEMIN D'HIVER

La Municipalité de la Paroisse Saint-Hyacinthe-Le-Confesseur demande des soumissions pour l'ouverture et l'entretien des chemins d'hiver saisons 91-92, 92-93 et 93-94.

Rapide Plat Nord 3.84 Km  
Rapide Plat Sud 4.60 Km  
Rue Martineau 1.11 Km  
Rue Scott, Tarte, Morissette, Morin  
Des Pins et Bergeron

L'entrepreneur doit faire le transport et l'épandage (sel et pierre) à ses frais et il s'engage à fournir un endroit nécessaire à l'entreposage du sel ou de la pierre. L'entrepreneur doit disposer d'au moins 2 camions avec chasse-neige, d'un épandeur à sel et être assuré pour un montant minimum de 1 million.

Toute soumission doit indiquer le montant demandé pour le contrat annuel, incluant le prix de l'épandage (matériel exclus).

Les soumissions doivent parvenir au bureau municipal de la secrétaire-trésorière, 19605, rue St-Louis, Saint-Hyacinthe-Le-Confesseur, J2S 8B1 au plus tard le vendredi 4 octobre 1991 avant 12.00 A.M. sous enveloppe scellée avec la mention "Soumission".

Ces soumissions seront ouvertes à l'assemblée régulière du Conseil, qui sera tenue le 7 octobre 1991 à 20 h 00 au 19605, rue St-Louis, Saint-Hyacinthe-Le-Confesseur.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune de ces soumissions.

Donné à Saint-Hyacinthe le 28 août 1991  
Ginette Lemay  
Secrétaire-Trésorière

# AVIS DE CONVOCATION À UNE ASSEMBLÉE DES ACTIONNAIRES

## Autrefois Boulangerie Saint-Hyacinthe inc.

PRENEZ AVIS que par ordonnance rendue le 12 juillet 1991 par le juge Jean Frappier de la Cour supérieure, siégeant dans et pour le district de Saint-Hyacinthe, tous les actionnaires de 1133-9942 Québec inc. (autrefois dénommée "Boulangerie St-Hyacinthe inc.") sont convoqués à une assemblée générale spéciale devant aussi tenir lieu d'assemblée annuelle des actionnaires en vue de:

1. ratifier les actes antérieurs du conseil d'administration
2. approuver les états financiers de la Compagnie pour l'exercice financier se terminant le 28 février 1991
3. élire les administrateurs
4. nommer le vérificateur
5. approuver le compromis proposé par cette compagnie conformément à l'article 49 de la Loi sur les compagnies du Québec.

Cet avis s'adresse également à toute personne inscrite comme membre du Syndicat ouvrier de Saint-Hyacinthe immédiatement avant le continuation du syndicat en compagnie régie par la Partie 1A de la Loi sur les compagnies du Québec sous le nom de Boulangerie St-Hyacinthe inc, et n'ayant pas présenté ses parts pour conversion en capital-actions à la suite de cette continuation.

Cette assemblée sera tenue au Centre Communautaire des Loisirs St-Sacrement, sis au 2400 Bourassa, (ancien Croquet), à St-Hyacinthe, le 25 septembre 1991 à 19 h 00.

SOYEZ AVISÉS que le compromis aura pour effet de modifier considérablement les droits de tous les actionnaires et qu'il est essentiel à ceux-ci ainsi qu'aux membres dont il est fait mention plus haut de se présenter à cette assemblée.

SAINT-HYACINTHE, ce 20 août 1991.

LÉO BIBEAU  
Secrétaire-trésorier

## AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie Les Petits Promeneurs Inc. demandera à l'Inspecteur Général des Institutions financières la permission de se dissoudre.

Carole Chabot  
Trésorière

## ENCAN

À votre disposition pour vendre privé-ment ou par encan: roulant de ferme, animaux, machineries, etc.

Consultez: **MARC GRAVELINE** encanteur  
Saint-Barnabé Sud 514-792-6284



VILLE DE SAINT-HYACINTHE

## AVIS

(d'entrée en vigueur)

### RÈGLEMENT NUMÉRO 1146

AVIS est par la présente donné que le Conseil municipal de la Ville de Saint-Hyacinthe a adopté, à la séance du 17 juin 1991, le règlement numéro 1146 intitulé: "Règlement adoptant le plan d'urbanisme de la Ville de Saint-Hyacinthe".

Ledit règlement est déposé au bureau de la Greffière à l'Hôtel de Ville, au 700 avenue de l'Hôtel-de-Ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Ce règlement est entré en vigueur le 23 août 1991, date de l'émission du certificat de conformité de la M.R.C. des Maskoutains.

Saint-Hyacinthe, ce 30 août 1991

La Greffière de la Ville,  
Me Hélène Beauchesne, notaire

## ENCAN

Le samedi  
7 septembre 1991,  
à 11 heures, pour  
succession de  
**ALBERT DÉRY**  
1455, Morison,  
Saint-Hyacinthe

SERA VENDU: 1 congélateur  
12 pl. cu.; 1 réfrigérateur;  
lessiveuse-sècheuse; cuisinière  
électrique; 2 mobiliers de  
chambre complets; 1 machine  
à coudre électrique neuve;  
système de son stéréo; grosse  
quantité de couvertures;  
courtpointe; tapis; vaisselle;  
ustensiles de cuisine; antiquité;  
mobiliers de cuisine; échelle  
aluminium 24 pieds; scie  
circulaire; 1 rotoculteur 5 forces  
Allis Chalmers; stock de hangar  
et beaucoup d'autres trop longs  
à énumérer. Cantine sur les  
lieux.

CONDITIONS SUR LES LIEUX:  
argent comptant.

LA MAISON EST À VENDRE.

POUR INFORMATIONS:  
**FERNAND  
NADEAU**

encanteur  
**SAINT-MARCEL  
DE-RICHELIEU**  
Tél.: 794-2766

## PRÉAVIS

### D'ENCAN

Le samedi  
28 septembre 1991,  
à 10 h 30 précises, pour  
Machineries  
en consignation, chez  
**M. JEAN-MARC ALARIE**  
au 17 235, Victor,  
Saint-Janvier Mirabel

SERA VENDU: machineries  
agricoles et industrielles,  
camions et tracteurs. Inscrivez  
vos machineries le plus tôt  
possible pour publicité.

POUR INFORMATIONS:  
**ENCAN MAURICE  
RAINVILLE INC.**

encanteur,  
1640 R.R. 1 Nord  
**SAINT-HYACINTHE,  
QUÉ.**  
J2S 8B1  
Téls: (514) 799-4042  
ou 799-5332

## PRÉAVIS

### D'ENCAN

Le dimanche  
29 septembre 1991,  
à 12 h 30 précises, pour  
**M. GEORGES MALO**  
au 123, Principale,  
Saint-Damase,  
cté Saint-Hyacinthe

SERA VENDU: ménage de  
maison et articles de garage.  
Plus de détails dans l'édition du  
24 septembre 1991.

CAUSE: maison vendue.

POUR INFORMATIONS:  
**ENCAN MAURICE  
RAINVILLE INC.**

encanteur,  
1640 R.R. 1 Nord  
**SAINT-HYACINTHE,  
QUÉ.**  
J2S 8B1  
Téls: (514) 799-4042  
ou 799-5332

## PRÉAVIS

### D'ENCAN

Le dimanche  
6 octobre 1991,  
à 12 h 30 précises, pour  
**M. SYLVAIN LUSSIER**  
au 3091, 3ième rang Sud,

Valcourt  
SERA VENDU: ménage de  
maison et articles de garage.  
Plus de détails dans l'édition du  
1er octobre 1991.

CAUSE: divorce.

POUR INFORMATIONS:  
**ENCAN MAURICE  
RAINVILLE INC.**

encanteur,  
1640 R.R. 1 Nord  
**SAINT-HYACINTHE,  
QUÉ.**  
J2S 8B1  
Téls: (514) 799-4042  
ou 799-5332

## PRÉAVIS

### D'ENCAN

Le samedi  
14 septembre 1991,  
à 12 h 30 précises, pour  
**M. LÉO BLANCHETTE**  
au 58, rg St-Édouard,  
Saint-Liboire,  
cté Johnson

SERA VENDU: tracteurs,  
équipements de ferme,  
beaucoup de fer et articles de  
garage. Plus de détails dans la  
prochaine édition.

CAUSE: terre louée.

POUR INFORMATIONS:  
**ENCAN MAURICE  
RAINVILLE INC.**

encanteur,  
1640 R.R. 1 Nord  
**SAINT-HYACINTHE,  
QUÉ.**  
J2S 8B1  
Téls: (514) 799-4042  
ou 799-5332

## PRÉAVIS

### D'ENCAN

Le dimanche  
15 septembre 1991,  
à 12 h 30 précises, pour  
**Mme NOÉLLA  
FONTAINE**  
au 261, rue Lafontaine,  
Saint-Hugues,  
cté Johnson

SERA VENDU: ménage de  
maison, articles de garage,  
grande quantité d'outillage et  
article de plomberie. Plus de  
détails dans l'édition du 10  
septembre 1991.

CAUSE: maison vendue.

POUR INFORMATIONS:  
**ENCAN MAURICE  
RAINVILLE INC.**

encanteur,  
1640 R.R. 1 Nord  
**SAINT-HYACINTHE,  
QUÉ.**  
J2S 8B1  
Téls: (514) 799-4042  
ou 799-5332

## PRÉAVIS

### D'ENCAN

Le samedi  
12 octobre 1991,  
à 10 h 30 précises, pour  
Machineries  
en consignation chez  
**ÉQUIPEMENTS  
MULTIVEX INC.**  
au 338, Grand Rg,  
La Présentation,  
cté Saint-Hyacinthe,  
Sortie 123,  
autoroute 20

SERA VENDU: plusieurs  
tracteurs, machineries agricoles  
ou industrielles, équipements à  
neige. Si vous voulez vendre  
vos machineries, pour profiter  
de la publicité, veuillez les  
inscrire le plus tôt possible. Tous  
les détails dans l'édition du 8  
octobre 1991.

POUR INFORMATIONS:

Normand ou Ricky Soly,  
tél.: (514) 796-5544 ou

**ENCAN MAURICE  
RAINVILLE INC.**

encanteur,  
1640 R.R. 1 Nord  
**SAINT-HYACINTHE,  
QUÉ.**  
J2S 8B1  
Téls: (514) 799-4042  
ou 799-5332

## PRÉAVIS

### D'ENCAN

Le dimanche  
22 septembre 1991,  
à 12 h 30 précises, pour  
**Mme THÉRÈSE  
BEAUDOIN**  
au 2735, rue Guy,  
Ste-Rosalie,  
cté Saint-Hyacinthe

SERA VENDU: ménage de  
maison et articles de garage.  
Plus de détails dans l'édition du  
17 septembre 1991.

CAUSE: maison vendue.

POUR INFORMATIONS:  
**ENCAN MAURICE  
RAINVILLE INC.**

encanteur,  
1640 R.R. 1 Nord  
**SAINT-HYACINTHE,  
QUÉ.**  
J2S 8B1  
Téls: (514) 799-4042  
ou 799-5332

## ENCAN DE SUCCESSION

Le dimanche  
8 septembre 1991,  
à 13 heures, chez  
**SIMONNE AUDET**  
649, rue Notre-Dame app.  
1  
(face au presbytère)  
Notre-Dame  
du Bon Conseil  
cté Drummond

SERA VENDU un ménage très  
propre: réfrigérateur 2 portes  
blanc, peu usuré; cuisinière 30"  
blanc, 220 volts; congélateur  
environ 12 pl. cu.; peu usage et  
son contenu; très beau mobilier  
de chambre moderne en  
merisier 4 mcx; mobilier de  
cuisine fer forgé 9 mcx; machine  
à coudre meuble Singer;  
mobilier de salon; ensemble de  
lessiveuse et sècheuse  
superposées Hitachi amande,  
peu usage; mobilier de chambre;  
T.V. port. couleur 26 po.; air  
conditionné 5 000 BTU;  
balayeuse et laveuse à tapis  
Electrolux; chaise Cadillac; lot  
de tables et chaises variées;  
belle lingerie; couvre-pieds;  
appareils ménagers; plantes  
vertes; vaisselle; chaudrons;  
chaises de parterre, etc. foule  
d'articles. Visite à partir de midi.  
Encan à ne pas manquer.

CAUSE: décès.

CONDITIONS: comptant.

POUR INFORMATIONS:  
**ROSAIRE  
LACHARITÉ**

encanteur,  
Village  
**SAINT-NICÉPHORE**  
cté Drummond  
Tél.: 1-819-478-3122

## ENCAN

Le jeudi  
12 septembre 1991,  
à 10 h 30, pour  
**RICHARD BLANCHET**  
719, Rang 7  
Tingwick  
(cté Arthabaska)

TOUT SERA VENDU dont le  
troupeau "Pinsblanc" de: 91  
têtes d'animaux Holstein  
incluant 45 pur-sang  
enregistrés avec papier et 46  
N.I.P. de A à E et à pourcentage  
provenant d'insémination  
artificielle, classifiées et  
contrôlées officielles. Ce  
troupeau comprend 45 jeunes  
vaches, 13 pur-sang, 14 à leur  
1ère lactation, 10 à leur 2ième  
veau, 7 fraîches vélées ou dues  
sous peu, 7 dues en octobre et  
novembre, 7 en janvier et les  
autres en tout temps de l'année;  
12 belles taures âgées de 2 ans  
dont 9 pur-sang, 3 dues sous  
peu, 6 en octobre et novembre  
et 3 en janvier; 13 taures pur-  
sang âgées de 12 à 15 mois  
non-saillies et 21 génisses  
d'élevage dont 10 pur-sang, 15  
âgées de 6 à 10 mois et 6 de  
moins de 6 mois.

PRODUCTION OFFICIELLE: 6  
014 kg, 3.58% gras, 3.19% prot.  
MCR: 134-132-137.

MACHINERIE: 3 tracteurs dont  
2 diesel, un Case Inter no 1594  
de 100 HP avec cabine à air  
climatisé, entièrement équipé,  
pneus 18.4 x 38, avec 1 735  
hres; 6 pesées de tracteur; et un  
Oliver no 1370 à 4 roues  
motrices avec chargeur frontal  
KMW double action, muni de  
fourche à fumier et de pelle à  
gravier et un Oliver 550 au gaz;  
paire de chaînes à anneaux 28";  
bonne charrue Kvennerland à  
déclencheur à lames à 4 raies  
complètement ajustable à  
cylindre, modèle semi-porté,  
comme neuve; herse à disques  
White no 251, 16 x 32, disques  
dentelés à l'avant, modèle semi-  
porté avec cylindre; herse à  
pâturage réversible 4 sections;  
sèmeuse McCormick 11  
disques sur roues de fer; râteau  
à roche Degelman 14 pds; 2  
faucheuse-conditionneuses  
dont une Kuhn FC-300 à disques  
rotatifs avec table, neuve et une  
Hesston PT-10 à doigts courts;  
moulin à faucher Oliver 7 pds,  
att. 3 pts; faneur à foin Kuhn 4  
toupies; râteau Deutz Fahr KS-  
200 DN, att. 3 pts; bonne presse  
à foin Hesston no 4600 axiale  
avec lance-balles; 3 voitures à 6  
roues tandem dont une Co-Op  
sur pneus 11-L-15 avec plate-  
forme 8 x 22 en grilles de métal  
et panier en métal, une 8 x 18  
panier en métal, une 8 x 21  
panier en bois et une voiture à 4  
roues Normand avec plate-  
forme 8 x 16 et panier en métal;  
monte-balles à fond de tôle Little  
Giant 44 pds sur roues avec  
moteur électrique; convoyeur au  
plafond de la grange 120 pds à  
5 portes avec moteur; 2 séchoirs  
à foin avec moteur 5 HP; 3  
râteliers en métal dont 2 sur  
pneus de 20 pds avec toiture et  
un rond; convoyeur à ensilage  
Wic 12 pds sur roues; épandeur  
à fumier John Deere no 660  
tandem de 300 minots; citerne à  
purin New Idea avec vacuum de  
1500 gals sur remorque;  
souffleur à neige Pronovost Co-  
Op 91 pces avec chute  
hydraulique, att. 3 pts, neuf;  
remorque à bascule tandem sur  
essieu de maison mobile;  
génératrice Fomey 25,000 watts  
sur remorque; fendeuse à bois,

att. 3 pts; niveleuse att. 3 pts;  
silo à grain Victoria 14 pds; 5  
sections, avec Y et aérateur;  
hache-paille Wic; support taille-  
sabot; lève-vache; pic à balles  
rondes; 9 cordes de bois de  
cèdre en 63 pces; 2 000 pds de  
bois de construction cèdre sec,  
de la planche et du 2 x 6; 2  
tondeuses à animaux Aesculap;  
tableau de régie Deschênes;  
scie à métal; ensemble de  
torches à souder; et les articles  
du hangar trop longs à  
énumérer.

ÉQUIPEMENT DE LAITERIE &  
FOIN & PAILLE: réservoir en  
vrac Zero 600 gals, modèle  
court; Lactoduc Universel avec  
tuyauterie en acier inoxydable 2  
pces, ligne à air ABS 2 pces,  
installation pour 48 vaches,  
compresseur Universel 5 HP  
avec récupérateur d'huile et 4  
unités de traite; 4 balances  
Surge True Test no 102; 11,000  
balles de bon foin dont 1 000  
balles de 2e coupe et 1 000  
balles de paille.

\*AUSSI À VENDRE  
PRIVÉMENT PAR LE  
PROPRIÉTAIRE: La ferme de  
261 acres dont 145 en cultures  
avec érablière de 2 000 entailles  
sur tubulure, grange, ramise à  
machinerie et une bonne  
maison. Cantine sur les lieux.

CONDITIONS: comptant ou prêt  
de banque.

POUR INFORMATIONS,  
s'adresser au  
propriétaire:

Tél.: (819) 359-2342  
ou à l'encanteur  
**DANIEL  
PAUL-HUS**  
encanteur bilingue,  
635, rue Papineau,  
**SAINT-HYACINTHE,  
QUÉ.**  
Tél.: (514) 773-5660

## ENCAN

Le vendredi  
13 septembre 1991,  
à 12 h 30, pour  
**JACQUES PITTET**  
2997 Rang Ste-Marie  
St-Polycarpe  
(cté Vaudreuil)

SERA VENDU un très bon  
roulant de ferme comprenant: 3  
tracteurs Massey-Ferguson  
diesel dont un no 399 à 4 roues  
motrices, avec cabine à air forcé,  
entièrement équipé, comme  
neuf, modèle 1986 avec 378  
hres; un no 165 avec  
servodirection et multi-power et  
un no 35, 3 cylindres; 5 pesées  
de tracteur M.F.; 2 pneus de  
tracteur 14.9 x 28 et 24; très  
bonne moissonneuse-batteuse  
M.F. no 510 diesel avec cabine,  
barre de faux de 15 pds et  
ramasseur d'andain, comme  
neuve; charrue M.F. 4 raies, att.  
3 pts; charrue à rigole en métal,  
att. 3 pts; bonne herse à disques  
M.F. 520, 20 x 40, disques  
dentelés à l'avant, modèle semi-  
porté à roues doubles avec  
cylindre; 2 herse à disques 16  
x 32 traînante; vibroculteur G.W.  
520, 12 pds, att. 3 pts;  
herse à finir 4 sections;  
épandeur à engrais chimique  
M.F. sur pneus; planteur à maïs  
M.F. 640 pneumatique à 4 rgs

avec moniteur, modèle semi-  
porté; arosouse Calza 100 gals,  
att. 3 pts; faucheuse-  
conditionneuse M.F. no 925 de  
9 pds de faux à doigts courts;  
faneur à foin N.H. no 162 à 4  
toupies; râteau de côté N.H. no  
258 à dents triples à roues  
doubles, modèle semi-porté;  
presse à foin M.F. 126 modèle à  
la broche; 3 voitures à 4 roues  
avec plate-forme de 16 pds;  
fourragère M.F. 200, nez à maïs  
2 rgs et ramasseur d'andain; 2  
bonnes boîtes à ensilage à 3  
batteurs avec toiture dont une  
Dion sur voiture 4 roues de 12  
tonnes, pneus de 20 pces et  
une M.F. sur voiture à 6 roues  
tandem sur pneus 11-L-15; 2  
vis à grain dont une Westfield 8  
x 51 sur roues et prise de pouvoir  
et l'autre 6 x 20; 2 épandeurs à  
fumier sur prise de force dont un  
Knight de 350 minots tandem à  
pont double et un M.F. no 205;  
remorque à 2 roues avec

ridelles; paire de chaînes à  
tracteur; tombeveau à roues à  
rayons; laveuse à pression M.F.  
7650; support de réservoir à  
essence; compresseur à air;  
boulons; et les articles du hangar  
trop longs à énumérer.  
CAUSE DE L'ENCAN: terre  
vendue.

CONDITIONS: comptant ou prêt  
de banque.

POUR INFORMATIONS  
s'adresser au  
propriétaire:

Tél.: (514) 265-3206 ou  
**DANIEL  
PAUL-HUS**  
encanteur bilingue,  
635, rue Papineau,  
**SAINT-HYACINTHE,  
QUÉ.**  
Tél.: (514) 773-5660

# CRTC

# Canada

CRTC - Avis public 1991-82. APPEL DE DEMANDES POUR UNE LICENCE EN VUE D'EXPLOITER UNE ENTREPRISE DE DISTRIBUTION (CÂBLE) POUR DESSERVIR SAINT-VALÉRIEN (Qué.). A la suite d'une audience publique tenue à Québec (Qué.) le 5 mars 1991, le Conseil a, dans une lettre datée du 12 avril 1991 adressée à Félicien Messier, faisant affaires sous le nom et la raison sociale de "Cablo-Vision Saint-Valérien Enr.", établi l'échéancier à respecter concernant la mise en oeuvre de l'entreprise de distribution (câble) pour desservir Saint-Valérien. Dans cette lettre, le Conseil prévenait la titulaire que si cette entreprise n'était pas en exploitation au plus tard le 30 juin 1991, il ne renouvelerait pas la licence et émettrait un appel de demandes. Ce délai de mise en oeuvre n'a pas été respecté et, de plus, la titulaire n'a pas informé le Conseil des développements relatifs à la construction de cette entreprise. Le Conseil ne renouvelera pas la licence attribuée à Félicien Messier pour desservir Saint-Valérien. En conséquence, le Conseil annonce qu'il est maintenant prêt à recevoir des demandes de licence en vue d'exploiter une entreprise de distribution (câble) pour desservir Saint-Valérien. Les requérantes devront donc faire la preuve de leur aptitude financière à mettre leur projet à exécution et de l'existence claire et nette d'un besoin et d'un marché pour les services qu'elles proposent. Les requérantes qui proposent de recevoir et de distribuer des signaux éloignés devront fournir au Conseil un état complet des coûts afférents, ainsi que toute entente contractuelle ou d'affiliation conclue aux fins de la distribution de ces signaux y compris, s'il y a lieu, les coûts de chaque signal, par abonné. Toute personne intéressée à soumettre une demande de licence en vue d'exploiter une entreprise de distribution (câble) afin de desservir la localité susmentionnée devra signifier son intention au plus tard le 20 septembre 1991, et celle-ci devra être suivie du dépôt de la demande au Conseil au plus tard le 21 octobre 1991 et devra aussi soumettre toute documentation technique nécessaire au ministère des Communications d'ici le 21 octobre 1991. Toute demande devra être adressée au Secrétaire général, CRTC, Ottawa (Ont.) K1A 0N2.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes



## LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DE L'YAMASKA

### CONCESSIONNAIRE DE CAFÉTÉRIA

La Commission scolaire régionale de l'Yamaska recevra jusqu'au 17 septembre 1991 des offres de services pour la concession de la cafétéria de l'école Fadette, située au 2250, rue Malhiot à Saint-Hyacinthe. Il s'agit d'un établissement qui accueillera environ 600 élèves de niveau secondaire pour la prochaine année scolaire. La moyenne de repas servis durant la dernière année se chiffrait à 60 repas par jour.

La Commission scolaire régionale de l'Yamaska met à la disposition de la concessionnaire ou du concessionnaire les équipements complets de cuisine commerciale (réfrigérateur, cuisinière, chaudrons, etc.)

La concessionnaire ou le concessionnaire doit respecter la politique alimentaire établie.

Le contrat couvrira la période du 1er octobre 1991 au 30 juin 1992. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur offre de services au plus tôt à l'adresse suivante:

Offre de services - concession de cafétéria  
Commission scolaire régionale de l'Yamaska  
Service des ressources matérielles  
2270, rue Malhiot  
Saint-Hyacinthe (Québec)  
J2S 4G3

Carolle Chagnon  
Agent d'administration

## PRENEZ AVIS

PRENEZ AVIS que Me LUC L'HEUREUX notaire est maintenant cessionnaire et en possession des greffes et des dossiers de Me PHILIPPE-ERNEST L'HEUREUX, notaire démissionnaire, et de Me LOUIS-ALPHONSE L'HEUREUX, notaire décédé, tel qu'il appert d'une résolution du Comité administratif de la Chambre des notaires du Québec en date du 15 mai 1991. Le bureau de Me LUC L'HEUREUX de l'étude L'HEUREUX & GIRARD notaires est situé à Saint-Hyacinthe, numéro 1600 rue Girouard Ouest.

Heures d'affaires: 8 h 30 à 16 h 30  
Numéros de téléphone: 773-3333  
et  
774-9494

## APPEL D'OFFRES

# Galerias ST-HYACINTHE

Aménagement du site  
AGRANDISSEMENT  
des Galerias St-Hyacinthe  
Travaux d'excavation, de drainage,  
d'empierrement et d'asphalte.

S'ADRESSER À:

Georges Bélanger  
Les Centres d'Achat Beauward Ltée  
576, boul. Arthur Sauvé  
St-Eustache, Québec J7R 6A8  
Tél.: (514) 473-6831

# Avis au public

ATTENTION, messieurs qui projetez faire encan de ferme ou de ménage de maison, je suis à votre disposition, quinze ans au service du public.

POUR INFORMATIONS:

**NORMAND BOUCHER**

encanteur licencié  
SAINT-JUDE  
cté Saint-Hyacinthe  
Tél.: (514) 792-2095

## AVIS PUBLIC

Province de Québec  
District de St-Hyacinthe

**Cour du Québec**

NO: 750-02-00541-918

MICHEL LAFLAMME

Partie demanderesse

-VS-

Partie défenderesse

CLAUDE DUCHESNEAU

Le 17 septembre 1991, à 14:30 heures au 276 Chloïe St-Liboire, district de St-Hyacinthe seront vendus, les biens et effets saisis en cette cause, consistant en:

- 2-poèles à frirer MKE 1-steamer
- 1-machine à café Diplomat
- 1-refrigerateur Pepsi Cola
- 1-fontaine Pepsi Cola
- 1-auto Pontiac Firebird 185
- 1-roulotte
- 1-camion Ford
- 2-congélateurs Kelvinator
- 2-refrigerateurs

CONDITIONS: argent comptant

DROLET & Associés,  
Huissiers de Justice  
Tél.L 771-6986

## AVIS PUBLIC

Province de Québec  
District de St-Hyacinthe

**Cour du Québec**

NO: 750-02-00541-918

MICHEL LAFLAMME

Partie demanderesse

-VS-

Partie défenderesse

CLAUDE DUCHESNEAU

Le 17 septembre 1991, à 14:00 heures au 126 St-Patrice, St-Liboire, district de St-Hyacinthe seront vendus, les biens et effets saisis en cette cause, consistant en:

- 4-tables carrés
- 2-tables rectangulaires
- 24-chaises droites
- 1-unité de chauffage Kalor
- 1-bahut de coin en bois pale
- 1-congélateur Gibson
- 1-refrigerateur Admiral
- 1-système d'alarme Contronic
- 1-refrigerateur 4 portes
- 1-refrigerateur à crème glacée
- 1-poêle à gaz 4 ronds, plaque & four MKE
- 1-plaque chauffante Garland
- 1-table à sandwich & réfrigérateur
- 1-grille pain G.E. 4 rôties
- 1-micro-onde Panasonic
- 1-four convection Revolving Oven
- 1-comptoir & réfrigérateur 2 portes
- 1-four à pizza Garland sur pied
- 1-caisse enregistreuse Sanyo
- 1-Machine à café Beam-o-Matic

Tout la coutellerie & vaisselle nécessaire pour le bon fonctionnement du restaurant

1-steamer Modern Kitchen

1-refrigerateur 2 portes en Stainless

1-convoyeur d'environ 12" électrique

1-congélateur Westinghouse

1-malaxeur the triumph

1-inventaire en papeterie emballage plastique carton aluminium pour environ \$1000.00

CONDITIONS: argent comptant

DROLET & Associés,  
Huissiers de Justice  
Tél.L 771-6986

## ENCAN

Le samedi  
7 septembre 1991,  
à 10 h 30 pour  
succession  
DONALD BLAIN  
392 Bella Vista,  
Saint-Basile,  
cté Chambly  
(tout près du golf)

SERA VENDU: un bon roulant de machineries agricoles, équipement et outils de garage; tracteur John Deere 2950 année 1985 avec cabine chargeur sur le devant no 148, double action muni de pelle à neige et pelle à gravier 3924 heures, ensemble de roues doubles 18.4 x 38;

Canada  
Province de Québec  
District de Arthabaska  
No: 415-02-000378-915

**Cour du Québec**

Gauvreau & Laroche Inc.

Partie demanderesse

-VS-

Transport André Lemay Inc.

Partie défenderesse

## AVIS LÉGAL

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les biens meubles et effets immobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause seront vendus par autorité de Justice, le 17 septembre 1991 à 14 h 00 de l'après-midi, au no. 1226, rue Salvail Sud, St-Jude.

Les dits biens consistent en:

- 1 remorque (trailer) fermée de marque King, 30 pieds, 1978;
- 1 remorque (trailer) fermée de marque Trailmobile, 30 pieds, année 1978;
- 1 tracteur de marque Mack, année 1987.

Le tout sera vendu suivant la loi

Conditions: - Argent comptant ou chèque visé

Donné à Saint-Hyacinthe, ce 3e jour de septembre 1991

De l'étude: Alphédon  
Cournoyer & Ass.,  
huissiers  
C.P. 322

1600 Girouard, suite 234,  
St-Hyacinthe, Québec  
J2S 2Z8  
Tél.: (514) 773-2144  
Pierre-Yves Portugais

tracteur Landini 6830 année 1988 seulement 1 458 heures; tracteur Oliver 550 année 1964; tracteur Oliver 55 année 1955 avec chariot sur le devant; batteuse N.H. 985 gaz avec cabine, table à grain 13 pieds, tête à maïs 4 rangs très propre, pneus à riz; charrue Kverneland hyd. 3 versoirs ajustables modèle A.C.B.; herse à disques MF semi-porté 52 disques; vibroculteur Vanderstand 14 pieds de largeur NSF-45; planteur à maïs John Deere no 7000 à 4 rangs semi-porté; semoir à grain Int. 5100 roues plombeuse 20 disques doubles combinés; arroseuse Calsahyd. 100 gallons avec 30 pieds de rampe; 2 voitures 4 roues avec boîte à grain; vis grain Westfield sur roues 46 pieds longueur 7 po.; faucheuse-conditionneuse NH 479; presse foin NH 273 à la corde; faucheuse Oliver hyd. 7 pieds; faneur foin Kuhn 16 pieds largeur; râteau NH 256 semi-porté; 2 voitures 6 roues avec plate-forme à foin 20 x 8 pieds; 1 voiture 4 roues 18 pieds longueur; 1 voiture 4 roues 16 pieds longueur; faucheuse rotative Bush-Hog 6 pieds largeur; faucheuse rotative 6 pieds largeur; éléveuse fond de tôle Little Giant 40 pieds sur roues; souffleur à neige Couture 7 pieds largeur; niveleuse hyd. 8 pieds largeur avec côté neige; niveleuse hyd. 6 pieds; épandeur engrais hyd. eurosplan; vis engrais chimique avec moteur orbite; génératrice Magnate 15 000 watts sur remorque; malaxeur ciment 1/2 po.; moto Kawasaki 125; soudeuse Lincoln AC 225; compresseur air 2 cylindres sur roues; enclume perceuse sur pied; quantité de grain de semence; grosse quantité d'outils et articles de hangar et de garage (pelles Brock, perceuse, clefs Wrench). Quantité de bois de sciage; 4 ski-doo Bombardier tel que vu. Il y aura cantine sur les lieux.

CAUSE: mortalité.

CONDITIONS: argent comptant, chèque ou prêt bancaire, accepté.

POUR INFORMATIONS:  
1-(514) 653-6008 ou  
653-0917,  
propriétaire ou  
**MARC GRAVELINE**  
encanteur,  
SAINT-BARNABÉ-SUD  
cté Saint-Hyacinthe  
Tél.: 514-792-6284

Si vous désirez faire encan réservez votre date tôt, il me fera plaisir de vous servir.

## ENCAN

Le mercredi  
11 septembre 1991,

Canada  
Province de Québec  
District de Saint-Hyacinthe  
No: 750-02-000496-915

**Cour du Québec**

Guy Vertefeuille

Partie demanderesse

-VS-

Yves Lévesque et Ginette Cyr

Partie défenderesse

## AVIS LÉGAL

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les biens meubles et effets immobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause seront vendus par autorité de Justice, le 16 septembre 1991 à 13 h 00 de l'après-midi, au 317, Notre-Dame, St-Pie de Bagot.

Les dits biens consistent en:

- 1 véhicule de marque Ford Grand Torino, année 1973;
- 1 camionnette Ford Club Wagon, couleur verte;
- 1 véhicule de marque Dodge Aries, année 1981.

Le tout sera vendu suivant la loi

Conditions: - Argent comptant ou chèque visé

Donné à Saint-Hyacinthe, ce 3e jour de septembre 1991

De l'étude: Alphédon  
Cournoyer & Ass.,  
huissiers  
C.P. 322

1600 Girouard, suite 234,  
St-Hyacinthe, Québec  
J2S 2Z8  
Tél.: (514) 773-2144  
Pierre-Yves Portugais

à 13 h 00, pour  
GILLES JOYAL  
88, rue Centrale  
(face à la salle  
Bon Accueil)  
au village de  
Yamaska Est, Qué.

SERA VENDU un très bon troupeau de 40 têtes d'animaux Holstein. Ce troupeau comprend 26 bonnes vaches, 5 devant mettre bas entre septembre et novembre, les autres en lactation et resailles; 8 belles taures dont 4 en gestation et 4 non-saillies; 5 génisses d'élevage âgées de moins de 6 mois; 2 jeunes taureaux dont un âgé de 1 1/2 an en service et l'autre de 4 mois.

MACHINERIE: tracteur David Brown no 950 diesel; charrue Inter à 3 raies, att. 3 pts; herse à disques 14 x 28 traînante; herse à finir; semeuse; rouleau de fer; 2 voitures à 6 roues avec plate-forme de 20 pds; hachoir (chopper) John Deere 16A; génératrice Surge 25,000 watts sur remorque; râtelier à foin en métal 20 pds sur pneus; épandeur à fumier traînant; remorque à 2 roues; 2 séchoirs à grain Crayon; chariot à moulée; sleigh simple et double; tondeuse à gazon; antiquités et articles de hangar.

ÉQUIPEMENT DE LAITERIE: réservoir en vrac Jamesway 300 gals; pipe-line Surge avec tuyauterie en acier inoxydable 1 1/2 pce, ligne à air, installation pour 28 vaches, compresseur Alamo 40+ et 4 unités de traite. Cantine sur les lieux.

CAUSE DE L'ENCAN: abandon de l'industrie laitière.

CONDITIONS: comptant ou prêt de banque.

POUR INFORMATIONS s'adresser au propriétaire: tél.: 514-789-2271 ou à l'encanteur **DANIEL PAUL-HUS** encanteur bilingue, 635, rue Papineau, SAINT-HYACINTHE, QUÉ. Tél.: (514) 773-5660

## ENCAN

Robert Labossière, encanteur depuis 15 ans. Pour tout genre d'encan. Spécialité: maison privée. Attention! J'achète aussi meubles seconds (propres).

POUR INFORMATIONS: **ROBERT LABOSSIÈRE** encanteur, SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU Tél.: 787-3198 ou 787-3250

Canada  
Province de Québec  
District de St-Hyacinthe  
No: 750-05-000304-914

**Cour supérieure**

Centre d'achats Beauvard Ltée

Partie demanderesse

-VS-

2749-7668 Québec Inc. (Boutique Frivol)

Partie défenderesse

## AVIS LÉGAL

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les biens meubles et effets immobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause seront vendus par autorité de Justice, le 19 septembre 1991 à 14 h 00 de l'après-midi, au 3200, boul. Laframbolse, local 157, St-Hyacinthe.

Les dits biens consistent en:

- Lot de vêtements variés (Jeans, T-Shirt, chandails, ec) et autres biens.

Le tout sera vendu suivant la loi

Conditions: - Argent comptant ou chèque visé

Donné à Saint-Hyacinthe, ce 3e jour de septembre 1991

De l'étude: Alphédon  
Cournoyer & Ass.,  
huissiers  
C.P. 322

1600 Girouard, suite 234,  
St-Hyacinthe, Québec  
J2S 2Z8  
Tél.: (514) 773-2144  
Pierre-Yves Portugais



## Un autre gagnant de la Banque Royale

Dans le cadre du jeu des billets à gratter du "Sweepstake" "Votre carte d'atout" Esso, la Banque Royale vient de remettre à M. Réjean Reigner, résident de Saint-Hyacinthe, un certificat de placement d'une valeur de 1 000\$. Émis par la Société d'hypothèques de la Banque Royale, ce certificat d'une durée d'un an et portant intérêt, fait parti de l'un des vingt certificats décernés trimestriellement par la Banque Royale, cette année, à l'intérieur du concours Esso. Mme Christine Dubois, directrice, Vente et Marketing, région Centre du Québec, félicite chaleureusement M. Reigner et lui remet son prix de 1 000\$ en présence de MM. Armand Sasseville, directeur, Services bancaires personnels, et Jacques Bolduc, directeur, Service à la clientèle, succursale Les Galeries de Saint-Hyacinthe.

## La Télé-université: l'université à distance

Communication-Québec vient tout juste de recevoir le répertoire 1991-1992 de la Télé-université. Cette brochure est conçue dans le but de présenter l'éventail des programmes et des cours offerts de même qu'un certain nombre de renseignements destinés à faciliter les démarches d'admission et d'inscription.

Les programmes de la Télé-université sont de plus en plus variés. À l'automne 1991, quatre nouveaux certificats sont offerts: en administration, en relations industrielles, en

science et technologie et en sciences sociales. Plus de 125 cours différents seront disponibles pendant la prochaine année.

La Télé-université enseigne à distance. En fait, elle est la seule université française en Amérique à opérer complètement à distance. Elle nous rejoint à domicile ou sur notre lieu de travail, en nous fournissant un matériel pédagogique approprié et le support d'un conseiller dans notre démarche d'apprentissage.

La brochure "Télé-université: ses pro-



grammes, ses cours" est disponible gratuitement à Communication-Québec, 600, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G5, téléphone 778-1123.

## Une agence de mise en marché pour les producteurs d'agriculture biologique

(JV)- Les producteurs d'agriculture biologique se sont dotés récemment d'une agence de mise en marché afin de mieux faire connaître et mieux commercialiser leurs produits.

Baptisée le Groupe ABC, pour agriculture biologique certifiée, l'agence verra à développer des marchés pour les produits d'agriculture biologique. Elle agira également comme grossiste en aliments biologiques chargé de la distribution des produits. Le Groupe ABC est

la propriété des producteurs biologiques certifiés et de la Fédération d'agriculture biologique du Québec. En 1991, on dénombre environ 400 entreprises certifiées biologiques au Québec.

Parmi les produits biologiques, on note: le brocoli, la cantaloup, le chou-fleur, le céleri, la

laitue, les tomates, les carottes, les betteraves, le maïs, et aussi des produits de transformation comme le lait, le yogourt, le cheddar, le sirop d'érable, le tofu, le pain de blé entier, les croissants, etc.

Pour le moment, les ventes sont de 50 000\$ à 60 000\$ par mois. Mais avec la popularité de l'agriculture biologique, on souhaite à l'agence de commercialisation, que les ventes atteignent deux millions d'ici trois ans.

# Spécialement pour les 18-30 ans: une carrière en gérontologie

Le cégep de Saint-Hyacinthe offre aux 18-30 ans un programme de formation en gérontologie. Destiné spécifiquement à des personnes sans emploi intéressées à travailler avec les aînés, ce programme à plein temps, d'une durée de 37 semaines, conduit à l'obtention d'une Attestation d'études collégiales en gérontologie.

## Des cours théoriques et pratiques

Répondant à un besoin très actuel, le programme offert vise à former des individus qui sauront intervenir adéquatement auprès des aînés. Pendant 37 semaines, au rythme de 25 heures par semaine, les étudiants recevront une formation théorique et pratique, axée sur le service des aînés.

Le programme favorise plus particulièrement les stages pratiques et les projets d'intervention dans le milieu. De cette façon, les étudiants pourront constater sur le terrain l'importance du rôle qu'ils seront appelés à jouer dans le cadre de leur futur travail. De plus, le contact établi pendant les stages constituera une expérience enrichissante tant pour les 18-30 ans que pour les aînés.

## Perspectives d'emploi

Les étudiants qui auront complété le programme obtiendront une Attestation d'études collégiales en gérontologie et augmenteront leurs chances de trouver un emploi. L'année dernière, la majorité des étudiants qui avaient complété la formation ont facile-

ment intégré le marché du travail, au service des aînés.

## Pour s'inscrire

Les personnes intéressées à s'inscrire au programme de formation en gérontologie peuvent le faire dès maintenant, en communiquant avec la responsable du projet, Mme Jeanne Bouchard, au 773-6800, poste 286, ou au 467-1381 (ligne directe de Montréal et région de Beloeil).

Les cours débuteront le 16 septembre prochain et se termineront le 29 mai 1992. Rappelons que ce programme s'adresse exclusivement aux 18-30 ans sans emploi et que la formation est gratuite.



Durant la semaine réservée aux personnes âgées, plusieurs activités telles le bingo ont su divertir les participants.



Des jeux de groupe étaient également au programme... pour le plus grand plaisir de tous.



## Don de 3 025\$ à la Fondation

Le tournoi populaire au Club de golf de La Providence a permis de recueillir 3 025\$, somme qui vient d'être versée à la Fondation du Centre hospitalier Honoré-Mercier, de Saint-Hyacinthe. De gauche à droite, on reconnaît M. André Benoît, vice-président de la levée de fonds; M. Gaston Saint-Roch, président de la Fondation; M. Jean-Guy Regnaud, professionnel du Club; M. Robert Busillachi, directeur général du Centre hospitalier; à l'arrière plan, le docteur Michel Dubuc, président de la journée.



## Tournois sportifs du Conseil régional de l'âge d'or

Dernièrement se tenaient les tournois sportifs du Conseil régional de l'âge d'or Richelieu-Yamaska. Les gagnants ont reçu leur trophée au cours du pique-nique annuel auquel assistaient quelque 200 personnes. Les présidents des clubs vainqueurs étaient heureux de recevoir les trophées des mains du responsable régional des sports, M. Paul-Émile Véronneau. Sur la photo on peut voir, de gauche à droite: M. Paul-Émile Véronneau, responsable régional; Mme Fernande Lévesque, d'Acton Vale, pour la pétanque; M. Gilbert Morissette, de Sainte-Cécile de Milton, pour les sacs de sable; M. Richard Campbell, de Saint-Hyacinthe, Club Bourg-Joli, pour le pool; Mme Pauline Duval, de Cowansville, pour le galet; et M. Lucien Normandin, de Saint-Valérien, pour les cartes.

## Les aînés au Camp Richelieu

C'est sous le signe du soleil que le Camp Richelieu a vécu au rythme des personnes âgées. Après avoir hébergé tout l'été les campeurs handicapés intellectuellement, le camp a accueilli un groupe de 51 personnes âgées pour toute une semaine.

Pour ces personnes, c'est beaucoup de changement. Ne pas coucher dans leur lit, ne pas faire les repas, la vie en groupe, etc. La moyenne d'âge du groupe se situait à 72 ans mais sept personnes étaient âgées de plus de 80 ans dont Mme Saint-Pierre, la doyenne, avec 88 ans et M. Boulay, 87 ans.

Grande promenade, bingo, feu de camp, pétanque, piscine, soi-

rée d'amateur, etc. étaient au programme. Le Centre de bénévolat a tout préparé pour chasser l'ennui et préparer d'agréables souvenirs à ces personnes pour tout l'hiver.

Pendant la semaine, trois groupes furent accueillis en pique-nique: le groupe d'âge d'or de Sainte-Madeleine, le Mieux Vivre des aînés maskoutains et un groupe du Centre de Bénévolat. Tous ont fraternisé au grand air.

En tout, 167 personnes ont pique-niqué au Camp Richelieu. Avec les campeurs cela fait plus de 200 personnes âgées qui ont pu bénéficier du plein air du magnifique Camp Richelieu de la Pointe-aux-Fourches.

## Nouveau conseil à la Fondation du CHHM

Suite à la dernière réunion annuelle, les membres du conseil d'administration de la Fondation du Centre hospitalier Honoré-Mercier pour l'année 1991-1992 sont: M. Gaston Saint-Roch, retraité, président; le Dr René Perrault, chirurgien général au CHHM, 1er vice-président; Sr Ruth Ostiguy, Soeur de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, 2e vice-présidente; Mme Suzanne M. Boulay, bénévole, secrétaire; et M. Gérard Martin, directeur exécutif au Campus de technologie agro-alimentaire, trésorier.

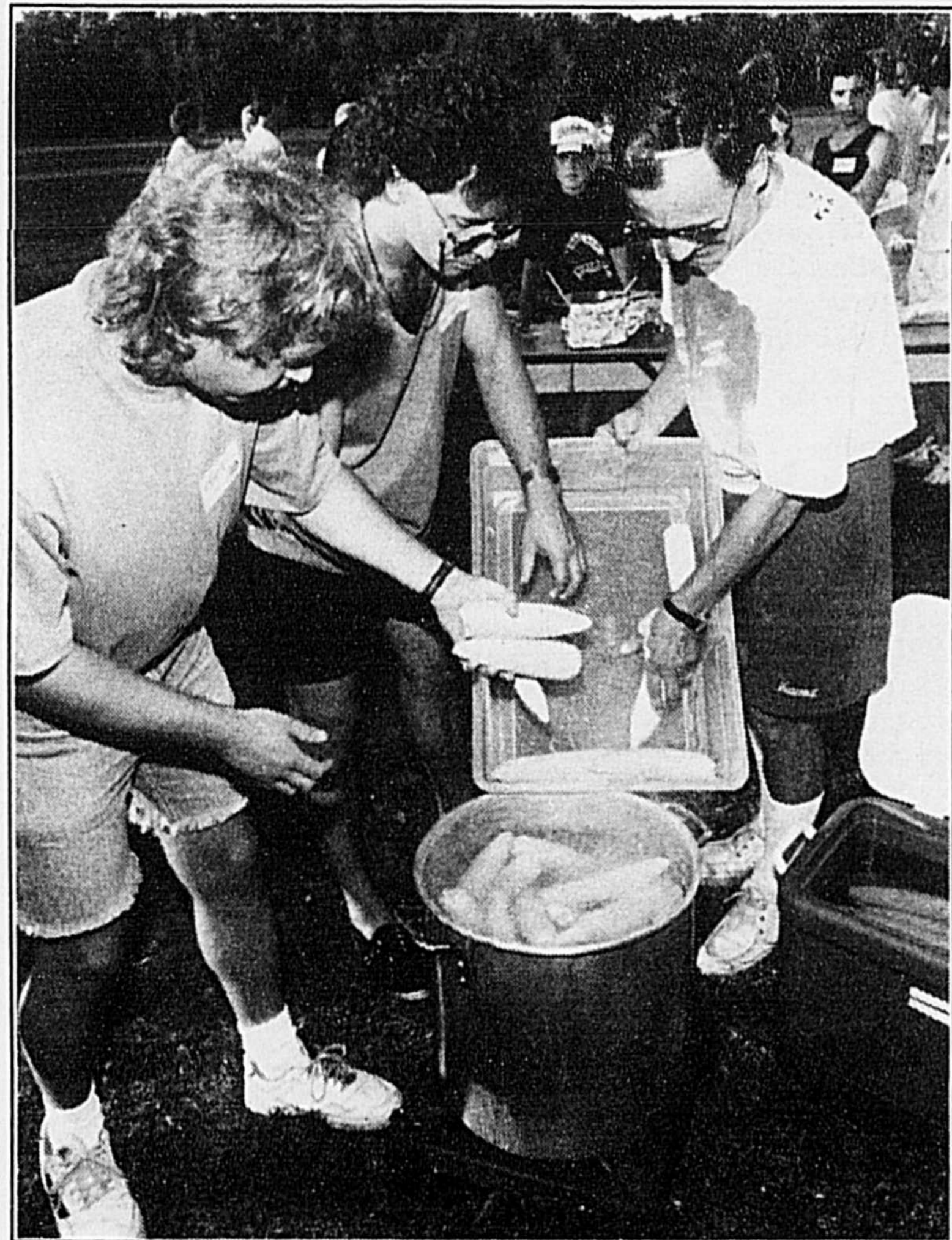
Les administrateurs suivants viennent compléter le conseil: M. André Benoit, président des Placements GER-BEN inc.; M. Guy

Bienvenue, directeur des relations publiques chez Olymel; le Dr Gilles Brien, directeur des services professionnels au CHHM; M. Charles E. Couture, retraité; M. Claude Deslandes, président du Club de golf La Providence; le Dr Robert Deslauriers, dentiste, Centre dentaire; le Dr Marc Foley, anesthésiste au CHHM; M. Denis Frenière, retraité; Mme Micheline Gosselin, directrice générale de la Caisse populaire Acton-Vale; M. Guy Lacasse, président directeur général de Lacasse inc.; Mme Huguette C. Pigeon, bénévole; M. le Juge Philippe Pothier, retraité; et M. Jacques Roberge, président directeur général chez Infranor.

# Les personnalités maskoutaines participent au souper champêtre de la Maison des Jeunes

La Maison des Jeunes clôturait, jeudi dernier, sa programmation estivale par un souper champêtre auquel elle avait convié diverses personnalités maskoutaines.

Le but de ce souper était de faire connaître aux intervenants d'organismes oeuvrant dans divers domaines (politique, médical, scolaire et autres), le rôle de la Maison des Jeunes au sein de la



La Maison des Jeunes a convié diverses personnalités maskoutaines à son souper champêtre, jeudi dernier.

## Service d'adoption pour orphelins à quatre pattes

Le printemps dernier est né à Saint-Hyacinthe le Club Delta, version québécoise de la "Delta Society" américaine qui vise à promouvoir les liens entre les animaux, les hommes et leur milieu.

Le club a trois buts fondamentaux: informer, éduquer et intervenir dans les domaines de la zoothérapie, l'éthologie, les droits des animaux, l'éthique, les animaux de travail, etc.

Le club tient entre autres à rencontrer ses objectifs par le biais d'un service d'adoption pour chats et chiens des plus professionnels. Très soucieux du bien-être des animaux dont il a la charge, le club tient à ce que chaque animal adopté soit une

source de joie pour sa famille adoptive, tout en y étant lui-même heureux. C'est pourquoi chaque chien ou chat candidat à l'adoption a, au préalable, subi un examen vétérinaire, est exempt de parasites (puces, mites, vers) et, de plus, est vacciné (certificat fourni).

Le club essaye aussi de fournir le plus d'information possible à la famille d'adoption concernant les habitudes de chaque petit orphelin et d'aider les gens à trouver l'animal qui leur convient le mieux.

Toute personne intéressée à adopter un des protégés du Club Delta est donc priée de composer le 771-8512.

## Besoin urgent d'animatrices

La Joujouthèque Youppi de Saint-Hyacinthe a un urgent besoin d'animatrices pour sa Halte-Garderie pour un projet d'un an.

Les exigences requises sont les suivantes: recevoir de l'aide

sociale, avoir 18 ans ou plus, aimer les enfants et le travail d'équipe.

Les personnes intéressées doivent contacter Maryse Grondin, au 773-6651 ou Clara Bergeron, au 774-3390.

communauté maskoutaine.

La Maison a profité de l'occasion pour remercier tous ceux et celles qui ont collaboré financièrement et bénévolement aux activités et projets offerts aux jeunes de 12 à 17 ans.

## Nouvelles de Saint-Aimé

Dernièrement ont été baptisés à Saint-Aimé:

Marie-Linda-Josianne Ménard, né le 16 juin, fille de Sylvain Ménard et de Sylvie Bonin. Les parrain et marraine sont René Bonin et Lyda Brousseau.

Marie-Nathalie-Marie-Ève-Émilie Desrosiers, né le 12 mai, fille de Normand Desrosiers et de Sylvie Mailloux. Les parrain et marraine de l'enfant sont Régis Choquette et Nathalie Choquette.

Par ailleurs, un mariage a été célébré le 17 août dans la municipalité de Saint-Aimé entre Marie Villiard, fille de feu Jean-Paul Villiard et de Marie-Rose Thérout, et Guy Pelletier, fils de Réal Pelletier et de Rose-Eva Saint-Germain.

## Célébration du souvenir à Sainte-Rosalie

La messe au cimetière de Sainte-Rosalie aura lieu le dimanche 8 septembre prochain, à 10 heures.

Cette célébration se veut un hommage à tous les défunts, spécialement ceux qui nous ont quittés au cours de l'année.

Si la température ne le permettait pas, la célébration aura lieu à l'église.

## Les déjeuners du Patro: nouveau départ!

L'Association des anciens du Patro de Saint-Hyacinthe avise tous ses membres et amis que le prochain déjeuner se tiendra le dimanche 8 septembre, à la salle communautaire des Loisirs Saint-Sacrement de Saint-Hyacinthe située au 2400, rue Bourassa.

L'accueil se fera à 10 h 30 et sera suivi d'une messe à 11 h. Le déjeuner sera servi tout de suite après la célébration. Après le déjeuner, les participants seront invités à jouer à divers jeux tels mini-bingo, cartes, galet et pétanque.

La carte de membre pour l'année 1991-1992 sera en vente durant cette journée.

Le prix d'entrée est fixé à 4\$ pour les membres et à 4,50\$ pour les non membres.



## Un 25e anniversaire

Le Garage Gérald Touchette, situé au 2 595, de l'avenue Sainte-Anne, à Saint-Hyacinthe, célèbre son vingt-cinquième anniversaire. Pour la circonstance, différentes activités ont lieu. La semaine dernière, Youpi et clown accueillèrent les clients. Employés et direction ont tenu à se faire photographier. Au premier plan, on aperçoit M. François Bélanger, représentant de Pétro Canada; Nicole et Gérald Touchette, propriétaire du commerce; entourant le clown et la mascotte, de gauche à droite, Mario Touchette, Sylvain Desmarais, Vincent Daviau, François Ferland (à l'arrière) et Guy Dion. La direction procédera sous peu au tirage d'une bicyclette et de bons d'essence.

## Délégués de Centraide

Mme Micheline Gosselin, présidente de la campagne 1991 de Centraide Richelieu-Yamaska, se joint à cinq entreprises pour annoncer les nominations suivantes aux postes de représentants-délégués.

Il s'agit de Mme Marie-Paule G. Beauregard, des Industries Lasonde, de Rougemont; M. Jean-Guy Fournier, de IBM Canada, de Bromont; M. Michel Gingras, de la Banque Royale du Canada; Mme Raymonde Turcotte, de la Fédération des Caisseries populaires Desjardins Richelieu-Yamaska; et M. Gaétan Tremblay, de Beloit Canada, de Sorel.

Ces cinq personnes sont gracieusement prêtées par ces entreprises durant la campagne 1991, pour une période de 11

semaines.

"Ces entreprises, conscientes de l'importance de la mission de Centraide d'apporter une aide directe aux 55 organismes bénévoles et communautaires qu'elle subventionne, et soucieuses de jouer son rôle social, participent au programme de représentants-délégués de Centraide Richelieu-Yamaska", a tenu à souligner Mme Gosselin, dans un communiqué.

Rappelons que la levée de fonds 1991 aura lieu cet automne.

## On soulignera le 15e anniversaire du Club Optimiste Sainte-Madeleine

Tous les membres actuels et anciens membres du Club Optimiste Sainte-Madeleine sont conviés à une fête bien spéciale, visant à commémorer les 15 ans d'existence de l'organisme.

Cette célébration doit avoir lieu le samedi 21 septembre, à l'Institut de technologie agro-alimen-

taire.

Le prix pour le souper et la soirée est de 15 dollars, et on en profitera pour effectuer la passation des pouvoirs.

Pour plus d'informations, on compose l'un des deux numéros suivants: le 795-6276 ou le 795-6513.

## Loge 1863 des Mooses

La loge 1863 des Mooses invite tous ses membres et la population à leur premier déjeuner de fèves au lard de la saison qui se tiendra le dimanche 8 septembre, de 9 heures à midi.

L'activité se déroulera au local

des Mooses situé au 695, avenue De Vaudreuil à Saint-Hyacinthe.

Veillez prendre note que ces déjeuners seront servis tous les dimanches à compter de cette date.

## Incapable d'aimer une seconde fois

Un homme qui ne s'est pas guéri de trop aimer évite automatiquement toute nouvelle relation sérieuse avec une autre femme.

C'est dans le but d'aider ces hommes qu'existe le groupe de

soutien "Ces hommes qui aiment trop".

Le groupe se rencontre tous les mardis, à 20 heures, au 2040, rue Duvernay à Saint-Hyacinthe. Pour plus de renseignements, on peut rejoindre Serge, au 773-7092.

## Lave-auto des Pionniers et Scouts de La Providence, le 21 septembre

Les Pionniers et les Scouts de La Providence organisent un lave-auto le samedi 21 septembre prochain, de 9h à 17h, au Garage Esso situé à l'angle des rues Saint-Pierre Ouest et Bourdages Sud à Saint-Hyacinthe.

Il en coûtera 6\$ pour faire laver votre voiture à l'intérieur et à l'exté-

rieur. C'est donc une bonne occasion de faire laver votre voiture à peu de frais tout en aidant ces jeunes à ramasser des fonds pour leurs activités futures.

Le lave-auto sera remis au lendemain, soit le dimanche 22 septembre, en cas de pluie.

## Association des adultes du Christ-Roi

Voici les activités prévues au calendrier de l'Association des adultes du Christ-Roi pour les mois à venir: le dimanche 8 septembre, Festival western, messe western à Saint-Tite et défilé; le mardi 10 septembre, épluchette de blé d'Inde au Sous-Bois à Saint-Grégoire; et le 24 septembre, tour des églises dans les environs de Beloeil, Saint-Charles et Saint-Denis.

Le mois d'octobre s'annonce tout aussi animé: le 1er octobre, la Madeleine et magasinage au Centre

d'achats Les Rivières; les 12, 13 et 14 octobre, fête de la Noël et du Jour de l'An à Beauport, visite de l'Île d'Orléans et dîner à la Crèche vivante avec messe; le 22 octobre, magasinage à Plattsburg; et le 24 octobre, visite de l'usine Seagrams.

Pour plus de renseignements, contacter l'une des personnes suivantes: M. Omer Camirand au 799-3538; Mme Cécile Blanchard au 773-8917; Mme Armande L'Écuyer au 773-2798; ou Mme Thérèse Vandal au 799-3204.



**REMERCIEMENTS**  
au Sacré-Coeur pour  
faveur obtenue.

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

P.P.B.



**REMERCIEMENTS**  
au Sacré-Coeur pour  
faveur obtenue.

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

S.W.L.

## Nécrologie

**BIBEAU (Yvette)** - À Saint-Hyacinthe, le 18 août 1991 est décédée Mme 1991 est décédée Yvette Bibeau à l'âge de 74 ans. La défunte laisse 3 fils et 5 filles: Yves (Claude Albert) de Québec, Guy (Lise Spéard) de Montréal, Jacqueline (André Lusignan) de St-Charles sur Richelieu, Charles de St-Hyacinthe, Josée d'Ottawa, Anne (Paul Cloutier) de McMasterville, Linda (Réjean Desrosiers) de Montréal, Jean-Roland (Maryse) de Montréal. Lui survivent aussi 1 frère et 3 soeurs: Mme Jean-Guy Arpin (Albina) de Ste-Rosalie, Mme Simonne Hoellerich de Seattle, Mme Otto Bawer (Gloria) de Seattle, Walter Jeanne d'Arc Lavigne de Trois-Rivières. Dons à l'Institut Cardiologie. Les funérailles, sous la direction de la maison

**Ubaldo Lalime Inc.**  
900 Bourdages  
Saint-Hyacinthe  
eurent lieu mardi le 20 août 1991 à l'église Notre-Dame du Rosaire, suivies de la crémation.

**BOISVERT (Simone)** - À Granby le 26 août 1991 est décédée Mme Veuve Paul Lussier, née Simone Boisvert à l'âge de 85 ans. La défunte laisse 3 soeurs: Aline de St-Hyacinthe, Denise (Hector Morel) de Granby, Paulette (Yvon St-Amour) de Chomedey et une belle-soeur Mme Irène Boisvert de St-Hyacinthe. Les funérailles, sous la direction de

la Maison  
**Marcel Boisvert Ltée**  
1140, St-André  
Acton Vale  
eurent lieu le jeudi 29 août 1991 à l'église d'Acton Vale, suivies de l'inhumation à Acton Vale.

**DEROME (Henriette)** - À Saint-Hyacinthe, le 26 août 1991 est décédée Mlle Henriette Derome à l'âge de 77 ans fille de feu Gustave Derome et feu Berthe Pothier. Lui survivent 2 frères et 3 soeurs: Mme Luce Derome Hétu de Trois-Rivières, Mme Jacqueline Derome (Dr. Laurent Duval) de Victoriaville, M. Louis Derome de Valleyfield, M. Jean-Marie Derome (Suzanne Lamothe) de St-Bruno, Mme Reine Derome de Montréal, aussi plusieurs neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la

maison  
**Ubaldo Lalime Inc.**  
900 Bourdages  
Saint-Hyacinthe  
eurent lieu mercredi le 28 août 1991 à l'église de Sacré-Coeur, suivies de l'inhumation au cimetière de Trois-Rivières.

**DESLANDES (Antoinette)** - À Saint-Hyacinthe, le 27 août 1991 est décédée Mme Vve Ernest Guérin née Antoinette Deslandes à l'âge de 83 ans. Les funérailles, sous la direction de la maison

**Ubaldo Lalime Inc.**  
2775 Bourdages  
Saint-Hyacinthe  
eurent lieu jeudi le 29 août 1991 à l'église de Sacré-Coeur, suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame du Rosaire.

**LEDOUX (Albert)** - À Saint-Hyacinthe, le 28 août 1991 est décédé M. Albert Ledoux à l'âge de 73 ans. Outre son épouse

### REMERCIEMENTS

*M. Willie  
Lavallée*

Nous tous, les enfants, aimerions remercier sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de notre père M. Willie Lavallée, survenu le 28 juillet 1991, à l'âge de 93 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

née Aline Girouard le défunt laisse 3 fils et 3 filles: Jacques de St-Félix de Jacques, Jean-Paul de Ste-Rosalie, François, Ginette, Claudette, Sylvie de Saint-Hyacinthe. Lui survivent aussi 2 frères et 2 soeurs: Germain de St-Dominique, Alphonse de St-Hyacinthe, Mme Adrinette Courtemanche d'Acton Vale, Mme Arzélie Lepage de St-Hyacinthe. Des dons à la société canadienne du Cancer ou à la maison Victor Gadbois seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la maison

**Ubaldo Lalime Inc.**  
900 Bourdages  
Saint-Hyacinthe  
eurent lieu samedi le 31 août 1991 à l'église de Ste-Rosalie, suivies de l'inhumation au cimetière de Ste-Rosalie.

**OUMET (Alma)** - À Saint-Hyacinthe, le 27 août 1991 est décédée Mme Vve Philippe Morel née Alma Oumet à l'âge de 89 ans et 11 mois. La défunte laisse 1 fille: Bernadette épouse de Denis Tétrault de St-Hyacinthe, 1 petite-fille Carole. Lui survit aussi 1 soeur: Mme Marguerite Choquette de St-Damase. Les funérailles, sous la direction de la



### REMERCIEMENTS

*Mme Marie-Ange  
Larivière  
Lemay*

Son époux M. Ernest Lemay et les enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Marie-Ange Larivière Lemay, survenu le 11 juin 1991, à l'âge de 80 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

maison  
**Ubaldo Lalime Inc.**  
900 Bourdages  
Saint-Hyacinthe  
eurent lieu jeudi le 29 août 1991 à l'église de St-Joseph, suivies de l'inhumation au cimetière de la Cathédrale.

**TANGUAY (Edouard)** - À L'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, le 29 août 1991 est décédé M. Edouard Tanguay à l'âge de 83 ans. Outre son épouse née Imelda Michon le défunt laisse 1 fils et 3 filles: Mme Hugues St-Pierre (Claudette) de Matane, Mme Bruno Vermette (Carmen) de Ste-Rosalie, Mme Cécile Tanguay de St-Hyacinthe, M. Michel Tanguay de St-Hyacinthe, sa nièce Marguerite Lavallée de St-Hyacinthe. Lui survivent 1 frère et 1 soeur: Mme Cécile Gendron de St-Hyacinthe, M. Rosaire Tanguay



### 1er ANNIVERSAIRE M. Yvon St-Pierre

8 septembre 1990  
À la douce mémoire d'un enfant, un frère décédé accidentellement.  
C'est une figure qui nous obsède toujours, c'est une voix que nous n'entendons plus, c'est un sourire dont nous nous souviendrons à jamais, ce sont les larmes et le chagrin d'un cœur encore blessé pour toi.  
Nous t'aimons, tu nous manques.  
Jean-Paul, Rose, Denis  
Une messe sera célébrée le dimanche 8 septembre à 10 heures (église du Précieux-Sang).

de Montréal. Des dons à la Fondation Aline Letendre seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la

**Résidence Funéraire Mongeau Ltée**  
1115 rue Girouard O.  
Saint-Hyacinthe  
eurent lieu samedi le 31 août 1991 à l'église de St-Joseph, suivies de l'inhumation au cimetière de Ste-Rosalie.

### Un gros Merci!

*Eugène  
Montigny de  
Massueville.*

Je remercie de tout cœur les parents et les amis qui sont venus partager avec moi, en ce jour du 18 août 1991, le souvenir du 2e anniversaire du décès de mon frère Doria.

Toute la journée, j'ai apprécié les marques d'affection qui m'ont été données à la messe, au dîner et tout l'après-midi. Un merci spécial à M. le curé de Saint-Hugues qui a béni notre repas, aux curés Réal et Bernard Proulx, aux musiciens et à tous qui ont participé aux chants et aux danses.

Merci à mon cousin Léo et à son épouse, de Tracy, qui ont rendu possible la réalisation de notre fête d'amitié, à M. et Mme Wildor Hébert de Massueville et à Sylvain Ménard de Sainte-Madeleine.

À vous tous, parents et amis, avoir à l'an prochain, pour fêter ensemble mon anniversaire, le 7 juin 1992.



### REMERCIEMENTS

*Mme Florina  
Lorquet Petit*

La famille Émile Petit remercie sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mme Florina Lorquet Petit, survenu le 24 juin 1991, à l'âge de 92 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Lors  
d'un décès  
faites un don  
pour améliorer  
le mieux-être  
de nos  
ainé(es)



**Fondation  
Aline-Letendre**  
de l'Hôtel-Dieu de  
Saint-Hyacinthe

1800, rue Dessaulles,  
Saint-Hyacinthe, Qc  
J2S 2T2  
Tél.: (514) 774-6495  
Local 2110



Tél.: 774-4137  
**ESCOMPTE  
SPÉCIAL**  
à notre bureau

**MONUMENTS  
ROGER FONTAINE INC.**

(membre de l'association des détaillants de monuments du Québec)  
1535 Girouard est, Saint-Hyacinthe, Qué. J2S 7P9  
(Bureau en face du terrain de démonstration)

"En ombres le vide"

## Exposition de Loly Darcel au centre Expression

(M.P.) - Expression, le centre d'exposition de Saint-Hyacinthe, va présenter du 8 septembre au 6 octobre 1991, une installation vidéo de Loly Darcel intitulée "En ombres le vide".

Loly Darcel est une jeune artiste originaire de Sorel qui s'est manifestée à quelques reprises depuis les dernières années.

Elle a entre autres présenté une installation vidéo dans le cadre du Festival de vidéo de Femmes en 1990 à l'Institut Goethe à Montréal. C'est la suite de cette intervention qui est maintenant offerte à Expression.

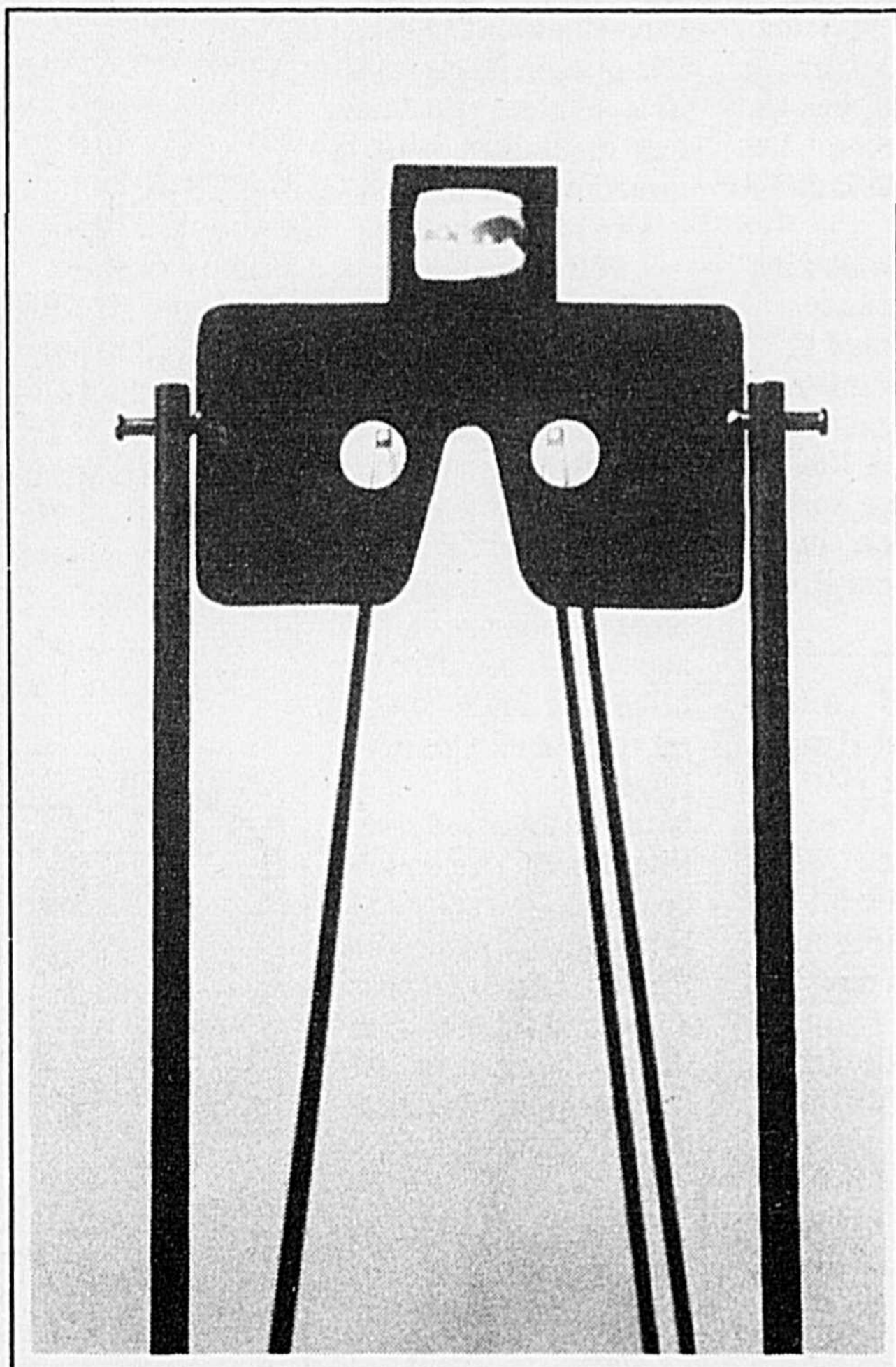
### L'installation

Au bout d'un long corridor de 20 pieds de large par 8 pieds de hauteur, le spectateur prend place sous un casque d'écoute, devant un écran vidéo encastré dans un miroir. Le spectateur dispose du casque et à ce moment l'écran s'allume.

Apparaissent alors en ombre chinoise, deux profils se faisant face et conversant l'un en français et l'autre en anglais. Ces profils sont perceptibles à l'infini et aucun ne tient compte de ce que l'autre dit.

Le spectateur devient témoin d'un malentendu pour ensuite réaliser par le biais du miroir, qu'il fait partie de cette situation de non communicabilité. Lorsqu'il met fin à cette situation, en enlevant le casque d'écoute, il affirme par ce geste le conditionnement humain face aux situations conflictuelles.

Les murs de cette oeuvre sont doubles et faits de toile, permettant ainsi un espace pouvant loger des néons au sol. Cette source de lumière projette sur l'extérieur de la toile, en ombre chinoise, celle du



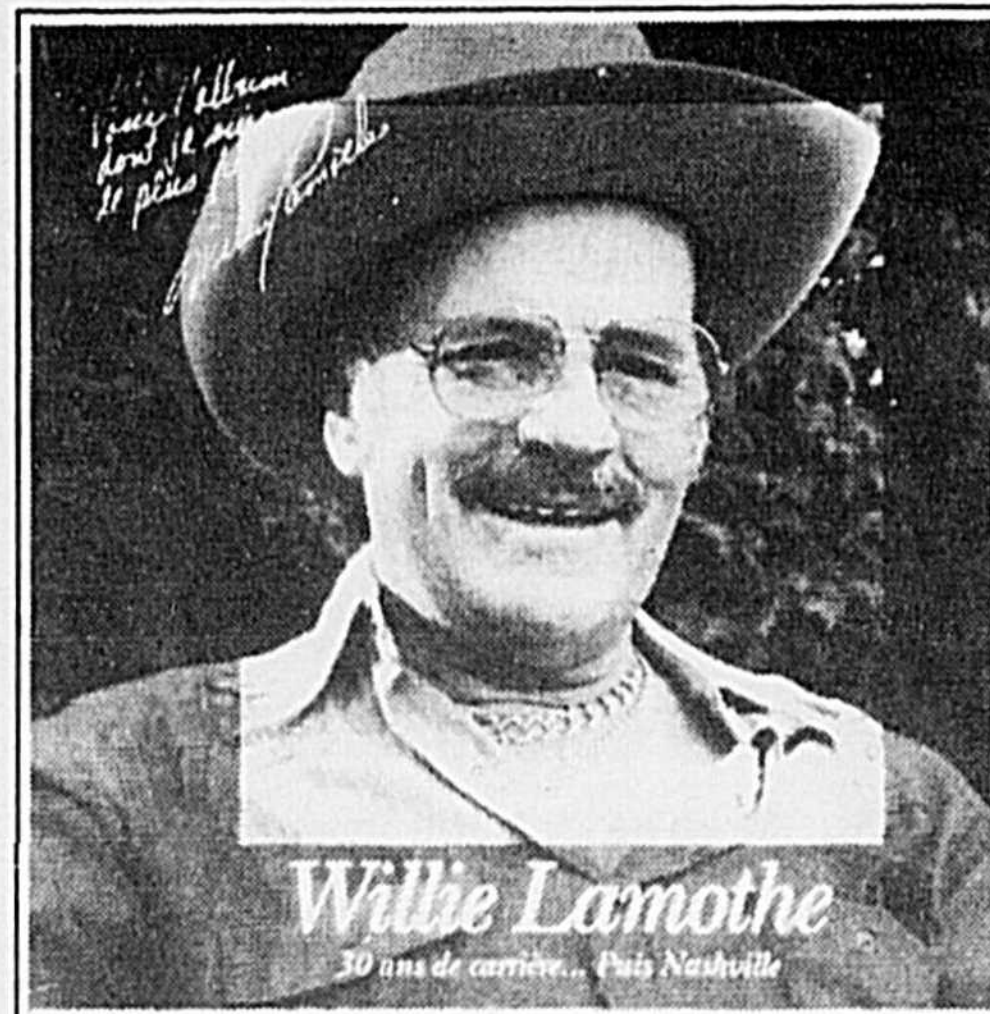
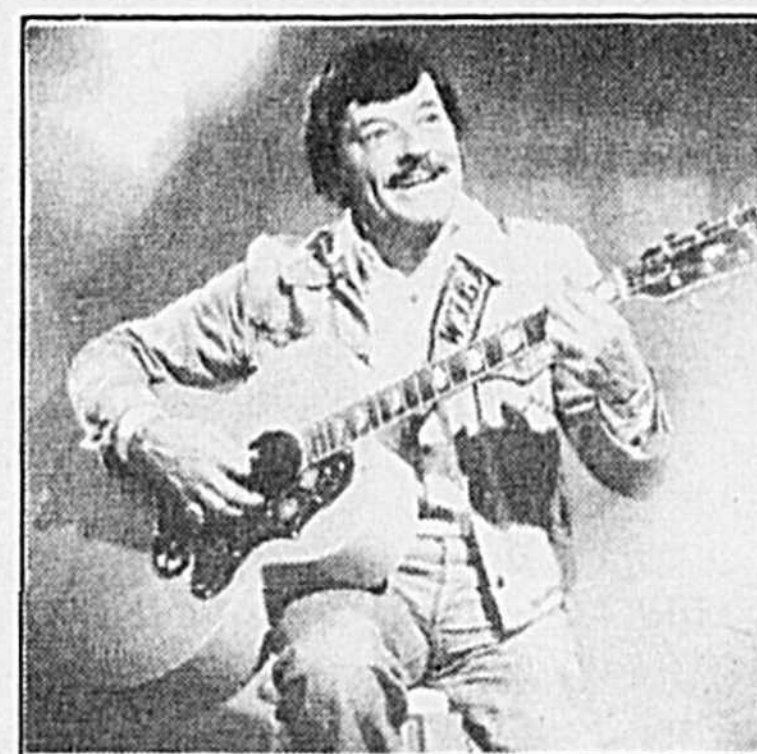
Loly Darcel: Fragment de l'installation vidéo "En ombres le vide" (photo: D. Farley)

spectateur qui se trouve à l'intérieur de la pièce.

Avec des moyens simples mais efficaces, Loly Darcel veut faire réfléchir sur l'isolement et la surabondance de communication pouvant mener à une insensibilité aux messages.

Le vernissage aura lieu le dimanche 8 septembre dès 14 h. L'entrée est libre. Pour de plus amples informations, composer le 773-4209.

"Voici l'album dont je suis le plus fier", signe Willie Lamothe, sur le livret d'accompagnement rempli de photos souvenirs.



Son album préféré

## Willie Lamothe sur disque compact: "30 ans de carrière... puis Nashville"

Le gérant de Willie Lamothe, Claude Jobin, a convaincu la firme Musi-Art de relancer sous étiquette Prestige et sur album audionumérique cette fois, le microsillon que le célèbre chanteur country enregistrait il y a 15 ans à Nashville.

Notre Willie national, qui venait de célébrer ses 30 ans de carrière, s'était alors payé la traite en allant enregistrer au Sound Shop, un des plus prestigieux studios de la ville considérée comme la Mecque du country.

### ■ Madeleine Plon

De plus Willie s'était fait le plaisir de s'entourer pour cet album spécial d'une des meilleures équipes de musiciens de l'endroit et même des chœurs qui avaient déjà travaillé avec Elvis Presley.

Le disque n'a cependant pas connu le succès escompté: la compagnie (London) qui endossait alors le produit déclara faillite peu de temps après et le 29 mai 1978, la maladie allait handicaper le chanteur victime d'un accident cardiovasculaire.

La légendaire vedette maskoutaine (né à Saint-Hugues, il s'est enraciné à Saint-Hyacinthe depuis l'âge de 4 ans) dont la musique, les chansons et le style

bien particulier ont marqué des milliers de Québécois, méritait bien qu'on lui redonne la place qui lui revient dans l'industrie du spectacle québécois.

Ovationné la semaine dernière à Montréal, lors du re-lancement de cet album qu'il désirait depuis si longtemps faire connaître, Willie Lamothe l'offre en toute simplicité à ses fans comme un héritage.

Les 10 titres qu'on retrouve sur cet album sont dus à la plume tant de Willie que de divers complices, allant d'André Lejeune à Tex Lecor: ...Tu dois partir; Tu n'existes plus pour moi; J'ai tant besoin: La femme de mes rêves; Mon voyage en Louisiane; Les oiseaux du Paradis: Le long du Mississippi; Le campement; Quand tu reviendras; Willie r'viendra...

À la Villa des Frères où il réside désormais, Willie a son petit fan-club. Et il rêve encore de chansons et de cinéma.

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <p><b>SALLE 1</b> 2<sup>e</sup> SEMAINE</p> <p><b>JEUX D'ENFANT 3</b><br/>Lorsqu'on grandit, on se débarrasse des souvenirs d'enfance. Certains souvenirs sont tenaces.</p> <p><b>14</b> VISA GÉNÉRAL</p> <p><b>SALLE 1</b><br/>Tous les soirs : 19 h00 - 21h00<br/>Matinées<br/>Samedi - Dimanche : 13h10 - 15h00</p> | <p><b>SALLE 2</b> DÈS VENDREDI</p> <p><b>DUR COMME STONE</b><br/>VERSION FRANÇAISE<br/>STONE COLD</p> <p><b>14</b> VISA GÉNÉRAL</p> <p><b>SALLE 2</b><br/>Tous les soirs : 19h15 - 21h40<br/>Matinées<br/>Samedi - Dimanche : 13h30 - 15h30</p> | <p><b>SALLE 3</b> 5<sup>e</sup> SEMAINE</p> <p><b>Terminator (Le jugement dernier)</b></p> <p><b>14</b> VISA GÉNÉRAL</p> <p><b>SALLE 3</b><br/>Tous les soirs : 18 h45 - 21h30<br/>Matinées<br/>Samedi - Dimanche : 13h45</p> | <p><b>SALLE 4</b> 2<sup>e</sup> SEMAINE</p> <p><b>JEUNES MAFIOSIS</b></p> <p><b>14</b> VISA GÉNÉRAL</p> <p><b>SALLE 4</b><br/>Tous les soirs : 19h05 - 21h10<br/>Matinées<br/>Samedi - Dimanche : 13h15 - 15h15</p> <p><b>SALLE 5</b> 13<sup>e</sup> SEMAINE</p> <p><b>Robin des Bois PRINCES DES VOLEURS</b></p> <p><b>14</b> VISA GÉNÉRAL</p> <p><b>SALLE 5</b><br/>Tous les soirs : 18h55 - 21h20<br/>Matinées<br/>Samedi - Dimanche : 14h00</p> <p><b>DOLBY STEREO</b></p> <p><b>Le PARIS</b><br/>2340 ST-JOSEPH 773-9492</p> <p>MATINÉES LUNDI AU SAMEDI<br/>ADMISSION GÉNÉRALE <b>400\$</b></p> <p><b>Spécial</b> MARDI ET MERCREDI<br/>ADMISSION GÉNÉRALE <b>400\$</b></p> |
|--|---|---|---|

# Exposition Claude Champagne à la Bibliothèque municipale

Les visiteurs à la bibliothèque T.A.-Saint-Germain peuvent admirer depuis quelques jours l'exposition "Claude Champagne (1891-1965): compositeur, pédagogue, musicien."

L'exposition se veut un hommage au talent et aux réalisations de Claude Champagne, un quart de siècle après son décès et un siècle après sa naissance.

Elle a été réalisée par la Bibliothèque nationale du Canada, conservatrice de la majorité des pièces d'archives de cet important pédagogue et musicien.

Composée de fac-similés de documents

provenant de "Claude Champagne (1891-1965): compositeur, pédagogue, musicien" et montés sur panneaux thématiques, cette exposition est présentée à la salle polyvalente de la bibliothèque T.A.-Saint-Germain, jusqu'au 20 septembre, pendant les heures d'ouverture de la bibliothèque.

Rappelons que Claude Champagne enseigna à ceux qui

allaient figurer parmi les plus grands compo-

siteurs canadiens; on pense à Violet Archer, Serge Garant, Pierre Mercure, Gilles Tremblay et Robert Turner.

La présente exposition illustre bien la vie et les réalisations de ce pionnier de la musique canadienne.

## Rencontres du Club de bridge

Le Club de bridge de Saint-Hyacinthe informe les amateurs de bridge de la région qu'il reprend ses soirées de duplicata, le mardi 10 septembre 1991, à 19 h 30, au pavillon des loisirs Douville.

Les débutants, qui voudraient suivre des cours de bridge, pourront s'inscrire ce même soir, au même endroit, à 19 h.

Pour de plus amples informations, composer le 773-4449.

Pour le mois de la rentrée, rendez éternel ces images, frisson d'été...



**SPÉCIAL**  
LAMINAGE  
8" x 10"  
à **865\$**  
+ taxe

IMAGE 'IN inc.

1895 DES CASCADES, SAINT-HYACINTHE 771-4039

*Au p'tit Gueuleton*

5310, Boul. Laurier  
Saint-Hyacinthe  
773-0346

*Le P'tit Gueuleton*

est de retour avec son

**"Festival"  
Perchaude  
à volonté  
13<sup>95</sup>**

Tous les samedis  
soirs à partir de  
17 hres.



La troupe du Boléro  
présente

dans une mise en scène de  
**MARIO BORGES**

avec  
**François Grisé**

et  
**Julie Lalande**

environnement visuel de  
**Michel St-Amand**

musique originale de  
**Stéphane Girouard**



"J'avoue que, depuis quelque temps,  
il m'arrive parfois d'entendre et de voir des  
choses que personne n'a jamais vues  
ni entendues."

Le Journal  
d'un **FOU**



de Nicolas Gogol

En collaboration avec



du 18 au 22 septembre  
1991

à 20 h 30

admission générale: 12,00\$  
étudiant et âge d'or: 10,00\$  
pré-vente: 10,00\$

Réservations: **771-4211**

**Au Centre Expression**

405 Saint-Simon  
Saint-Hyacinthe  
En haut du Marché Centre

Avec les Chamaniers

# Une nouvelle saison en danse folklorique

Pour une 15e année l'ensemble folklorique Les Chamaniers offre de cours de danse pour toute la famille. Les inscriptions auront lieu le 11 septembre.

Pour les petits de 3 à 5 ans, "Le pied Mariton" propose des ateliers d'initiation à la danse par le biais de rondes enfantines, chants, comptines, jeux et bricolage (le samedi matin entre 9 h et 12 h, selon le groupe).

Les enfants de 6 à 12 ans s'inscriront à "La Relève": activités de danse folklorique internationale et québécoise ainsi que découverte du pays dansé par ses costumes et traditions leurs sont offertes (le samedi matin entre 9 h et 12 h, selon le

groupe).

Enfin "La troupe de spectacle" accueille les jeunes de 12 ans et plus, désirant apprendre la danse folklorique internationale et québécoise et faire des spectacles tout au cours de l'année (le vendredi soir, de 19 h à 21 h 30).

Les inscriptions pour tous les groupes se tiendront le 11 septembre à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme, de 19 h à 20 h 15 pour les résidents, et de 20 h 15 à 21 h, pour les non résidents.

Le spectacle de fin d'année est toujours un grand moment pour les jeunes qui adorent revêtir les costumes traditionnels du pays dansé. Ci-dessus, un groupe de "La Relève", sur la scène de l'I.T.A. en mai dernier.

Pour de plus amples informations, communiquer avec Lyne (794-2683) ou avec Pascale (378-8003).



*Bienvenue à bord du*  
**Restaurant du Quai**  
*À quelques minutes de chez vous*  
 mettez le cap sur le  
 Restaurant du Quai à Saint-Charles  
 et découvrez un nouveau monde de saveur

**Fruits de mer - Poissons et Grillades**




**OFFRE SPÉCIALE**  
 À tous nos clients qui RÉSERVERONT du LUNDI au JEUDI incl. La direction paiera pour vous LES TAXES de votre factures 15.56%  
 (L'équipage vous souhaite la bienvenue.)  
 Pour vos réceptions & réservations.  
 584-3270

Terrasse panoramique sur le Richelleu

**L'assiette du commandant est de retour (pour 2 pers.)**

**Restaurant du Quai**  
 463, Chemin des Patriotes  
 St-Charles sur Richelleu  
 Heures d'ouverture: L.M.M.J. 4 à 23 heures  
 V.S.D. 11 à 23 hres



**ÉCOLE DE DANSE GABY & ROGER** ENR.  
 Cours privés, semi-privés (petit groupe)  
 Danse de lignes

Nouvelle session de cours pour débutants et avancés commençant en septembre

**DANSE SOCIALE**  
 2409, rue Bourdages, Saint-Hyacinthe  
 Tél. : 773-2362

Cette école est reconnue par le Ministère de l'Éducation et détient un permis de culture personnelle no: C.P.O.748

**COURS DE PIANO**

Professeur qualifiée  
 20 ans d'expérience  
 Élèves débutants ou avancés  
 Jeunes & adultes  
 Piano classique & semi-classique  
 Possibilité de me rendre à domicile.

**Marie-Paule Martin**  
**774-6764**

**PROGRAMMATION D'AUTOMNE**

Samedi 26 octobre 91

**Pièce: C'est donc dur de faire l'amour!**

**Souper-théâtre**

**Souper:** Grand buffet  
**Admission:** Repas seulement 14\$  
 Théâtre seulement 14\$  
 Forfait souper + théâtre 25\$  
**Heure:** Repas 17 h à 20 h  
 Théâtre 20 h30

P.S.: Places limitées, réservez tôt!

**NOUVEAUTÉ**  
 Soirée souper + danse les samedis 19 octobre et 16 novembre  
 Grand buffet sera servi à compter de 17 h00  
 Soirée dansante de 20 h00 à minuit  
 Coût: 16\$

**Vous qui songez à une réception...**  
 (mariage, anniversaire de mariage ou d'autres occasions)  
**Pour une réception bien réussie, ... contactez-nous.**  
*Réservez tôt!*

Grand buffet à volonté tous les dimanches soirs de 16 h00 à 20 h00.

**L'ÉRABLIÈRE DE LA CHUTE**  
 2 salles de réception (entièrement climatisées, pouvant recevoir 600 personnes)  
 1275 PENELLE, UPTON  
 Informations: (514) 793-4295

# L'Orchestre Symphonique des Jeunes de la Rive Sud tient des auditions

(M.P.) - L'Orchestre Symphonique des Jeunes (O.S.J.) de la Rive Sud tiendra des auditions pour toutes les sections de l'orchestre, le vendredi 13 septembre, à Mont-Saint-Hilaire à compter de 18 h.

Nouvellement formé, l'O.S.J. regroupe les jeunes musiciens les plus talentueux de la région, âgés entre 13 et 25 ans.

Les répétitions et sectionnelles de cet orchestre auront lieu à Mont-Saint-Hilaire. Pour sa première saison, l'orchestre produi-

ra une série de 3 concerts classiques qui seront présentés sur le territoire de la rive sud de Montréal.

L'orchestre est plac-

cé sous la direction musicale de M. Jean-Pierre Brunet, chef d'orchestre professionnel bien connu dans la région.

La séance d'auditions a pour but de combler des postes ouverts pour tous les

instruments suivants: violon, alto, violoncelle, contrebasse, hautbois, basson, cors, trombone, tuba, percussion.

## L'Orchestre à cordes

Le même jour, l'Association des cordes de

la Rive Sud tiendra également des auditions pour tous les musiciens, âgés de 9 à 13 ans, pratiquant le violon, l'alto, le violoncelle ou la contrebasse, et désirant faire partie de l'Orchestre à cordes. Préparatoire à l'Or-

chestre Symphonique, cet orchestre sera dirigé par Mme Lucie Boisvert qui compte de nombreuses années d'expérience dans le domaine.

Pour s'inscrire aux auditions, il faut téléphoner au 467-1887.



L'Orchestre Symphonique des Jeunes de la Rive Sud est placé sous la direction musicale de Jean-Pierre Brunet, chef d'orchestre professionnel bien connu dans la région.

## Inscription à l'Atelier libre de peinture

L'Atelier libre de peinture de Saint-Hyacinthe procédera à l'inscription de ses membres anciens et nouveaux, les 4 et 11 septembre prochain, de 19 h à 21 h, à la salle Desrosiers du Centre culturel.

L'Atelier regroupe des personnes intéressées à la peinture, comme peintre, ou comme amoureux de cette forme d'art.

Des conférences-démonstrations sont organisées à chaque premier mercredi du mois.

D'autres activités sont offertes, à savoir une session de peinture

en plein air, des cours et des sessions de peinture en groupe sont offerts tous les mercredis.

Une exposition de groupe complétera l'année d'activités.

## LES 10 BESTS SELLERS de la semaine

1. **RECHERCHE JEUNE FEMME AIMANT DANSER**  
Mary Higgins Clark, Albin Michel
2. **LA VENGEANCE DANS LA PEAU**  
Robert Ludlum, Robert Laffont
3. **OÙ SONT MES LUNETTES**  
Nicole de Buron, Flammarion
4. **LES ENFANTS DE DUPLESSIS**  
Pauline Gill, Libre Expression
5. **L'AMOUR INAVOUABLE**  
Shelley Sessions, Libre Expression
6. **LE PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ 1992,**  
Larousse
7. **LE PROCHAIN SUR LA LISTE**  
Dan Greenburg, Seuil
8. **CÉLÉBRATION**  
Rosie Thomas, Super Sellers
9. **CHER DADDY**  
Danielle Steel, Libre Expression
10. **LES AMANTS DE BEVERLY HILLS**  
Jackie Collins, Libre Expression

LIBRAIRIE  
DAIGNEAULT  
(1991) INC.

LIBRAIRIE PAPERIE

548, av. Mondor, St-Hyacinthe (Québec) J2S 5A9  
(514) 773-8586 / (514) 773-8587

Québec

CONCESSIONNAIRE - LES PUBLICATIONS DU QUÉBEC



- SUPER - SUPER - SUPER - SUPER - SUPER - SUPER -

**PIZZA LARGE 14"**  
toute garnie **999 \$**  
sur livraison ou à la salle à manger Rég. ~~12<sup>95</sup>\$~~

### \*SPÉCIAL TABLE D'HÔTE

Soupe du jour  
Brochette de poulet  
Riz assaisonné  
Légumes de la saison  
Pommes de terre rôties  
Salade verte  
Sauce d'accompagnement  
La Douce Tentation  
Thé, café ou infusion  
**899 \$**

\*disponible à la salle à manger seulement

### \*SPÉCIAL À L'ITALIENNE

Spaghetti sauce à la viande  
**recette exclusive**  
Assiette spaghetti  
**399 \$**

Menu léger disponible à la salle à manger et sur livraison

Réservation et livraison: **773-6677**  
**774-6677**

Stationnement  
2045 boul. Laframboise  
St-Hyacinthe

Licence S.A.O.  
Cartes de crédit aussi acceptées pour livraison

## "Waiter" à Saint-Ours

Le théâtre d'été de Saint-Ours prolonge sa saison d'une semaine en présentant la fameuse comédie "Waiter" de l'auteur et humoriste Pierre Légaré.

Cette pièce particulièrement drôle met en vedette trois comédiens et quatre personnages: Geneviève Drouin, Patrick Gauthier et Stéphane Paul sont les principaux interprètes sur scène, le quatrième personnage étant le public.

La particularité de "Waiter" est qu'il constitue une première à chaque représentation, les interprètes se permettant d'improviser,

d'interpeller le public, créant constamment de nouveaux rebondissements.

"Waiter", c'est aussi une peine d'amour, une critique de société, une analyse des stéréotypes masculins et féminins, un test d'intelligence interprété par des personnages plus vrais que nature dans un contexte des plus véridiques, selon l'endroit où il se joue.

La mise en scène est

assurée par le directeur artistique du théâtre d'été de Saint-Ours, Yves Nolin, qui prend un véritable plaisir à épauler un trio prometteur de jeunes comédiens de la région.

Les représentations auront lieu les 5, 6 et 7 septembre, à 20 h 30; immédiatement après, les spectateurs peuvent continuer la fête au café-théâtre adjacent avec un spectacle de belles chansons d'hier et d'aujourd'hui.

Pour informations et réservations, composer le 1-785-2732 ou 1-785-2053.



## Cours d'instruments à cordes

L'Association des cordes de la Rive Sud, qui entreprend sa 18e saison, offre des cours d'instrument à cordes à tous les jeunes musiciens de la région qui désirent pratiquer le violon, l'alto, le violoncelle ou la contrebasse.

Ces cours sont donnés par des professeurs diplômés d'universités. Il est possible de s'inscrire à des leçons privées, semi-privées ou de groupe.

La pratique d'un instrument à cordes peut commencer dès l'âge de 5 ans, contribuant à développer la mémoire et le sens musical de l'enfant. Après quelques années d'apprentissage, il pourra s'intégrer à l'un des orchestres de l'Association, selon son âge et son niveau d'habileté.

Les inscriptions pour les cours auront

lieu pour tous les jeunes de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire et les environs, samedi, le 7 septembre prochain, à la salle de musique de la Polyvalente Ozias-Leduc, 525, rue Joliette, à Mont-Saint-Hilaire, entre 10 h et midi.

Les parents pourront se présenter avec leur enfant pour compléter l'inscription. Ils auront également accès à une banque d'instruments à louer ou à vendre.

Le coût de l'inscription est de 20\$ par famille. Pour plus d'informations, composer le 467-1887.

## Ateliers sur l'improvisation théâtrale

La Ligue d'amateurs d'improvisation théâtrale (La L.A.I.T.) tiendra des ateliers sur l'improvisation le dimanche 15 septembre prochain, au Centre culturel de Saint-Hyacinthe.

Les responsables de la L.A.I.T. désirent ainsi recruter de nouveaux joueurs dans le but de compléter ses équipes et boucler le calendrier de la saison 1991-92.

Garçons et filles, âgés entre 14 et 18 ans, intéressés à joindre les rangs de la troupe sont

invités, à s'inscrire à ces ateliers de formation en communiquant avec Gaétan Montreuil (798-2106) avant le 12 septembre.

Il faut prendre note que ces ateliers sont un préalable obligatoire à toute intégration dans la L.A.I.T.

## Le congrès de l'Ordre franciscain séculier se tiendra à Granby

Cette année, le congrès de l'Ordre franciscain séculier de la régionale de Saint-Hyacinthe se tiendra le 15 septembre, au sous-sol de l'église Saint-Benoît de Granby située au 170, rue Saint-Antoine Nord.

Sous le thème "Un amour qui porte le monde", voici les grandes lignes du pro-

gramme: 9 h, inscriptions; 9 h 30, bienvenue, office quotidien; 10 h, Père Henri Ethier, o.f.m., "L'amour au quotidien"; 11 h, Urgence-Vie, Sr Monique Bélisle, p.m., Dolorès Arvais, directrice du journal "Urgence-Vie"; 11 h 45, dîner; 13 h 15, Christian Simoneau, o.f.s., "L'amour chez les jeunes"; 14 h, Père Marius Lessard, o.f.m.,

"Un amour qui porte le monde"; 15 h, messe présidée par Mgr Albert Sanschagrin.

L'invitation s'adresse à tous. Pour plus de renseignements et pour réserver pour le dîner, il suffit de s'adresser aux fraternités locales ou téléphoner à Mme Solange Lanoie, présidente régionale, au 794-2785.

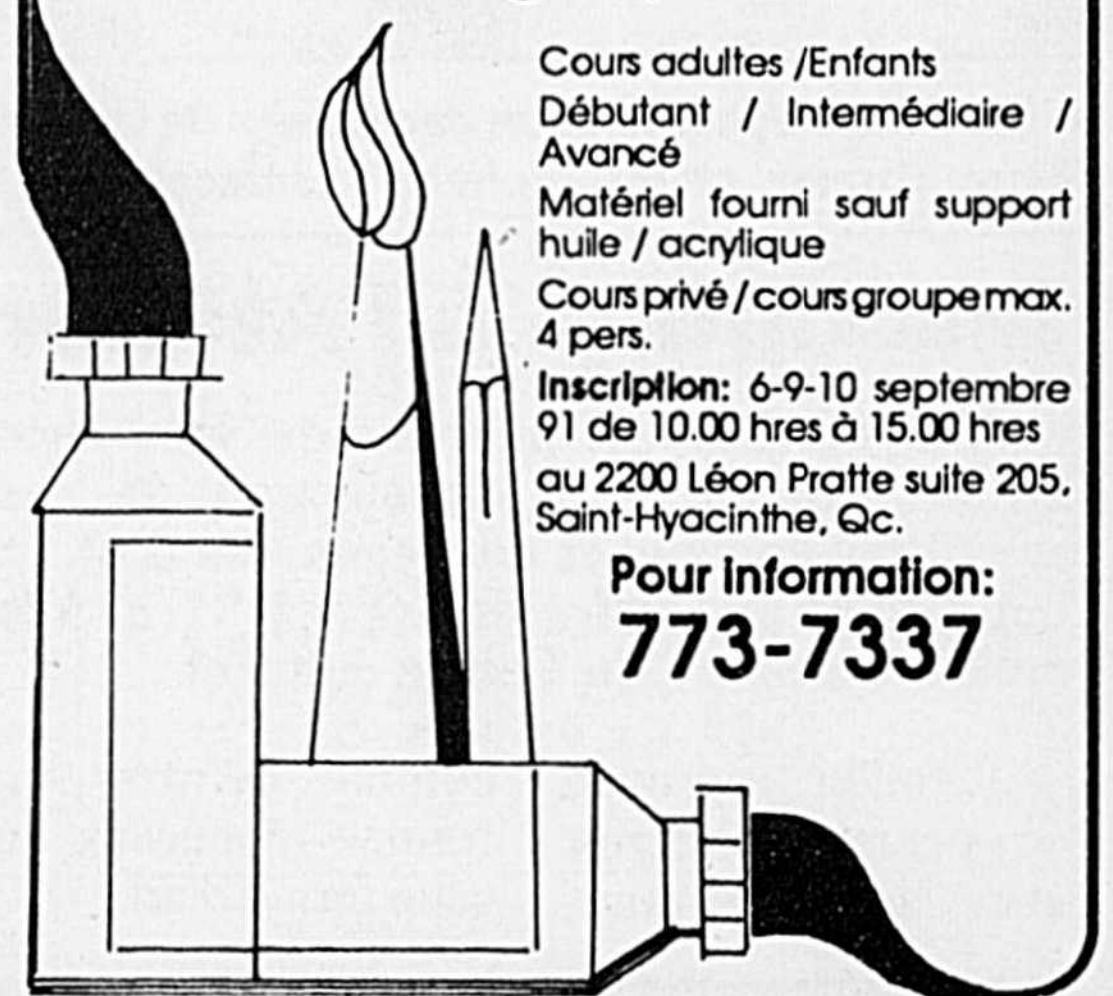
## ART ET TECHNOLOGIE

### COURS DESSIN / PEINTURE

Session automne débutant

le 14 octobre 91

Prof.: Serge Duperron



Cours adultes / Enfants  
Débutant / Intermédiaire / Avancé  
Matériel fourni sauf support huile / acrylique  
Cours privé / cours groupe max. 4 pers.  
Inscription: 6-9-10 septembre 91 de 10.00 hres à 15.00 hres au 2200 Léon Pratte suite 205, Saint-Hyacinthe, Qc.

Pour information:  
**773-7337**

## Cartes professionnelles

**ALPRO**  
ÉLECTRIQUE INC.

ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS

- INDUSTRIEL
- COMMERCIAL
- RÉSIDENTIEL

2445, Raymond,  
St-Hyacinthe, QC J2S 5W4  
Tél.: (514) 771-7111

**Clinique médicale d'obésité**  
des docteurs **DUPUY, THOMAS**  
& associés

Dr Paul Thomas  
Dr Lise Théberge

2685, Casavant ouest, suite 240 J2S 8B8  
774-6467

Jean-Louis Lemieux

**Lemieux**  
mobilier de bureau inc.

2260, Martel, St-Hyacinthe, Qc. J2T1Y2  
Tél.: (514) 773-2251 467-4878

Denis Desrosiers D.M.D.  
Chirurgien dentiste

Clinique dentaire  
Côté Desrosiers

778-1164

600, boul. Casavant Ouest,  
Suite 101 St-Hyacinthe,  
Québec J2S 7S3

**Centre Dentaire**  
Bouthillier, Deslauriers, Grégoire & Ass.

Dr. Jacques Bouthillier, D.D.S.  
Dr. Robert Deslauriers, D.M.D.  
Dr. Pierre Grégoire, D.M.D.

2960, Boul. Laframboise,  
St-Hyacinthe  
Près de l'hôpital  
773-8333

**ESL**  
ANGLAIS LANGUE SECONDE

Madeleine Beaugard, B.A.  
PROFESSEUR - CONSEILLÈRE  
PROFESSOR - CONSULTANT  
MATÉRIEL DIDACTIQUE SPÉCIALISÉ  
COURS ADAPTÉS POUR LES ENFANTS

3975 Maricourt  
St-Hyacinthe, Qc.  
J2S 3S2  
Tél.: (514) 773-1383  
(514) 771-2178

**Écrire SANS FAUTES**  
ça s'apprend!

FRANÇAIS ÉCRIT

- Cours de 21 heures
- Cours de 45 heures

Début: Dès le 9 septembre 1991

773-6184

**École du français PLUS**

Permis du ministère de l'Éducation no CPO732

**La Métropolitaine**

5440, boul. Laurier  
St-Hyacinthe (Québec)  
J2S 3V7  
Bureau (514) 773-7355  
Domicile (514) 773-2654  
Assurances-vie / collective / REER

  
MONIQUE LA ROUGERY  
Représentante de ventes

**Brouillette**  
Automobile Inc. ST-HYACINTHE

CHRYSLER - PLYMOUTH  
CAMIONS DODGE - JEEP/EAGLE

**YVAN JALBERT**  
Conseiller

2750 LAFONTAINE  
ST-HYACINTHE, QUÉ.  
J2S 2N6  
TÉL.: (514) 773-8551

